



# PUEBLO

Director: Emilio Romero

CL ARMA INFALIBLE CONTRA LOS ROEDORES  
**RATICIDA IBYS 152**  
de venta en FARMACIAS y DROGUERIAS  
INSTITUTO IBYS Bravo Murillo, 53 • MADRID

Depósito Legal M. 16 - 1958

Año XXV ☆ Número 7.854 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Lunes 30 ☆ Noviembre de 1964 ☆ 32 páginas

RELATO DE UN SUPERVIVIENTE DE LA MATANZA DEL CONGO

## "DESPUES DE AMETRALLARNOS CORTARON EL CUELLO A CUANTOS GEMIAN MORIBUNDOS"

### ITALIA LANZA UN PROYECTO DE UNIFICACION EUROPEA

● Saragat pretende competir con De Gaulle.  
● De París dependerá, en parte, la suerte de la propuesta romana.

(PAGINA 6.)

## No habrá enfrentamiento Rusia-Norteamérica **AL MENOS POR AHORA**



Johnson rechaza las especulaciones

- «No seremos inflexibles en el asunto de la fuerza atómica multilateral»
- «Habrá pocos cambios en nuestra política en Vietnam del Sur»
- «Se amplía hasta febrero el plazo para que Moscú pague sus deudas a la ONU»

JOHNSON, en su primera conferencia de Prensa celebrada después de las elecciones, ha fijado el camino que va a seguir U. S. A. sobre política exterior. En lo que se refiere a la fuerza atómica multilateral declaró: «No vamos a ser inflexibles en nuestras actitudes.» Con respecto al problema de Vietnam del Sur, estima: «La serie de entrevistas de Maxwell en Washington producirán pocos cambios en la política norteamericana.» Y sobre las deudas de Rusia a las Naciones Unidas, se ampliará hasta febrero

próximo el plazo para que Moscú satisfaga lo que debe al organismo internacional.

Con estas declaraciones, Johnson ha rechazado todo lo que se especulaba sobre la intransigencia U. S. A. en estas cuestiones. La actitud americana no puede ser más conciliatoria. Y así, L. B. J. corresponde al mandato popular que recibió del pueblo que le votó el pasado 3 de noviembre, o sea: moderación en el pilotaje de la política exterior estadounidense.

(Crónica de Blanco Tobío, en página 5.)

LAS MONJAS ESPAÑOLAS (SEIS HASTA AHORA) MURIERON COMO SANTAS

UN MILLAR DE BLANCOS FALTAN A LA LISTA

● Se teme que los rebeldes los hayan concentrado en Buta y Wamba.

HOY, AZNAR SE ENTREVISTA CON U THANT

(Página 7.)



### TOREROS A BAJO CERO

Las corridas de los maletillas han prolongado la temporada taurina de este año. Ayer se celebró la que puede ser la última. Porque, definitivamente, a nuestra fiesta no le va el invierno. Ni al público ni a los toreros. La fiesta necesita sol. Aquí está el documento gráfico que lo prueba. En el callejón, los subalternos siguen la lidia pensando más en la calefacción de sus hogares, junto al aparato de la televisión que en lo que acontece en el ruedo. Ateridos, frotándose las manos para entrar en calor, con la montera puesta y una gabardina sobre los hombros, ellos son como el pregón definitivo de que la temporada taurina ha llegado a su fin. (Foto César Lucas.)

(Información, en página 27 y «Madrid Actualidad».)

### NO A LA GRAN VIA DIAGONAL

Ayer se celebró en el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial de Madrid una reunión plenaria de la Asociación de Afectados por la Gran Vía Diagonal. A la asamblea asistieron miles de personas que unánimemente se pronunciaron en contra del proyecto. El presidente de la Asociación, doctor Navarro Serret, y otros oradores expusieron sus razonamientos, señalando que sólo se trata de realizar una gran operación financiera a costa de los intereses de miles de madrileños. En la fotografía, un aspecto del salón del C. U. M. durante la asamblea de ayer. En páginas de «Madrid, lo que pasa» encontrarán ustedes amplia y documentada información al respecto.



# Son seis (hasta el momento) las misioneras españolas asesinadas en el Congo

## Se desconoce el número de religiosas muertas por los rebeldes

### La madre Angelina del Prado era hija de un mozo de ferrocarril

Continúa la inquietud en Navarra acerca de la suerte de las religiosas que se encuentran en la zona rebelde del Congo.

Se ha recibido en Pamplona la noticia de que ha muerto, también sacrificada en Stanleyville, la benemérita religiosa franciscana misionera de María, madre Irene Pérez Goyeneche, natural del pueblo de Vindangoz (valle de Salazar), donde tiene su familia. Esta religiosa, sacrificada a manos de los rebeldes congoleños, tiene otra hermana misionera, también en el Congo, madre Victoria, cuya suerte se ignora hasta el momento; otra, sierva de María, la madre Matilde, y un hermano sacerdote, don Santiago, que es párroco, en la villa navarra de Peralta.

El próximo martes se celebrarán solemnes funerales en el pueblo natal de la madre Irene.

**LA MADRE ANGELINA DEL PRADO.** — La religiosa dominica sor María del Buen Consejo, Angelina del Prado Zorita, asesinada en Stanleyville, era natural de León e hija del mozo de tren del ferrocarril de La Robla don Cebalundo de Prado y doña Julia Zorita. Sor María Justa Alvarez Yeben, también asesinada, tiene una hermana religiosa que reside en Villa del Camino, León, llamada sor Imelda.

De las veintitrés religiosas que se encuentran en rehenes, una de ellas, sor Hortensia García Gómez, es natural de La Cándana, ayuntamiento de La Vecilla, y es hija de una familia de labradores. Estuvo en León hace dos años y luego regresó al Congo.

**LA MADRE PIEDAD URQUIZU TAMBIÉN HA MUERTO.** — Ayer se la daba por desaparecida en los trágicos sucesos de Stanleyville, pero hoy ya se ha confirmado que otra monja española, la madre Piedad, María Urquizu Chinchurreta en el mundo, ha muerto. Se encontraba en el Congo desde 1957 y ejercía su apostolado en los dispensarios de Ibambi y Bayenda. La madre Piedad tenía cuarenta años. Sus padres y hermanos no tenían noticias de ella desde hace cuatro meses.

**RESIGNACION DE LOS FAMILIARES.** — Los periodistas pamplonicos han visitado en su domicilio de la capital navarra a doña Basilia Yeben, madre de la mártir de su apostolado en el Congo sor María Justa Alvarez, dominica misionera del Santísimo Rosario.

La han encontrado con una resignación admirable, a pesar

de la trágica pérdida de su hija.

A los periodistas les ha dicho: «¿Qué quieren que les diga? No vale desesperarse. Lo que no tiene remedio, no tiene remedio. Desde el momento en que ella cogió el avión, podía esperarse todo lo peor, pues iba a una tierra retorcida por las luchas y los odios. Yo me quedo a solas con mi sufrimiento. Vale más no preocupar a los que me rodean. Además, ha conseguido mi hija lo que anhelaba y esto también me conforma, pues siempre pensaba en la otra vida que quería para su alma.»

Contestando a otra de las preguntas de los periodistas, la madre de la religiosa martirizada añadió: «Mi hija siempre deseó estar con los negros, ayudándoles en todo y socorriéndolos en sus sufrimientos.»

La última carta que recibió de su hija fué hace cuatro meses, y en ella le decía, entre otras cosas: «Todo lo que me pasa y lo que me pueda pasar lo ofrezco a Dios por los negros, a los que cuido, por todos los negros. No te preocupes, madrecita mía, pues soy feliz.»

Y doña Basilia, la madre de la religiosa asesinada en Stanleyville, sin derramar una lágrima, con gran entereza exclamó por último: «Si, el Señor le ha concedido la felicidad que tanto buscaba.»

**PRIMERAS NOTICIAS.** Un telegrama recibido el sábado, alrededor de la una de la tarde, por la madre María del Carmen Azcárate, superiora de las Religiosas Misioneras Dominicas del Santísimo Rosario, cuya casa general se encuentra situada en la madrileña calle de Arturo Soria, traía, en su escueto lenguaje de urgencia, los nombres —sin mencionarlos— de cuatro de aquellas religiosas.

El texto comprimido del mensaje decía: «bxm 729-ante-werpen 7 28 0956—rosmicas madrid—edad stan stop miretas—carmen.» Procedía de la casa de la misma orden en Amberes, y aun con esa errata que transformó una «u» en «i» era suficiente para llevar la consternación a su destino.

La comunidad de la ciudad de Stanleyville, a la que se refiere el triste mensaje, estaba compuesta por estas cuatro religiosas cuyos nombres figuran tácitamente incluidos en el telegrama: «Comunidad Stanleyville. Muertas.»

Los nombres de las cuatro mártires son: Sor Justa de Jesús (en el mundo, María Do-

lores Justa Alvarez Yeben), superiora de la congregación en Stanleyville, natural de Pamplona y de cincuenta años de edad; sor María del Buen Consejo de la Eucaristía (Angelina del Prado Zorita), de veintisiete años, natural de Valdivia (León); sor María Olimpia del Sagrado Corazón (Rosalia Gorostiaga Ochagavía), de treinta y ocho años, natural de Arruazu (Navarra), y sor María Cándida de Jesús (Pilar Eslava Solá), de treinta y cuatro años, natural de Zuazu (Navarra). Los cuatro formaban la misión de Stanleyville.

Una conferencia celebrada por la madre María del Carmen Azcárate con la superiora de la casa de las Dominicas en Amberes, le confirmó que las cuatro religiosas de la comunidad de Stanleyville fueron martirizadas y asesinadas en la iglesia donde se habían refugiado. Un evadido de aquella ciudad ha declarado que fuerzas del Ejército congoleño recogieron los cadáveres de las cuatro religiosas y les dieron sepultura en la aldea de Kamina.

«Estamos profundamente entristecidas, pero al ir a tierras de misiones ya sabíamos los peligros a que se exponían nuestras hermanas.» Estas palabras de la madre María del Carmen Azcárate resumen patética y heroicamente el ánimo con que en la casa general de las misioneras dominicas del Santísimo Rosario se han acogido las noticias que traen implícitos en su texto los nombres de las hermanas martirizadas, y la incertidumbre acerca de la suerte de otras veintitrés.

«La noticia —decía la hermana que atendía a la centralita telefónica de la casa— es tristísima en cuanto pertenecemos al mundo; pero gloriosa para la Orden.»

**OTROS ESTABLECIMIENTOS DE LA MISMA ORDEN EN EL CONGO**

**BAYENDA,** hospital y colegio, donde prestan servicio las madres Piedad —las últimas noticias dicen que también ha muerto— (en el mundo María Murguizu Chinchurreta), de cuarenta y cuatro años de edad, natural de Anzuola (Guipúzcoa); madre Teófana (en el mundo María Luisa Pérez Rodríguez), de treinta y ocho años, natural de Barcia (Asturias); madre Verónica (en el mundo Inmaculada Muguet Leoz), de treinta y tres años, natural de Caseda (Navarra); madre Catalina (en el mundo María Milagros Ortiz de Elguera Fernández de Retana), de veintinueve años, natural de Ibarraza (Alava), y madre Lluch (en el mundo Francisca Llodrá Llull), de treinta y dos años, natural de Manacor (Mallorca).

**IBAMBI,** colegio y dispensario.—Madre Hortensia (en el mundo Ester González Gómez), de treinta y cuatro años, natural de La Cándana (León); madre Regina (en el mundo Angela Oroquieta Grijalba), de treinta y cuatro años, natural de Pamplona; madre Adelaida (en el mundo María Soledad Urriza Anocbar), de veintisiete años, natural de Sosaurén (Navarra); madre Bautista (en el mundo Ana Alcalá Robles), de treinta años, natural de Fuenteguinaldo (Salamanca); madre Ancilla (en el mundo Teresa López Jiménez), de treinta y cuatro años, natural de S. J. del Molinillo (Ávila).

**BABONDO,** hospital y cole-



María Dolores Justa Alvarez Yaben (Sor María Justa de Jesús)



Rosalinda Gorostiaga Ochagavía (Sor María Olimpia del Sagrado Corazón)



Irene Pilar Eslava Solá San Miguel Irigoyen (Sor María Cándida de Jesús)



Angelina del Prado Zorita (Sor María del Buen Consejo de la Eucaristía)

gio.—Madre Saturnina (en el mundo María del Rosario Diez Revilla), de treinta y dos años, natural de Villavega (Palencia); madre Lucía (en el mundo Sofía Lecumberri Bustingorry), de cuarenta y cinco años, natural de Larragueta (Navarra); madre Silvia (en el mundo Lucía Maetz Aramendia), de treinta y siete años, natural de Aramendia (Navarra); madre Leonor (en el mundo Leonor Meca Zubeldia), de veintiocho años, natural de Villaba (Navarra); madre Francisca (en el mundo Francisca Pinillos de Sesma), de veintiocho años, natural de Sesma (Navarra).

**PAWA,** hospital, leprosería

**POS-ITU: «Voy a ir a Leopoldville»**  
Dice la superiora de las dominicas en Madrid

—Todavía no sabemos nada. Estamos esperando el informe que enviará urgentemente desde Stanleyville el señor Varela, representante consular de España en aquella ciudad congoleña—declaró esta mañana la madre superiora de las misioneras dominicas en Madrid—. Por otra parte—añadió la madre María del Carmen Azcárate—, es muy posible que yo me vaya a Leopoldville para enterarme de todo. Espero el visado de entrada en el Congo, que me han de firmar en Túnez, gestión que está realizando personalmente el ministro de Asuntos Exteriores.

Esta mañana, el señor Castiella recibió en audiencia especial a la madre María del Carmen Azcárate para testimoniarse el pésame por la muerte de las misioneras dominicas asesinadas en el Congo. El ministro departió con la superiora cerca de cuarenta minutos. A la salida, ésta se encontraba visiblemente emocionada.

También nos ha dado el pésame el ministro de Educación Nacional, que fué personalmente a nuestro convento. Mañana celebraremos el funeral por nuestras misioneras, que tan trágico fin han tenido.

Después de estas declaraciones, la superiora subió a un «dos caballos» y se fué directamente al convento a esperar noticias.

J. A. V.

Sin dilación y con la mayor energía

**E**l derecho a la autodeterminación debe tener una frontera, y es la amenaza de que la convivencia política se convierta en diálogo desde la barbarie. Cuando una sociedad tiene como determinante la inclinación a la dialéctica de la crueldad, todas las libertades han de quedar en entredicho. Ciertamente raramente podrá darse mayor infortunio que el observado en el trato político de los occidentales y orientales para la nueva nación congoleña, y que la sensación que se ha dado a los naturales del país es de una veleid, de una falta de criterio increíbles. Pero más cierto es que el mundo civilizado no puede ver con impasibilidad que se haga víctima de ese resentimiento a una población inocente. La ciega bestialidad debe ser contenida con la mayor energía allí donde se produzca, sin miramiento alguno.

El asesinato brutal de las misioneras españolas, precisamente por su calidad de personas fuera de toda actividad política o colonial, por su actitud de entrega desprendida en beneficio de los indígenas, ha encendido el dolor y la indignación de nuestra comunidad. Eso no se debe tolerar, a ningún precio y bajo ningún pretexto. Porque, si algún derecho debe ser respetado en todo conflicto de cualquier carácter, ese derecho es el de los inocentes. Cuando la crueldad se ejercita entre los bandos en lucha, entre los hombres que combaten, puede admitirse la expectación, aunque sea en la pausa para el horror; pero la indefensión como objeto de saña requiere la acción sin tiempo para la duda.

Nunca ha sido determinante de nuestra política exterior el intervencionismo, y de ello hemos dado las pruebas suficientes para que ahora la reclamación de una postura sin contemplaciones y sin dilación se entienda, no como una forma de parcialidad, sino como el único medio de poner freno al salvajismo.

Trece misioneros y ciento cincuenta y siete misioneras de nacionalidad española se encontraban en el Congo

Trece misioneros y ciento cincuenta y siete misioneras, de nacionalidad española, se encontraban en el Congo, según datos facilitados por el Consejo Superior de Misiones.

De los misioneros, tres son agustinos; uno, del clero diocesano; uno, jesuita; dos, operarios diocesanos; dos, padres blancos; uno de los reparadores; uno sacramentino; y dos, marianistas.

Las misioneras pertenecen a las siguientes órdenes y congregaciones: agustinas, una; carmelitas de la Caridad, 12; carmelitas descalzas, 10; Compañía de María, 30; Compañía del Sagrado Corazón, cinco; Enseñanza de María Inmaculada, siete; franciscanas Misioneras de María, 14; misioneras de África, tres; misioneras de Cristo Jesús, 26; misioneras del Divino Maestro, 10; misioneras dominicas del Santísimo Rosario, 27 (de las cuales se sabe que han muerto cinco); San José de Cluny, dos; misioneras seculares, seis; y del Sagrado Corazón, cuatro.

Algunas de estas misioneras, sin que pueda precisarse su número, fueron evacuadas a Uganda y otros territorios cercanos. Por otra parte, seis de la Compañía de María regresaron a España en septiembre último. También regresaron a España algunos de los misioneros.

## HOY, ENTREVISTA AZNAR-U THANT

**NACIONES UNIDAS, 30.** (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.)—Siguiendo instrucciones del Gobierno español, el representante permanente de España en las Naciones Unidas, don Manuel Aznar, ha solicitado para hoy lunes una entrevista con el secretario general, U Thant, para expresarle la repugnancia de nuestro Gobierno ante las matanzas de rehenes blancos en el Congo, como asimismo la profunda pena producida por el asesinato de monjas españolas.

El embajador Aznar expresará también a U Thant la preocupación de nuestro Gobierno por la actitud que hayan de adoptar las Naciones Unidas ante una situación, en el Congo, que ha conducido a los actos de vandalismo que han consternado a todo el mundo civilizado.

El embajador Aznar espera que la entrevista con U Thant se celebrará esta misma mañana, a pesar de que U Thant está atragado en los preparativos de la inauguración de la XIX sesión ordinaria de la Asamblea General.

El asesinato de las monjas españolas, con los otros rehenes blancos, ha producido aquí intensa indignación y repulsa y ha suscitado expresiones de admiración y simpatía hacia la tradición misionera de España.

Ha llegado de Alemania EL TELEVISOR de técnica más avanzada...

## NORDMENDE, modelo 1965

Selección por teclado de cinco | 14 transistores, nueve lámparas, emisoras de VHF o UHF | ocho diodos

¡TOTALMENTE AUTOMÁTICO! ¡MAXIMA CALIDAD!



PACIFICO, 82. (Aparcamiento propio gratuito.)  
GLORIETA EMBAJADORES, 7 - ZURBANO, 65  
(Fácil aparcamiento)

## LOS PROBLEMAS DE EMPLEO EN LA C. E. E.

### Disminuye la mano de obra ocupada en la agricultura

● La C. E. E. ha dado a la publicidad unas cifras sobre la situación de la mano de obra y su evolución en los países miembros que juzgamos de gran interés. A lo largo del pasado año, la población activa ocupada en la Comunidad Económica Europea pasó de 71,1 millones en 1962 a 71,2 millones en 1963, lo que representa un pequeño aumento de un 0,7 por 100 de población activa. Este incremento preocupa porque ha sido inferior al correspondiente al año anterior y ha creado una mayor solicitud de mano de obra de otros países ajenos a la comunidad para atenuar la tensión creada en el llamado mercado del trabajo. En el año 1963 Alemania ha reclutado 377.000 nuevos trabajadores extranjeros; Francia, 260.000; Bélgica, 26.000; Holanda, 18.000 y Luxemburgo, 9.000.

● Las fuentes de suministro de esta mano de obra son fundamentalmente países como Portugal, Polonia, Grecia, España... Esta mano de obra cubre especialmente puestos en la agricultura, minas e industria y, en general, aquellos de mayor penosidad y con menor retribución, que son despreciados por los naturales de estos países de alto desarrollo industrial.

● Conjuntamente con este incremento en la mano de obra de otros países se ha observado una disminución en la mano de obra ocupada en la agricultura, disminución que se hace notar esencialmente en Francia e Italia, ya que los demás países de la Comunidad Económica hacen tiempo que han alcanzado índices difícilmente reducibles.

● Italia, empeñada en el desarrollo de sus zonas deprimidas, va alcanzando frutos que se hacen sentir en esta tendencia a disminución de la población activa en la agricultura. También se ha observado en este país la consecuencia de una disminución en la facilitación de mano de obra a otros países más desarrollados, aun dentro de la propia Comunidad Económica Europea.

● Se puede afirmar que exceptuando Italia, donde aún subsiste un paro estructural, en los demás países se ha alcanzado un nivel muy próximo al de pleno empleo, consiguiéndose las dos tendencias de disminución de la población activa en la agricultura y de aumento de necesidades de mano de obra en industrias y servicios. La comisión de la C. E. E. ha estudiado también la realización de unas medidas a largo, medio y corto plazo, con el fin de facilitar este transvase de mano de obra de la agricultura.

● Estas medidas se van enfocando principalmente a la formación profesional de la mano de obra campesina, con el fin de facilitar la mayor calificación profesional que permita incrementar los rendimientos y suprimir la mano de obra indiferenciada, que puede ser sustituida por sistemas más o menos mecanizados.

● Asimismo, se tiende a aumentar la protección, en cuanto a la previsión social, hasta alcanzar su igualdad con la seguridad social de la industria y servicios e incluso se aconseja que en los convenios colectivos agrícolas se reconozca el principio de fin de semana libre y la

fijación de jornadas de trabajo que se aproximen a las consideradas normales en la industria. Naturalmente, sin olvidar que los problemas coyunturales de mano de obra son distintos y los ciclos de las operaciones agrícolas no pueden regularse con la misma objetividad que las tareas de la industria y los servicios.

● Asimismo, se aconsejan medidas que prohiban el trabajo a los menores que no hayan superado la edad escolar obligatoria, y se tiende a hacer más agradable la estancia en el campo, tanto para los que permanecen en el mismo con carácter continuo como para los trabajadores estacionales, que acuden en las épocas de la recolección, esencialmente.

● Aun a niveles distintos que los nuestros, los problemas tienen unas características comunes y resulta de gran interés analizar la evolución de estas medidas con el fin de observar los resultados obtenidos y aprovechar la experiencia para nuestra problemática, en cuanto a empleo de mano de obra. Hay que tener en cuenta que en nuestro caso influyen circunstancias de signo distinto a las expuestas, como es la falta de mano de obra en algunos sectores, debido a la emigración a otros países, estimulada por ofertas salariales más satisfactorias, aparentemente, aunque luego en la realidad no lo sean tanto, conforme se va elevando nuestro nivel salarial y aproximándose a los niveles europeos, lo que de continuar en forma progresiva incidirá decisivamente en las posibilidades de mano de obra necesaria para nuestro desarrollo económico-social.

## INTELIGENCIA Y RAZON

### A propósito de un enfrentamiento UNAMUNO - ORTEGA

**P**UBLICO «A B C» — en su edición del pasado 19 de noviembre — un largo artículo de Gonzalo Fernández de la Mora titulado «Unamuno y Ortega». Se extraña el autor de que haya mentes que pongan en circulación «binomios como el de Unamuno y Ortega», cuando la cierto es que un abismo separa a uno de otro.

Como soy uno de esos culpables confesionistas a los que el señor Fernández de la Mora se refiere, me permitirá el lector que explique brevemente la razón de mi binomio.

Unamuno y Ortega — como bien dice el autor — ocuparon posiciones absolutamente contrapuestas. Unamuno ocupó la de la intuición y el pensamiento mágico-poético; Ortega, en cambio, la de la razón y el pensamiento científico-matemático. Unamuno fué un sentidor; Ortega, un entendedor.

Pero es que el hombre — como ha repetido hasta la saciedad Zubiri — no es ra-

tan pensador fué el uno como el otro.

Fernández de la Mora — fiel discípulo de Lacordaire — haría suyas, sin duda, aquellas graves palabras: «El bárbaro vive de la sangre y no del pensamiento.» Pero ¿quién ha dicho que la sangre — la oscura sangre caliente del «patos» y el sentimiento — no es una forma de pensamiento? Para Fernández de la Mora, cuanto no sea razón, ciencia y construcción sistemática, es «drogas», «marcha atrás» y «movimiento regresivo».

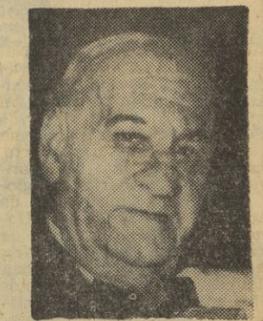
No, señor Fernández de la Mora. El hombre no es sólo «patos», sólo intuición y sólo magia; pero el hombre no es tampoco sólo «logos», sólo razón y sólo ciencia. El hombre es, al mismo tiempo, «patos» y «logos», intuición y razón, magia y ciencia. Y sólo en la síntesis de esta doble línea logra encontrar su plenitud auténtica.

Unamuno y Ortega son así, de este modo, la más alta expresión española de las dos vertientes de la condición humana. ¿Qué otra cosa es la historia de España que la permanente pugna entre estos dos modos de comprender la vida?

También yo pienso que el quehacer de salir del caos, de introducir un poco de claridad, de ordenar las materiales y atenerse a los hechos, no es arqueológico, sino proyectivo. También yo creo — como el señor Fernández de la Mora — que «el rumbo de un pueblo depende, en gran medida, de la jerarquía de valores y del ejemplario que se le proponen». Pero, precisamente por ello, no puedo aceptar que se nos proponga un modelo sin sentido.

Ortega ha sido, sin duda, uno de los más claros entendedores de España. Su obra, comparada con el novataochismo, fué una impresionante pirámide de razón pura. Pero, por ventura, ¿esto basta? ¿Acaso el entendimiento limita la comprensión y la razón encierra la inteligencia?

Es verdad que la poesía no es suficiente; pero es verdad, sin embargo, que «a



los pueblos no los han movido nunca más que los poetas». Quizá Unamuno — con su «no me resigno a la razón» — equivocara el camino, pero también Ortega — con su «no romanticismo, no sentimentalismo, no; dos más dos, cuatro» — equivocó su proyecto.

A la España futura le vendrá muy bien el aprendizaje orteguiano del rigor y de la ciencia; pero le vendrá muy bien, asimismo, el aprendizaje unamuniano de la pasión y del ímpetu. Ni sólo intuición ni sólo razón; ni sólo poesía ni sólo ciencia; ni sólo dureza ni sólo claridad, sino dureza y claridad, simpatía y diálogo, sentimiento y entendimiento: las dos cosas juntas.

El señor Fernández de la Mora reniega de Unamuno y se abraza a Ortega. Otros, por el contrario, reniegan de Ortega y se abrazan a Unamuno. He aquí, enfrentadas, a las dos medias Españas. Yo — y conmigo pienso que una buena parte de la juventud española — no quiero renegar ni del uno ni del otro. Ortega me enseñó la claridad, el rigor y el camino de la ciencia; Unamuno me enseñó la pasión, la trascendencia y el camino de la magia. Sus posturas son, sí, contrapuestas, pero no son ni contradictorias ni irreconciliables. En la superación de este formal antagonismo suyo y radical, precisamente, el futuro de una plena convivencia española.

Eduardo ADSUARA



zón y entendimiento sólo; es también intuición y sentimiento. El hombre es inteligencia sentiente. La razón no es la inteligencia, sino el uso visual de la inteligencia. Como la intuición tampoco es la inteligencia, sino el uso auditivo de la inteligencia.

Intuición y razón no son, pues, otra cosa que dos usos de la inteligencia: el oscuro, sonoro, mágico y poético; el claro, luminoso, científico y matemático. Unamuno se situó en la primera línea. Ortega, en la segunda. Pero

## ES NECESARIA UNA ADECUACION DE LA PRODUCCION A LA DEMANDA

### Distinta política económica para contener precios agrícolas o industriales

● La relación oferta-demanda determina el nivel de los precios. La estabilidad de los precios requiere, por tanto, constante adecuación de la oferta a las variaciones de la demanda. Si ésta crece mucho más de prisa que la cantidad de producción, los precios ascenderán sensiblemente. Que los precios sean más o menos sensibles a las variaciones de la demanda depende de la mayor o menor rigidez de la oferta. Así, por ejemplo, los productos del agro tienen una oferta muy rígida, mientras que para los productos industriales es, normalmente, más elástica. Este hecho explica que los precios de los productos del agro sean mucho más sensibles a las variaciones de la demanda que los precios industriales.

● El distinto comportamiento de precios agrícolas e industriales, dada una variación de la demanda, exige que la política económica discorra por cauces distintos, según se trate de contener precios industriales o precios agrícolas.

● Mas no hay duda que nuestro país precisa de la debida coordinación entre producción y demanda. Y esto explica que el Gobierno, a la hora de plantear una política que tiende a detener las alzas de precios, dedica una de las trece declaraciones de política económica hechas a este efecto — precisamente la ocho — a manifestar la necesidad de adecuación entre oferta y demanda.

● Sólo nos resta decir que el éxito de esta política económica — la que se desprende de la declaración octava — depende, en gran parte, de que las previsiones de oferta y demanda se hagan atendiendo a las particulares características de una y otra en agricultura e industria: diferentes elasticidades de la oferta, distinto comportamiento de la demanda a las variaciones de la renta y diferente plazo de adaptación de producción agrícola e industrial.

## CON LA VENIA

# La libertad no es cómoda

Es un deber que exige una preparación intensa a lo largo de toda la vida

**M**UCHOS ignoran todavía que la libertad — en todas sus manifestaciones — es incómoda. La libertad es la que nos responsabiliza de nuestros propios actos. Sin esa posibilidad de elegir entre varios caminos, sin ese derecho de los demás a competir con nuestros propios gustos e ideas, sin esa concurrencia de ilusiones y objetivos diversos, cada hombre vivirá sin opciones, encarrilado y sin responsabilidad ante una existencia que le habría sido impuesta desde fuera.

Los seres humanos — que se caracterizan por su capacidad de ser libres — envidian a veces a las florecillas de la pradera, con su vida trazada, ajenas a toda decisión propia. Ellas representan, en este caso a la tremenda comodidad de todo aquello que vegeta en este mundo de espaldas al riesgo y la fatiga de hacerse responsable ante sí y los demás.

Se comprende el clamor del Concilio en favor del deber de la libertad. El drogado que pide cadenas, después de desintoxicado, para no caer de nuevo en la magia de la droga, es un desgraciado que quiere huir de sí mismo, que desearía no ser responsable. Nunca se ha tolerado castrarse a quienes aman la pureza. De nada sirve el silencioso asentimiento de los sordomudos. Ni en el cielo se admiten virtudes fabricadas a la fuerza. Entre nosotros y nuestro destino siempre tiene que haber por medio el anchuroso mar de la libertad, donde la aventura de acertar o equivocarse en la navegación nos sella y nos singulariza definitivamente.

Las palabras del arzobispo de Oviedo, señor Tarancón, apelando a la urgencia apostólica de la libertad religiosa, en este país donde los no practicantes pesan con su indiferencia mayoritaria, revelan que si no existe un clima previo de responsabilidad personal ante las grandes decisiones de la vida, no se puede convencer a nadie, por aquello que de las situaciones de necesidad no surge nunca el amor creador, la fidelidad que estabiliza y la solidaridad en la esperanza.

Tampoco en el orden político resulta cómoda la libertad. Estiman algunos que el ejercicio de la libertad sólo lleva a encastillarse cada uno más y más en sus propios partidismos. Si esto fuese así,

no evidenciaría otra cosa que una falta de formación para la convivencia desde la escuela. ¿Se hace algo en las escuelas españolas para enseñarnos a vivir en equipo, en comunidad?

Cuando cada uno se siente responsable del mantenimiento del orden, de la paz y del progreso de la comunidad en que vive inserto, se sabe que, a despecho de las particulares ideas, hay unas reglas de juego para que todos tengan su oportunidad, al igual que sucede en el fútbol. ¿Qué pensar de un equipo que saliese al campo con ametralladoras y para meter un gol eliminase a tiro limpio a los once adversarios? ¿Se enseña algo de esto a los niños, se les hace vivir las reglas de juego de una pequeña vida comunitaria en la escuela?

Con las carreras de relevos, como ejemplo, se les podría inculcar a los jóvenes la importancia de la alternativa, tan poco fomentada en los sistemas educativos meridionales, a diferencia de los sistemas anglosajones, que tanto machacan e insisten sobre ella. Todo esfuerzo — sea cual fuere — lleva consigo el natural desgaste o tiene sus límites de mantenimiento. El deportista y el político no sólo deben cuidar de estar en forma ellos, sino que lo estén los equipos de relevo. Disponer de una alternativa buena, entrenada, probada por su espíritu, es una de las mayores fortunas para los pueblos olímpicos, ésos que saben sostener la tensión del progreso sin incurrir en las guerras civiles. ¿Por qué no preocuparnos de la educación ciudadana para que todo marche deportivamente? ¿Por qué no pensar que la libertad es un deber, ni fácil ni cómodo, que exige una preparación intensa y reiterada a lo largo de la vida?

Javier M. DE BEDOYA



algo tiene...  
**cortefiel**



línea actual  
en una gran colección  
de prendas  
para la lluvia

**cortefiel**

Av. José Antonio, 27 y 76 - Montera, 7  
General Pardiñas, 1 - Bravo Murillo, 103  
Fuencarral, 92 - Toledo, 52 - Romanones, 7

# BALANCE EN PARIS CASTIELLA, NAVARRO RUBIO Y ULLASTRES, EN EL CONSEJO DE LA O. C. D. E.

- Revisión de la política económica de los países miembros
- Inflación y desequilibrio de la balanza de pagos son dos grandes problemas del mundo occidental

**P**ARIS. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvián.)—El Consejo de la O. C. D. E. se reunirá en París al nivel ministerial el miércoles día 2 y el jueves día 3, bajo la presidencia de M. Luns, ministro de Asuntos Exteriores de Holanda. Por primera vez el Japón participará en calidad de miembro de esta reunión, que se celebrará en el «chateau» de la Muette. Por España asistirán a la misma los ministros señores Castiella, de Asuntos Exteriores; Navarro Rubio, de Hacienda, y Ullastres, de Comercio, que llegarán a París mañana acompañados de diversas personalidades de sus respectivos departamentos.

Los debates de la reunión de la O. C. D. E. se desarrollarán esencialmente sobre la política económica de los distintos miembros, así como su actitud en materia de comercio y le ayuda a los países en vías de desarrollo.

Entre los principales problemas económicos que se presentan actualmente al mundo occidental están los riesgos de inflación en algunos países miembros; el desequilibrio de la balanza de pagos, para otros. Temas que estudiarán con especial atención los ministros concentrados en París.

Será objeto de un examen especial la acción de los consorcios creados hace dos años para facilitar la ayuda a Grecia y Turquía. El Consejo estudiará también de qué manera las medidas que toma cada país para asegurar el equilibrio de su economía pueden mejorarse en el porvenir, como, particularmente, un uso apropiado de las medidas interiores —principalmente presupuestarias y monetarias— puede combinarse con un crecimiento económico satisfactorio y con una estabilidad financiera exterior e interior más sólida que en el pasado.

Los ministros examinarán, de una manera especial, los problemas que se plantean a los países en vías de desarrollo. Este examen, que se apoyará en los resultados de la conferencia de la U. N. C. T. A. D. y sobre los trabajos de la propia O. C. D. E. sobre el tema, tratará de favorecer las políticas constructivas que facilitan el crecimiento y la diversificación de la economía de los países en vías de desarrollo.

Bajo el frío análisis de los expertos de la O. C. D. E. esta revisión de las políticas económicas de los países miembros tiene ciertas condiciones de un balance, o un examen de conciencia, si se prefiere, en el que no caben ni las deformaciones, ni las demagogias de los políticos, que son siempre los ministros, pueden emplear ante sus parlamentarios o sus opiniones públicas. Aunque sólo fuese por esta característica, la reunión de la O. C. D. E., por lo que tiene de «la hora de la verdad», es un ejercicio sano para los diferentes ministros.

## Gromyko, en Nueva York

**NUEVA YORK, 30.**—Gromyko, quien llegó el domingo a Nueva York presidiendo una importante delegación para participar en las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, declaró a los periodistas que había venido «para defender la paz, los derechos de los pueblos a una vida independiente y a las mismas Naciones Unidas, las cuales han sido creadas para salvar a la Humanidad del azote de la guerra».

Un importante grupo de personalidades soviéticas y de otros países acudieron al aeropuerto John Fitzgerald Kennedy para recibir al ministro soviético.

«Todos los que están por la paz y la independencia de los pueblos están con nosotros—prosiguió el ministro ruso—, tal es la línea de conducta esencial de la delegación soviética y tal es la orden que ha recibido del Gobierno soviético.»

Después de haber ofrecido sus «mejores deseos al pueblo norteamericano», Gromyko salió en automóvil para la sede de la delegación soviética en Nueva York. (Afp-Efe.)

## EL «MARINER IV» CON BUEN RUMBO, HACIA MARTE

**PASADENA (California), 30.**—El «Mariner IV» se haya ahora en buen rumbo, con dirección al planeta Marte.

Esta mañana ha sido llevado a cabo con éxito un tercer intento para orientar al satélite hacia la estrella Canope, según anuncian los científicos de la N. A. S. A. (Afp-Efe.)

**W**ASHINGTON, 30. — El «Mariner IV» se ha equivocado de estrella: efectivamente, el laboratorio de Pasadena ha constatado, tras de las informaciones suministradas por el vehículo espacial, que éste no se había orientado hacia la estrella Canope, como estaba previsto, sino hacia otra estrella. El laboratorio continúa sus análisis para determinar cuál es la estrella y provocar una nueva maniobra del «Mariner IV» para volverlo a dirigir hacia Canope.

La Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio (N. A. S. A.) procede hoy a una tentativa telecomandada de orientación del satélite «Mariner IV» en dirección a la estrella Canope, mediante la utilización de un ojo electrónico, desde Pasadena y Goldstone, simultáneamente.

El «Mariner IV», que pesa 259 kilos, fue lanzado el sábado por la mañana, desde Florida, en dirección del planeta Marte, al que debe fotografiar en la noche del 14 al 15 de julio.

La maniobra de orientación del detector en dirección de Canope se ha efectuado automáticamente a partir de ayer por la mañana, pero se ha visto coronada por el fracaso.

En la N. A. S. A. no ha causado sorpresa el fracaso de la tentativa automática de fijación de la estrella Canope por el detector a bordo del «Mariner». Se temía, particularmen-

te estas últimas semanas, que este satélite del Sol ejerza su detección electrónica sobre un cuerpo celeste, particularmente sobre el propio planeta Marte.

El ojo electrónico del «Mariner IV» se ha orientado, en definitiva, hacia una estrella de menos luz que Canope.

Los sabios del Jet Propulsion Laboratory, en Goldstone, tienen confianza en el éxito de su próxima tentativa de hacer «conquistar» Canope mediante el equipo electrónico del «Mariner», si no en la tentativa de hoy lunes, al menos en un nuevo ensayo a realizar en los sucesivos días. Esta operación tiene una importancia crucial para asegurar el éxito de la

maniobra de «mediana trayectoria» que efectuará el «Mariner» el próximo jueves con el fin de pasar próximo a Marte.

La «conquista» de Canope deberá efectuarse antes del 3 de diciembre.

El fracaso de la maniobra de «mediana trayectoria» haría pasar al «Mariner» el próximo mes de julio a 320.000 kilómetros de su blanco.

En Washington están convencidos, así como en Goldstone, de que, si la operación prevista para el jueves tiene éxito, el «Mariner» pasará a unos 12.800 kilómetros de su objetivo. Este satélite tomará entonces 22 fotografías televisadas del «Planeta Rojo».

## BONN: ACUERDO SOBRE EL PRECIO DE LOS CEREALES

**BONN, 30.** — Según parece se ha llegado a un acuerdo sobre el precio de los cereales, durante la reunión de los ministros económicos con el canciller Erhard, que ha tenido lugar esta mañana en la capital federal, según se ha sabido de buena fuente.

La delegación alemana que se trasladará a Bruselas esta tarde, habrá recibido instrucciones claras y precisas respecto a esta cuestión. (Afp-Efe.)



## Fantástica LIQUIDACION de tomos de lujo A OCHO DUROS TOMO

TRES TOMOS QUE VALEN 85 PESETAS CADA UNO  
**¡POR 120 PESETAS LOS TRES!**

(Más diez pesetas de reembolso y gastos)  
Pagaderas al carterero en su domicilio, después de comprobar y examinar los tomos.

«**QUO VADIS?**»  
de ENRIQUE SIENKIEWICZ

Triunfa la fe en la amoral Roma...  
El horrible incendio de Nerón.

«**BEN-HUR**»  
de LEWIS WALLACE

¡Galeras! ¡Valentía y amor! ¡Carreras de cuadrigas!  
¡La dulce Esther! ¡Su fe en Cristo!

«**LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA**»  
de BULVER LYTTON

Aquella ciudad de vicio y corrupción quedó enterrada por la lava.

Si usted ya posee alguna de estas tres obras, ofrecemos cambiársela por «LA ISLA DEL TESORO», de Stevenson (piratas, luchas a muerte, islas perdidas, tesoros enterrados, etc.).

**MUY IMPORTANTE.**—Los pedidos que recibamos antes de VEINTE DIAS los serviremos con REGALO DE TRES LIBROS DE AVENTURAS QUE VALEN 75 PESETAS.

Como REGALO de fin de año, y sólo hasta el día 20 de diciembre, se REGALARA además un GRAN Mapa Murial de España, para colgar en la pared de su despacho. Mide 68 x 82 cms. Impreso a todo color. Con detalle de montañas, ríos, rutas de ferrocarriles, carreteras, ciudades, pueblos e incluso pequeñas aldeas.

No enviar giros anticipados. Pedidos urgentes a:

**EDICIONES ALVEO**  
Rambla de Cataluña, 38 - BARCELONA-7

AL MENOS  
POR AHORA

# No habrá enfrentamiento Rusia-U. S. A.

JOHNSON RECHAZA LAS ESPECULACIONES:

● «Habrá pocos cambios en nuestra política para Vietnam del Sur»

NEUVA YORK, 30. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.) — Dedicamos una crónica, el otro día, a las deci-

siones inmediatas sobre política exterior, que esperan sobre la mesa de L. B. J. (fuerza atómica multilateral, Vietnam, deudas de Rusia a las N. U.) y

que podrían constituir—escribimos—un «test» para la política de acomodación entre Rusia y los Estados Unidos.

En la primera conferencia de Prensa que ha celebrado L. B. J. desde las elecciones, el Presidente ha anticipado el camino que van a seguir los Estados Unidos a la hora de tomar esas decisiones en cartera. Con respecto a la tan controvertible fuerza atómica multilateral (F. A. M.), L. B. J. declaró que «no vamos a ser inflexibles en nuestras actitudes». Con respecto a Vietnam, la serie de entrevistas que ha iniciado Maxwell Taylor en Washington, y que culminarán mañana martes con el propio Presidente, «producirán pocos cambios—si es que producen alguno—en la política americana en Vietnam».

Por último, en lo que respecta a la propuesta americana de desposeer a Rusia de su derecho a votar en la Asamblea General de las N. U. mientras no salde su deuda de 52,6 millones de dólares a la organización internacional, los indicios son de que los Estados Unidos van a transigir con un plan presentado por el secretario general, U Thant, de diferir el planteamiento de ese asunto hasta febrero del año que viene.

Mientras L. B. J. permaneció silencioso, entregado, como él mismo ha dicho, a la meditación a orillas del río Pedernales, la Prensa americana preció haberse hecho cargo de la política exterior del país, y L. B. J., cuyas relaciones con los periodistas nunca han sido demasiado cordiales, se lo reprochó burlescamente en estos términos: «Yo me he limitado a sentarme aquí, en la serena atmósfera del río Pedernales, en los últimos días, leyendo sobre las guerras en que ustedes nos han complicado, sobre las decisiones que yo he tomado, sobre las recomendaciones del general Maxwell Taylor, sobre lo que planea Mr. Macnamara y sobre lo que vislumbra el secretario de Estado.»

La Prensa de aquí, mientras L. B. J. meditaba lejos de Washington, escribía sobre la intransigencia de los Estados Unidos en lo de la F. A. M., sobre la intransigencia de los Estados Unidos en lo del voto de Rusia en la Asamblea General y sobre las recomendaciones que Maxwell Taylor traía a Washington de bombardear los santuarios del Vietcong, detrás de la frontera de Vietnam del Norte, y sus rutas de aprovisionamiento.

Parece ahora que L. B. J., que es constitucionalmente el único responsable de la política exterior de los Estados Unidos, tiene en la cabeza ideas muy distintas. Pero hay que

decir que la Prensa fué inducida a escribir lo que ha escrito. En el caso concreto de Maxwell Taylor ha sido él mismo en persona quien expresó a «Life» sus puntos de vista sobre la situación política y militar en Vietnam del Sur, que cada día se deteriora un poco más, de forma que es lógico pensar que si él cree necesario bombardear los santuarios del Vietcong se lo aconseje así a L. B. J.

Lo que puede inferirse de las declaraciones del Presidente es que la política coexistencialista, de acomodación entre los Estados Unidos y Rusia, no va a ser sometida, al menos de inmediato, a lo que aquí llaman una «prueba ácida», que es lo que traería inevitablemente la puesta de un dedo alemán en el gatillo atómico, la ampliación de la guerra a Vietnam del Norte y el desposeer a Rusia de su derecho a voto en la Asamblea General, que iniciará mañana su XIX sesión ordinaria.

Las conciliatorias actitudes americanas no parecen encontrar una visible correspondencia en las actitudes de los de-

más. Los demás son De Gaulle, cuya intransigencia hacia la F. A. M. parecen subestimar los americanos; los chinos rojos y nortevietnamitas, que están intensificando su ayuda a los guerrilleros del Vietcong, y la misma Rusia, que no se cansa de repetir su negativa a pagarle un centavo a las Naciones Unidas. De momento, la predisposición americana a la flexibilidad no encuentra delante muchos imitadores.

Aunque lo que vamos a decir a continuación no puede tener más que una intención exploratoria, hemos de señalar que la actitud de L. B. J. en su primera conferencia de Prensa poselectoral refleja la atmósfera del mandato popular que recibió del pueblo americano el 3 de noviembre, o sea de moderación en el pilotaje de la política exterior de esta nación. Sólo el tiempo nos dirá si con la moderación se puede ir lejos en un mundo más bien inclinado hacia el extremismo en todas sus formas, porque es cierto que mientras L. B. J. estaba conversando con los periodistas, en un tono reposado

y racional, los estudiantes rusos, ante la cómplice indiferencia de la fuerza pública, estaban apedreando a conciencia la Embajada de los Estados Unidos en Moscú por lo de Stan-leyville.

## ENRIQUE MOLINA

Presenta su maravillosa colección en ABRIGOS, CHAQUETAS y CHAQUETONES EN ANTILOPE y ABRIGOS DE ASTRAKAN y POTRO.

PRINCESA, 16  
Teléfono 248-37-32

LIMPIAMOS PRENDAS EN ANTILOPE CON GARANTIA

## CONOCIMIENTOS IBM O BULL

Son imprescindibles para puesto comercial muy interesante, que ofrecemos a persona con dotes organizador, espíritu combativo y bien relacionada. Preferible con coche propio. Ofertas de puño y letra, con «currículum vitae», a:

GUILLERMO TRUNIGER, S. A.

Departamento MM0 - MARIA DE MOLINA, 5 - MADRID-6 (15.722.)

IMPORTANTE EMPRESA DE PRODUCTOS DE COSMETICA DE RANGO INTERNACIONAL Precisa

- Mecánico ajustador de 1.ª
- Edad comprendida entre los 25 y 35 años.

OFRECE

- Buena remuneración.
- Estabilidad en el empleo y fondo previsión retiro.

Enviar «currículum vitae» y fotografía reciente a Departamento de Personal. APARTADO 1.157 - MADRID (15.899.)



FUERZA  
Y TRACCION PARA SU TRACTOR

CON LA

TRACCION ANGULAR

DE

GENERAL

De venta en  
REPUESTOS NORTE

Bravo Murillo, 15 y 206

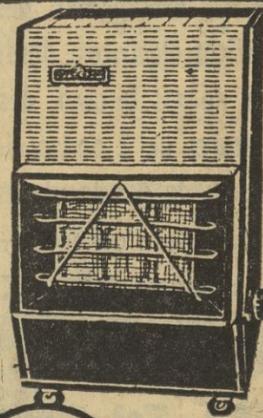
TALLER DE SERVICIO DE NEUMATICOS:

Bravo Murillo, 34

Calor agradable en un mueble de máxima superficie radiante, que además garantiza la protección de los suyos gracias a su

- VALVULA DE SEGURIDAD y
- CONTROLADOR DE OXIGENO

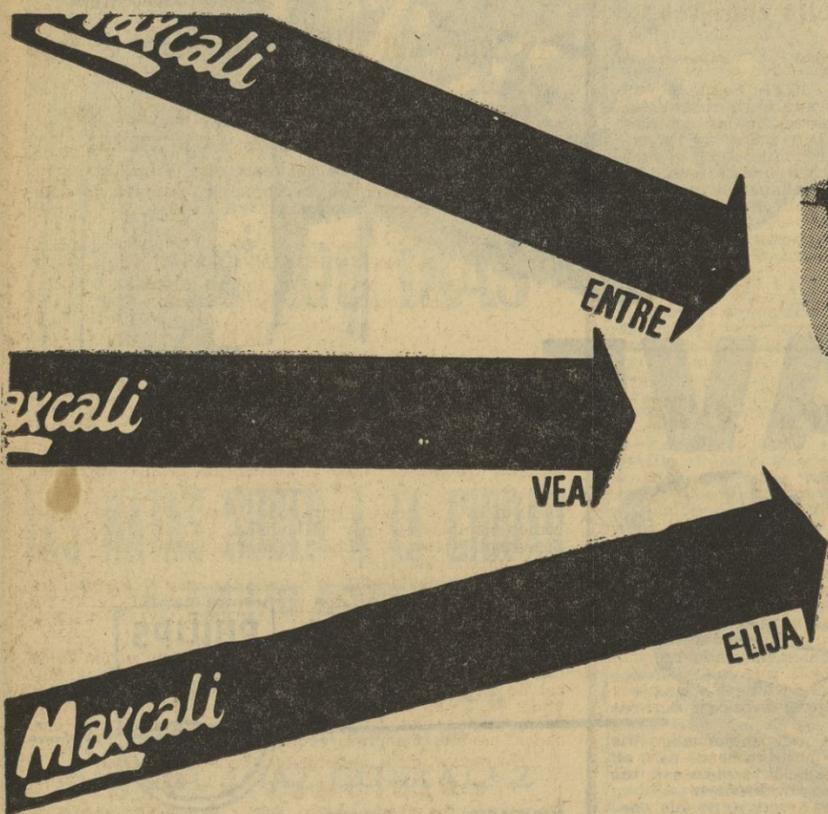
¡el frío es un placer!... con estufas



SUPER SER GRAN  
VEA NUESTRA EXPOSICION LE AGRADARA  
PRECIO - GARANTIA - SERVICIO

BAZAR VENTAS

Carretera de Aragón, 43 - Fácil aparcamiento  
Sucursales en los números 11 y 89



Una buena trinchera es el "golpe de vista" más inmediato de su elegante vestir.

Adquirla en

**Maxcali**

Puerta del Sol, 3  
Conde de Peñalver, 5  
Bravo Murillo, 152

# ITALIA LANZA UN PROYECTO DE UNIFICACION EUROPEA

- ◆ Saragat pretende competir con De Gaulle
- ◆ De París dependerá, en parte, la suerte de la propuesta romana

**R**OMA. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, María Francisca Ruiz.)— Italia, rompiendo la cómoda vaguedad de su política exterior—hasta ahora parecía que su única musa era quedar bien con todos: con los «seis», con Inglaterra, con la Alianza Atlántica, con Rusia...—, se lanza a la arena europea con un proyecto de unificación continental que forzosamente desatará polémicas diversas, como ha

ocurrido con el plan De Gaulle. Roma, con este proyecto, concretado en documento entregado a los embajadores de los países de la Comunidad Europea, busca que la anunciada y deseada integración salga del bache en que la discordia entre París y Bonn, de una parte, y los recelos de Inglaterra, de otra, la mantienen. Por muchas razones, por sus títulos de cabeza de un mundo que se unificó por el derecho y la fe y

por haber sido en la Europa deshecha por la posguerra, sede del pacto que dió vida al Mercado Común Europeo, paso inicial, pero trascendente, de la futura integración continental, Roma puede hablar un lenguaje conciliador y aceptable. Por lo pronto, ya es importante que, como se señala aquí, a mediados de diciembre el ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, esté dispuesto a recibir a su colega ita-

liano, Saragat, en el Quai d'Orsay, y que, en correspondencia, aquél anuncie su llegada a Roma en los primeros días de enero próximo.

Que tenga o no éxito la propuesta italiana, en la que van insertas muchas ideas personales de Saragat, ilusionado con una Europa unida... y socialista—sobre todo ahora cuando los laboristas han vuelto al Poder y la socialdemocracia de Alemania se cree en condiciones de conquistarlo—, dependerá en gran parte de París.

En pocas palabras, el documento, según precisiones de la farnesina, significa:

1. Una directa contribución a la realización de una Europa federada y democrática, «como es objetivo constante de la política exterior italiana».

2. Apertura continental. Fiel a tal propósito, esa comunidad «profundamente democrática en sus instituciones y funcionamiento» debe estar formada por los países del Mercado Común, Inglaterra y «toda aquellos estados europeos que acepten las reglas democráticas y estén en grado de cumplir las obligaciones relativas que tal asociación impondrá».

3. El proceso de unificación política debe ser paralelo a la distensión internacional y mirar a una solidaridad operante con los países en vías de desarrollo y la consolidación, sobre bases de paridad, de las estrechas relaciones con los Estados Unidos de Norteamérica.

4) Elecciones directas del Parlamento Europeo. (Peligro que no se menciona: los comunistas, enemigos de una Europa federada y democrática, tendrán acceso así al órgano representativo de la comunidad.)

5. Elaboración de una política común ante los problemas mundiales. Habrá que llegar a «una equilibrada visión» de los mismos.

6. Reunión anual, por un periodo experimental de tres años, entre los Jefes de Estado o de Gobierno y contactos trimestrales de los ministros de Asuntos Exteriores. A tales conferencias podrán asociarse los ministros competentes en los ramos de la Cultura, la Enseñanza o la Investigación científica.

7. Institucionalización del proceso de unificación política, a la vista de la experiencia dictada por la fusión de las tres comunidades europeas, prevista para antes del 1 de enero de 1968; y

8. Necesidad de mantener a Inglaterra al corriente del proceso integrador, para que el Gobierno de Londres, al que también se ha enviado el documento, pueda participar en

la elaboración de una política común, a la que, finalmente, habría de sumarse.

Hasta aquí las líneas generales del proyecto italiano. Deseando quemar etapas, el Gobierno de Roma pretende que la primera reunión de Jefes de Estado o de Gobierno se celebre «en los próximos meses», dando así cumplimiento a los acuerdos de la conferencia de Bonn de 1961.

## LAS TROPAS, EN ESTADO DE ALERTA

### Brasil: Alarma en Río Grande do Sul

● Según Castelo Branco, existe en este Estado una «conspiración» similar a la de Goiás

**RIO DE JANEIRO.**—Se ha declarado el estado de alarma en Río Grande do Sul. El general Alves Bastos, comandante de las tropas federales, ha informado al Presidente, Castelo Branco, de la situación. Se ha descubierto «un amplio complot subversivo» y se señala que Río Grande do Sul es el Estado natal de Goulart y Brizola, refugiados actualmente en Montevideo.

**MENSAJE AL CONGRESO.**—El Presidente Humberto Castelo Branco manifestó en un mensaje enviado al Congreso que las autoridades militares habían investigado en los sucesos del Estado de Goiás y habían descubierto «un movimiento subversivo paralelo» en el Estado de Río Grande do Sul.

Añade el comunicado que existía entre el gobernador y las autoridades del Estado un acuerdo con una red de organizaciones internacionales interesadas en subvertir la constitución y el orden social de Brasil.

Según informes procedentes de Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande do Sul, las tropas se hallan en estado de alerta. Las carreteras han sido bloqueadas, se ha reforzado la vigilancia en la frontera y han sido arrestadas más de 200 personas, entre las que se encuentran 30 antiguos jefes del Ejército que apoyaron al ex presidente Joao Goulart.

El Congreso tiene que discutir si habrá de aprobarse la destitución del señor Borges, gobernador del Estado de Goiás. (Efe-Afp.)



## SENSACIONAL

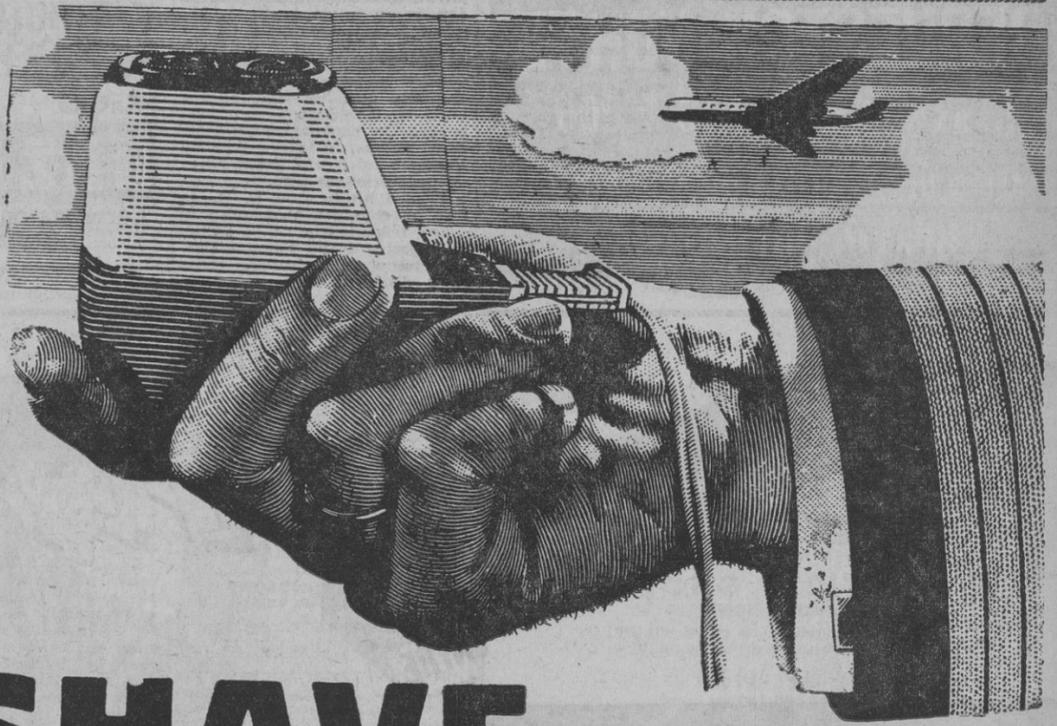
Televisores extraplano, desde . . . 9.500 ptas.  
 Frigoríficos eléctricos, desde . . . 3.500 ptas.  
 Estufas de gas butano, desde . . . 1.500 ptas.  
 Transistores de 2 ondas, desde . . . 1.200 ptas.  
 Tocadiscos de 4 velocidades, desde 1.400 ptas.

y una infinidad de artículos con un 40 por 100 de descuento

# PLAZOVISION

Carretas, 14, 4.º A 1 - Tel. 2221236 - Madrid-12

## AFEITA EL ROSTRO SIN DEJAR RASTRO



acción rotativa

# PHILISHAVE



Mejores no hay



# Las monjas españolas murieron como santas

## Un millar de blancos faltan a la lista

Los rebeldes controlan un territorio casi tan grande como el de España

LEOPOLDVILLE. (Crónica especial del corresponsal de Agencia Fiel, Dan Teodoru, en exclusiva para PUEBLO, transmitida por telex.)—Los despachos de agencias son insuficientes para describir el infierno vivido por los escapados a la muerte en Stanleyville. Al regresar de la primera línea de combate, aislado entre tanta confusión y tanto ajeteo militar que me ha impedido mantener un contacto regular con ustedes, compruebo que los relatos de los sal-

### TSHOMBE LLEGA A PARIS

PARIS, 30.—El Primer ministro del gobierno congoleño de Leopoldville ha llegado al aeropuerto de Le Bourget, de París, a las siete y cinco de la mañana (hora española). (Afp-Efe.)

● **DAR GRACIAS A DE GAULLE**.—«No tengo intención de pedir armas a Francia. Mi intención es girar visitas a las más altas autoridades francesas con objeto de intercambiar puntos de vista en torno al problema más importante del momento», ha declarado a su llegada a París, Moisé Tshombe, primer ministro del Congo.

«Veré al general De Gaulle mañana. Le daré las gracias en nombre del Gobierno congoleño por la comprensión que él y su Gobierno han mostrado con nosotros en la difícil situación por que atraviesa mi país», ha añadido Tshombe. (Afp-Efe.)

vados y trasladados a Europa o a Leopoldville no dan ni una pálida imagen de la realidad global.

Stanleyville es una ciudad muerta. Las balas siguen aún silbando por sus calles y centenares de cadáveres, en estado de descomposición avanzada, están esparcidos por todos los sitios.

No sólo son los muertos de la guerra entre rebeldes y tropas gubernamentales, entre rebeldes y paracaidistas belgas, sino también están allí las víctimas de los ajustes de cuentas entre tribus rivales —los lokes y los topoke—, que se han aprovechado de la confusión y la falta de autoridad para deseadas venganzas personales y colectivas. En efecto, en la periferia de la ciudad y en los suburbios se ha desatado una guerra puramente tribal.

Mientras tanto, los soldados regulares entran por todos los rincones, en labor de limpieza, y suelen encontrar a los tiradores aislados rebeldes metidos en armarios o en falsos techos.

Una vez realizado el ataque y conquista fundamental de Stanleyville, no quedan ya europeos combatientes en la ciudad. Los voluntarios apenas se ven. Según las posibilidades de transporte, van tomando el camino de Buta y Wamba, donde se teme que los uelistas han reunido un millar de rehenes. En efecto, según las informaciones de que se dispone hasta el momento, parece que un millar de europeos faltan a la lista. Son los que se encuentran en Wamba, Watsa, Kilo-Moto, Niangara, Ndjingila e Isangi, todas ellas ciudades de la provincia de Kibali-Ituri, hacia la frontera con Sudán.

La operación aerotransportada era imposible en Watsa. La ciudad no dispone más que de una pista de aviación. Se está organizando, sin embargo, una columna de socorro del Ejército nacional congoleño, que deberá partir de Beni; pero la difi-

cultad está en reunir el número de vehículos necesarios.

Hay más de 400 kilómetros entre Beni y Watsa, 160 entre Beni y Bunia y 290 entre Bunia y Watsa. Y al fondo, toda la provincia de Kibali Ituri y la de Uele, un territorio casi tan grande como el de España, que son el centro de las preocupaciones.

Otras zonas peligrosas son las de Djolu, en la cuenca central, donde el Ejército nacional congoleño señala movimientos de tropas rebeldes desde hace varios días, y toda la región comprendida entre Isangi, sobre el río Congo, y Opala, junto al río Omami, a 250 kilómetros al suroeste de Stanleyville, en la provincia del Alto Congo.

#### ● LA MUERTE DE LAS MONJAS ESPAÑOLAS

Pero el relato más dramático es, sin duda alguna, el del padre Schuster, del Sagrado Corazón, de Ponthierville. Cuenta la masacre de una treintena de personas, entre ellas misioneros de Stanleyville, Lowa y Ponthierville, reunidos el miércoles pasado en una de las salas del cuartel militar en la ribera izquierda del río Congo. Dos soldados comenzaron a insultarles: «Ustedes no son hombres de Dios, sino mentirosos».

Después, con sus metralletas, han abierto fuego contra los hombres, que estaban a un lado de la sala, y luego, contra las mujeres, situadas al otro lado.

«Cuando me dispararon —cuenta el padre Schuster— escuché perfectamente seis disparos, pero no fui alcanzado más que por dos balas. Caí al suelo. Otros cayeron sobre mí. Después de su matanza los soldados dejaron el campamento en manos de las «juventudes», que cortaron el cuello a cuantos aún gemían moribundos. Yo me hice el muerto, y no me tocaron. Después nos arrastraron al exterior, y allí nos dejaron tirados. Cuando se marcharon logré arrastrarme como pude, a pesar de mis heridas, para esconderme en un campo de mandioca».

Este es el único testimonio del asesinato de las monjas y de los misioneros, cuyos cuerpos han sido encontrados en la margen izquierda del Congo. Entre ellos están los de las cuatro religiosas españolas, hasta ahora imposibles de identificar, ya que fueron atrocemente mutilados.

«Creo que eran españolas», me dice el padre Schuster.

#### ● HA TERMINADO LA INTERVENCIÓN BELGA

Ya ha terminado la operación humanitaria de los paracaidistas belgas. Los soldados fueron retirados a la base de Kamina y después transportados, en aviones norteamericanos, a la isla de Asunción.

Mientras se producen reacciones contradictorias entre los países africanos, la Prensa de Leopoldville es unánime al aprobar esta operación y relata con detalle todos los horrores cometidos por los rebeldes. El puente aéreo continúa llevando desde Stanleyville heridos y escapados a la muerte y hay un amplio movimiento de ayuda para organizar los socorros. Los médicos del Gobierno, los de la Cruz Roja Internacional, hacen esfuerzos sobrehumanos. Los donantes de sangre hacen cola ante los hospitales.

#### ● UN TESTIMONIO IMPORTANTE

Un testimonio excepcional y claro es el del señor Patrick Nothomb, diplomático belga encargado interinamente del consulado de Bélgica en Stanleyville, quien declara que los verdaderos sufrimientos, el calvario de los blancos, empezó a última hora, después de la caída de Boende.

—Lo que ha pasado en Stanleyville es imposible de describir. Sólo gracias a una fortísima solidaridad humana, que se manifestó rápidamente entre todos los detenidos, hemos podido sobrevivir. Los griegos, los italianos, los paquistaníes, recogían dinero para comprarnos alimentos, gracias a lo que pudimos superar estas horas trágicas de abandono y de martirio... Y monsieur Nothomb sigue contándonos:

—Ahora, muchos de estos asesinos, que fueron traídos desde Boende o desde Albertville, estarán muertos en la calle o en los caminos, o vagando por los campos. Les recuerdo perpetuamente drogados en estado de constante excitación. El periódico local, «Le Martyr», servía a Critoph Gbenye para atacar regularmente a Bélgica y a los Estados Unidos. Por

otra parte, desde la radio local se lanzaban interminables soflamas acusando a los europeos de todas las barbaridades. Por ello, a nadie podía extrañar que se produjeran las matanzas, desde las monjas españolas, que murieron como auténticas santas, hasta el doctor Carlson, el misionero norteamericano que cuidaba las almas y los cuerpos de aquellos pueblos. Pero, además, la población había recibido la orden de matar a todos los blancos en caso de bombardeo. Las consignas más horribles circulaban entre los emplumados «simbas» (leones) y las «juventudes». La llegada por sorpresa de los paracaidistas belgas nos ha salvado de una matanza general que parecía irremediable —me dice M. Nothomb.

«Una noche —prosigue el cónsul— fui conducido, con el cónsul de los Estados Unidos, Mr. Hoyt, a la residencia de Gbenye, que nos recibió vestido con camisa y pantalón caqui, con pistolas a la cintura y con una enorme barba. Fuimos presentados a un periodista de Trinidad, enviado a Stanleyville por Thomas Kanza, ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno rebelde. Visiblemente Gbenye quería convencer al periodista de que los rehenes se portaban bien y que recibían un trato digno. Una orquesta tocaba en el salón aires de rumba. La farsa era insostenible. Ahora he sabido —continúa M. Nothomb— que el periodista partidario de los rebeldes, un tal Scotland, logró mezclarse entre los rescatados de Stanleyville que fueron trasladados a Leopoldville con el primer avión. A su descenso fue reconocido por el primer ministro, Moise Tshombe, y fué detenido inmediatamente.»

● **VICTIMAS**. — Al parecer la situación en Stanleyville, prácticamente desierta desde la llegada de los paracaidistas el pasado martes, es poco segura. Los blancos evacuados se calculan en 2.100, y los asesinados por los rebeldes pasan de 83, pero no se pueden dar cifras seguras, ya que en algunos casos las informaciones sobre nuevos crímenes no son confirmadas.

● **ORDEN**. — La Embajada de Estados Unidos en Leopoldville ha publicado la fotocopia de un telegrama procedente del dirigente congoleño rebelde Nicolás Olenga, dirigido a uno de sus oficiales, y en el que se da la siguiente orden: «Los americanos y los belgas deben ser vigilados con guardias a la vista. En caso de bombardeo de la región, exterminadles a todos sin pedir explicación.» Este telegrama fué encontrado en la Casa de Telégrafos de Stanleyville.

● **OFENSIVAS**. — A pesar de que los rebeldes no oponían gran resistencia antes de la caída de Stanleyville, después han luchado duramente para reconquistar su capital. Las fuerzas del Gobierno en la ciudad ascienden a 300, incluidos 200 voluntarios blancos. Según los últimos informes, las garniciones de Buta, al norte de Stanleyville, y de Beni, al Este, carecen de los elementos necesarios para iniciar una ofensiva en apoyo de las fuerzas gubernamentales en la que fué captado rebelde.

● **DECLARACIONES**. — «No habrá paz en el Congo a menos que el Gobierno disponga de un ejército de treinta y cinco a cuarenta mil hombres, bien entrenados y disciplinados», ha declarado hoy el comandante Mike Hoare, comandante inglés de voluntarios, al primer ministro Moise Tshombe.

Hablando con los periodistas de su entrevista con el primer ministro congoleño, el comandante Hoare ha añadido: «He dicho igualmente al primer ministro que no habrá paz sin solución política.» No ha dado, sin embargo, explicación alguna de su pensamiento sobre este punto.

El comandante ha indicado, por otra parte, a Moise Tshombe que en Stanleyville los rebeldes ejercían una presión cada vez más fuerte sobre sus hombres y que éstos tenían necesidad de municiones.

Especulando sobre la «solución política» preconizada por el comandante Hoare, los observadores estiman que podría tratarse de un estrechamiento de las relaciones entre el Congo y las potencias occidentales.

● **ACUSACIONES DE TSHOMBE**. — El jefe del gobierno congoleño, Moise Tshombe, ha acusado a Argelia, Egipto y China comunista de calen-

tar y provocar la anarquía en el Congo».

En una declaración a la Prensa, Tshombe dijo también que su Gobierno se hallaba indignado por la acción de ciertos Gobiernos, en relación con las medidas adoptadas por el Congo para dar fin a la rebelión.

● **LOS REBELDES PIDEN AYUDA**. — KARTUM (Sudán), 30.— Dos enviados especiales de los rebeldes congoleños han salido en avión de Kartum con

dirección a El Cairo, después de haber entregado al Gobierno sudanés una petición para que sean enviados urgentemente a Stanleyville personal sanitario, voluntarios, militares, dinero y armas.

Los observadores políticos de esta capital señalan que la petición está siendo estudiada por las autoridades sudanesas. También aseguran que uno de los citados enviados es Sadie Roberts, sobrino de Patricio Lumumba. (Afp-Efe.)

## Al despegar de Stanleyville

### SE ESTRELLA UN AVION BELGA

LEOPOLDVILLE, 30. — Se ha estrellado un avión belga cuando despegaba del aeropuerto de Stanleyville la pasada noche. En el accidente han perecido los miembros de la tripulación, todos ellos belgas, y por lo menos siete de los cuarenta pasajeros congoleños, se informa la compañía aérea propietaria del aparato.

Funcionarios del servicio belga de transporte aéreo internacional indican que no pueden asegurar todavía si el aparato se estrelló accidentalmente o si fué alcanzado por fuego de las tropas rebeldes.

El avión, un DC-4, había sido fletado por la compañía aérea belga, Sabena, para trasladar personas fuera de Stanleyville.

Según la compañía aérea, no se sabe por el momento el número de personas que iban a bordo. Según primeras noticias, el total de pasajeros era cuarenta, todos ellos congoleños evacuados que se dirigían a Leopoldville.

Los miembros de la tripulación han sido identificados co-

mo el capitán De Bieve, el primer oficial Coucke y el mecánico Herman.

El avión se estrelló al final de la pista de despegue. Siete personas han sido ya trasladadas al hospital.

Según ciertas personas que volvieron a la ciudad de Stanleyville en un vuelo previo, se veían centenares de rebeldes en medio de la selva y que aviones de las fuerzas aéreas congoleñas habían sido tiroteados por parte de los rebeldes. (Efe.)

**Un día: JUEVES**  
Una hora: 2.45  
Una emisora: RADIO PENINSULAR  
Un comentarista: MIGUEL ORS  
Un tema: RAYO VALLECANO  
¡Aficionado RAYISTA! Sintoniza la emisora y escucha esta gentileza de **Vinos COES**

## TEATRO REINA VICTORIA EL PUBLICO DICE ¡¡¡SI!!! TODOS LOS DIAS

Arturo Fernández y Nuria Torray

en  
**LAS RATAS SUBEN A LA CIUDAD**  
de EMILIO ROMERO

con  
CARLOS CASARAVILLA  
y la colaboración especial de  
MANUEL DIAZ GONZALEZ  
DIRCCION: FERNANDO FERNAN-GOMEZ

**Rodex**  
el lavasuelos definitivo en el mundo  
Ahora en España  
395 ptas.

**IMECA**  
PACIFICO, 82 (Con aparcamiento propio gratuito)  
ZURBANO, 65 - GTA. EMBAJADORES, 7 (Fácil aparcamiento)

## PISOS CALLE CARTAGENA, 151

Esquina Luis Cabrera. Tres, cuatro, cinco y seis habitaciones, servicios, parquet, calefacción central, construcción primerísima calidad. Exentos 90 por 100 tribuciones. Entrada desde 204.000 pesetas; resto, amplísimas facilidades.

Entrega, primer trimestre 1965.

## HERSAU - CARRETAS, 14

## Cerrajeros CALEFACTORES Y FONTANEROS

Se precisan oficiales carpintería metálica. Presentarse:

EYCAMESA

Julián del Cerro, núm. 14

(Barrio Doña Carlota) (15.997.)

Oficiales 1.º y 2.º

Presentarse: Adelfas, 30

(16.054.)



**"EN LA LINEA MUNDIAL DE LOS GRANDES ALMACENES"**

**ASI PUEDE DEFINIRSE AHORA NUESTRO EDIFICIO COMERCIAL**

Las nueve plantas de venta ofrecen una inmensa perspectiva, y dentro de ellas, sus cien Departamentos presentan los más modernos y fabulosos surtidos

**ABRIGOS PARA TODA LA FAMILIA  
JUGUETES DE TODO EL MUNDO  
MARAVILLOSAS LANAS PARA ABRIGO  
DIEZ MIL IDEAS PARA REGALO**

EL CLIENTE tiene amplio campo para decidir su compra

**POR CALIDAD  
POR NOVEDAD  
POR PRECIO  
POR SERVICIO**



**Soldadores**

SE PRECISAN OFICIALES ESTRUCTURAS METALICAS  
**EYCAMESA**  
Julián del Cerro, núm. 14  
BARRIO DOÑA CARLOTA.  
(15.699.)

**CREDISCO CLUB**



Su música preferida · Todos los ritmos · Todas las marcas · Ahora puede pagarlos en COMODOS PLAZOS  
ABRA SU CUENTA CORRIENTE HOY MISMO  
**SAN BERNARDO, 81 · TNOS. 223-04-99 - 257-41-26**



**100  
Pts  
MES**

**Doña CARMEN POLO DE FRANCO inaugura la exposición «El Congo, hoy»**

Su Excelencia doña Carmen Polo de Franco inauguró el sábado la exposición El Congo, hoy, instalada en el Instituto Nacional de Industria.

La esposa del Jefe del Estado llegó a las siete de la tarde, acompañada por la señora del ministro de la Gobernación y la condesa de Casa Loja. Al descender del automóvil fué cumplimentada por el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Alonso Alonso; el presidente del I. N. I., señor Sirvent, y los miembros del Consejo de administración de los mismos señores Labadie Ortermin y Corral; el arzobispo de Elisabethville, monseñor Cornelis, y la señorita Marian de Murguía, que ha colaborado como misionera voluntaria durante año y medio en la Archidiócesis, y que ha dirigido el montaje de esta exposición, la cual hizo entrega a la esposa del Caudillo de un ramo de flores.

En el vestíbulo del edificio la ilustre dama fué saludada por el ministro subsecretario de la Presidencia, almirante Carrero Blanco; cardenal arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios; arzobispo de Sión, doctor Alonso Moñoyero; obispo de Santander, doctor Beitia Aldizabal; obispo auxiliar de Madrid, doctor Guerra Campos; embajador de Bélgica, baron Antoine Beyens; vicesecretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor; director general de Asun-

tos Eclesiásticos, señor Puigdollers; delegado nacional del Frente de Juventudes, señor López López; el profesor Muñoz Alonso, director del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos; miembros del Consejo General de Misiones, y representantes de diversas Ordenes religiosas misioneras.

Durante el detenido recorrido que la esposa del Jefe del Estado hizo a las diversas secciones de la exposición, fué informada de los detalles de la misma por el arzobispo de Elisabethville, monseñor Cornelis, y por la señorita Marian de Murguía.

La exposición es muy interesante. Figuran en ella muestras referentes a la historia social y económica del Congo, fotografías en blanco y negro y en color, diapositivas en color, mapas, planos, esquemas, tableros decorativos hechos por artistas nativos, maquetas; muestras de minerales nobles; una espléndida colección de objetos y joyas en malaquita; obras de arte sacro y objetos de culto; obras de arte africano, antiguo y contemporáneo, procedentes del Museo Africano de Tervuren, en Bélgica, y de la Academia de Bellas Artes de Elisabethville; y esculturas, instrumentos musicales, máscaras, cerámica, indumentarias típicas, armas, cobres repujados. También son muy interesantes los rincones dedicados a literatura sobre el Congo, filatelia y numismática.

**Ha muerto el gran poeta JOSE CARLOS DE LUNA**

● La lírica española pierde con su desaparición una de sus mejores y más populares figuras

Don José Carlos de Luna y Sánchez, uno de los poetas mejores y más estimados de la lírica actual española, dejó de existir en la tarde de ayer en su domicilio de Madrid, confortado con los auxilios espirituales. Recientemente había regresado desde Algeciras a nuestra ciudad y aquí le sorprendió el rápido cambio de temperatura haciéndole contraer una dolencia que le ha llevado a la muerte. En el instante de entregar su alma a Dios le rodeaban todos los familiares, el médico de cabecera, el doctor Esteban, y sus íntimos amigos el conocido empresario teatral don Conrado Blanco, y el teniente coronel de Caballería señor Andújar. El triste acto del traslado del cadáver desde la casa mortuoria de la calle de Alberto Aguilera, 15, a la sacramental de San Justo, donde recibió cristiana sepultura, se ha efectuado en la tarde de hoy, constituyendo una gran manifestación de duelo.

José Carlos de Luna, cantor inspiradísimo y devoto de Andalucía, su tierra, contaba setenta y cuatro años y era natural de Málaga. Su obra, tanto por lo peculiar como por lo magnífica, apenas requiere recordación y huelga encarecer su calidad y referirse a su índole, ya que el gran vate que acaba de morir era una de las más populares figuras literarias contemporáneas. Miembro correspondiente de la Academia de la Lengua Española, pertenecía también a la malagueña de San Telmo. Fué gobernador civil de Sevilla y de Badajoz, y entre los numerosos y excelentes libros que integran su obra recordaremos: «Historia de Gibraltar», «Peces del litoral ibérico», «Gitanos de la Bética», «Cara al sol y cara al mar», «La taberna de los tres reyes», «Cante grande y cante chico», «El Cristo de los Gitanos», «Café de chinitas», «El mar y los

barcos»... Casi huelga añadir ese incomparable y universalmente conocido poema que se titula «El Piyayo», y que como «Canseras», de Vicente Medina, y «El embargo», de Gabriel y Galán, ocupa ya lugar eterno e indiscutible en las antologías. Hombre amabilísimo, de ingenio y agudeza proverbiales, bueno y servicial, la muerte de José Carlos de Luna ha producido sentimiento general e intenso.

Descanse en paz el genial escritor y gran amigo, y reciban el testimonio de nuestra condolencia más sincera su desconsolada esposa, doña Pilar Escuer; hijo, don Rafael Alonso; hija política, doña María Luisa Coveñas; hermana, doña María Teresa de Luna; sobrinos, don José Antonio Pons de Luna y doña María Isabel Pons; nietos y demás familia.

**CICLO DE CONFERENCIAS EN EL INSTITUTO DE CRIMINOLOGIA**

Por el Instituto de Criminología de la Universidad de Madrid ha sido organizado un ciclo de conferencias como inauguración de sus actividades docentes. Se celebrará en el Instituto Nacional de Estudios Jurídicos (Duque de Medinaceli, 6), de ocho a nueve de la tarde, con participación de los siguientes especialistas:

Día 1 de diciembre, don J. J. López-Ibor, catedrático de Psiquiatría y director de la Escuela de Psiquiatría: «Trastorno mental transitorio».

En la sesión final pronunciará unas palabras de clausura el director del Instituto, profesor doctor Juan del Rosal.

## OPERACION «HISPANIA I»

# UN SUBMARINO NUCLEAR DE NACIONALIDAD DESCONOCIDA FUE DETECTADO POR NUESTROS DESTRUCTORES

CADIZ, 30. (Por telégrafo. Escribe Tico Medina, enviado especial, desde el buque de salvamento «RA-6», en las maniobras «Hispania I».)—A estas horas el grupo de buceadores de combate de la Marina de guerra estará preparando sus bombas de oxígeno, sus puñales de brazo y bombas de carga explosiva para llevar a cabo el ataque a los barcos del «bando azul», anclados ya en la bahía de Algeciras.

Y a estas horas se llevará a cabo la aventura más difícil y peligrosa de toda la operación «H-I», que será protagonizada por los hombres de goma oscura, que preparan sus efectivos y miden sus cronómetros y profundímetros. Entre tanto yo hilvano esta crónica sobre la piel del mar, dentro de la cámara los hombres de combate esperan.

Por lo demás, la operación está prácticamente acabada en sus dos primeras fases. El domingo fué de absoluta tranquilidad. Desde el sábado, que vimos las penmanas torres de Cádiz, hasta que telegrafio esta crónica, la vida de a bordo fué algo más que sobre una balsa de agua, podríamos decir que sobre una balsa de aceite. Incluso la mar estuvo tranquila, aunque el viento Norte puso un frío cortante en nuestras mejillas. Los marineros del puente alto que han de hacer la guardia de noche van envueltos en sus tabardos azules y sus impermeables amarillos, y el comandante Ríos, a proa, fuma su cachimba de lobo de mar.

Los oficiales preparan la última gran jornada de la operación, que es decidida y absolutamente suya, y los buceadores de combate y los infantes cuentan los segundos, y aun las décimas de segundo, que les restan para echarse al agua al ritmo del redoble de su propio corazón.

Pero en las últimas cuarenta y ocho horas han ocurrido cosas que debo contarles. Por lo pronto, que fué detectado el mismo viernes un submarino nuclear por los dos destructores, a eso de las primeras horas de la tarde, y no había prevista presencia ni participación de submarino atómico en estas maniobras. Si puedo asegurarles que el submarino fué localizado, y obligado a permanecer durante más de una hora sin moverse debajo del agua por el potente «sonar» de nuestros destructores, hasta que se le dejó buenamente ir.

La poderosa luz mágica de la pantalla del radar, así como el ruido metálico que despedía, tanto como su velocidad de desplazamiento, aseguran, sin ningún género de dudas, que se trataba de un submarino nuclear. Lo que se desconoce todavía es

su verdadera nacionalidad. Podría ser norteamericano, como podría ser ruso también. E incluso británico. Los ingleses tienen uno: el «Dreagrowth». Pero mis informadores me aseguran que este submarino no está actualmente en Gibraltar. Los norteamericanos han dicho también que el «tiburón» no era suyo.

El hecho es que las primeras sombras de la noche se llevaron el secreto del gran pez de acero con corazón atómico. Un ingrediente más que añadir a las maniobras de nuestra Marina, en las que están tomando parte si no la totalidad, sí lo más lucido, el grueso de nuestra Flota de Guerra.

Debo reseñar también el vuelo de algunos helicópteros amigos en el mediodía del sábado sobre nuestro «RA-6», y recojo las notas de mi block de operaciones en el que se lee: nuevas incursiones de la escuadrilla número 21 de aviación sobre el convoy. Contactos normales de ataques de submarinos... Mi radar especial me informó en tierra de que no es difícil que el año que viene, si se celebran maniobras en el Estrecho (que se celebrarán, Dios y la Marina mediante) serán pilotos nuestros los que manejen nuestros propios aviones «Neptuno» antisubmarinos. España necesita tener más hombres al servicio del mar y mejores máquinas, y no dudamos que las tendrá. Mejores hombres ya es imposible, y lo escribo sin retórica. Los del C. O. N. siguen trabajando de día y de noche en su ancha cámara de operaciones de la Capitanía General de San Fernando, a las órdenes del excelentísimo señor don Pascual Cervera y Cervera, marqués de Cervera, que no ha dejado su sitio un solo instante, aun pasando por la tribulación dolorosa de las primeras noticias llegadas del Congo, donde el marqués de Cervera tiene una hija monja misionera. La Marina exige estos y otros grandes sacrificios.

Hoy siento una especial desazón al saber que navego en un barco «enemigo». Hace frío en el puente de mando, y estamos trabajando en la Operación Alambrada. Lástima que no me dejen bajar con ellos. Lástima que tampoco pueda contar a ustedes lo que ellos piensan hacer. Esta es cosa que pertenece al secreto de la operación, y yo no puedo poner en peligro la «vida» y el éxito de 20 hombres, dando el trompetazo de una crónica periodística. Los «enemigos» están a la escucha, al acecho, incluso ahora mismo, en que telegrafio esta crónica.

8 de diciembre

## La Purísima Concepción Día de la Madre



Probablemente, la lengua española no llega jamás a tan altas maravillas como cuando canta las gracias y hermosuras de la Madre de Dios. Brindamos el tema a la insigne pluma de don Luis Morales Oliver. Nadie le aventaja en el estudio de la prodigiosa relación que la gran literatura española guarda con la Mariología.

Recordamos una de sus disertaciones sobre las palabras «nigra sum sed formosa», «soy negra, pero hermosa», del «Cantar de los Cantares».

¿Cómo ha de entenderse la palabra «nigra»?—se preguntaba. Y respondía al punto con una luminosa evocación de nuestros poetas, de los más puros poetas que compusieron alabanzas al color de la tez y de los cabellos de la Virgen Inmaculada.

No es sorprendente también que sea el idioma castellano aquel que cuenta con páginas más bellas sobre el amor que el hijo debe a la madre.

Ahora que se acerca el día de la Purísima Concepción (y el DIA DE LA MADRE) no hay gozo parecido a la lectura de algunas páginas clásicas dedicadas a «Sancta María». Por ejemplo: «Los Milagros de Nuestra Señora», de Gonzalo de Berceo.

¿Con qué reverencia y cuánto donaire dice los más delicados loores a la Virgen! Es la «estrella de los mares», deseada guía de los marineros rodeados de cuitas: «cuando la veden, es la nave guiada». Y sigue: «Señora natural... de cuerpos y de almas, salud y medicina. Ella es «el cebo de que todos comemos», «el puerto a que todos corremos», «puerta en sí bien cerrada, pero abierta para nosotros», «paloma sin hiel y sin ira»... No hay hombre alguno que «raíz en Ella no tenga, ni Sancho ni Domingo, ni Sancha ni Domenga».

¿No parece que el poeta, además de pensar en la Madre de Dios, ha querido también ensalzar y cantar la humana grandeza de todas las madres?

Adelantemos nuestros pasos hacia el día 8 de diciembre—fiesta de la Purísima Concepción y DIA DE LA MADRE—de la mano de los poetas. Ellos conocen los claros caminos de la belleza

### Galerías Preciados

## «Con amor y sin vergüenza»

Nueva obra de  
Alvaro de Laiglesia



Un breve y sustancioso prólogo abre la serie de divertidos relatos que componen este libro. En ellos se multiplican los rasgos de ingenio, las frases aceradas, la intencionada sutileza inherente a la afortunada y en todo sentido creciente producción del famoso humorista.

Editorial Planeta

Ejemplares en nuestra  
Sección de Librería

PLANTA SOTANO DE  
**Galerías  
de Arapiles**

Y ENTREPLANTA DE  
**Galerías  
Preciados**

### NECESITANSE OFICIALES 1.ª

Soldadura eléctrica. Jornal más primas importantes. Presentarse en

**HUARTE Y CIA., S. A.**  
Calle particular Unión Española de Explosivos, 2. Tel. 239-75-00

(12.646.)

### VENDEMOS COMPLETO O POR PLANTAS EDIFICIO INDUSTRIAL

Naves talleres oficinas  
a estrenar

ORDENANZA, 17

Zona primer orden

Calefacción. Ascensor. Montacargas. Propio laboratorio electrónico, almacenes, etc.

Trato rigurosamente directo.  
Teléfono 259 14 35

## SOLEMNE ACTO ACADÉMICO EN LA UNIVERSIDAD DE NAVARRA

◆ Fueron investidos doctores «honoris causa» los catedráticos Cabrera Felipe y Sancho Izquierdo

PAMPLONA, 30.—En el edificio central de la Universidad se celebró el solemne acto académico en el que han sido investidos doctores «honoris causa» el rector magnífico de la Universidad de Zaragoza, don Juan Cabrera Felipe, y el ex rector de la misma Universidad don Miguel Sancho Izquierdo.

Banderas de todos los países que tienen alumnos en esta Universidad rodean el edificio central. El interior aparece adornado con macetas y banderolas.

A los acordes de una marcha interpretada por la Banda de Música de Pamplona se inició el desfile, desde el rectorado hasta el Aula Magna. Asistían en el desfile todos los profesores, vestidos de toga y birreta; el profesorado de la Universidad y Facultad de Veterinaria de Zaragoza y muchos profesores de otras universidades.

Cerraba la comitiva el gran canciller de la Universidad y fundador del Opus Dei, monseñor Escrivá de Balaguer, a quien acompañaban el rector magnífico de la Universidad de Navarra, don José María Albarreda; el vicerrector, don Ismael Sánchez Bella, y los decanos de las facultades.

Después, una comisión se trasladó al rectorado para acompañar hasta el Aula Magna a los doctores Cabrera y Sancho Izquierdo, que también fueron muy aplaudidos a su paso entre la multitud.

Seguidamente dió comienzo el acto académico, en el que el gran canciller de la Universidad impuso las insignias de

doctores «honoris causa» a los profesores Cabrera y Sancho Izquierdo, a quienes acompañaban sus padrinos, los profesores de la Universidad de Navarra señores Sancho Rebullida y Floristán Samanes, respectivamente.

Terminada la imposición de los símbolos, hablaron los doctores Cabrera y Sancho Izquierdo, quienes pronunciaron emocionados discursos en los que agradecieron la alta distinción de que acababan de ser objeto.

Por último, pronunció un discurso el gran canciller, monseñor Escrivá de Balaguer, en el que destacó que los dos nuevos doctores «honoris causa» son dos maestros que han ocupado sucesivamente el sitio de rector magnífico de la Universidad cesarugustana. Hizo una semblanza de ambos y elogió su ingente labor, su inteligencia y vocación en la obra de formación de las generaciones. Habló después de la Universidad de Zaragoza, a la que la Universidad de Navarra honra ahora en la persona de los dos rectores magníficos.

Finalizado el acto académico, en el rectorado se ofreció una recepción al gran canciller, monseñor Escrivá de Balaguer, a la que asistieron todas las autoridades y profesores.

● MENSAJE DE PABLO VI.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha querido sumarse a las jornadas que está viviendo Pamplona con motivo de la Primera Asamblea de la Asociación de Amigos de la Universidad de Navarra, con un telegrama muy expresivo, enviado al gran canciller monseñor Escrivá de Balaguer. En

el texto de este telegrama, auténtico mensaje de apoyo y de paternal cariño, el Santo Padre destaca la «valiosa colaboración y generosa ayuda» que presta a la Universidad de Navarra esta asociación. Su Santidad invoca para todos sus miembros la «divina recompensa», al mismo tiempo que envía al gran canciller, profesores y alumnos su paternal y afectuosa bendición apostólica, como prenda de los frutos, cada vez mayores, de su labor educativa.

● ASOCIACION DE AMIGOS DE LA UNIVERSIDAD.—Durante toda la jornada de ayer llegaron a Pamplona grandes caravanas de autocares y automóviles particulares con expedicionarios de casi todas las regiones españolas que vienen para asistir a la Asamblea Nacional de Amigos de la Universidad de Navarra, que se celebrará hoy en Pamplona.

También llegaron los trenes especiales procedentes de Madrid, Barcelona y Sevilla, con todas sus unidades completamente abarrotadas. En la estación han sido recibidos los expedicionarios por una representación del profesorado de la Universidad y la tuna universitaria, que les dispensaron un cariñoso recibimiento.

La animación en Pamplona es muy grande, sólo comparable a la de los días de las tradicionales fiestas de San Fermín.

Entre las personalidades que se encuentran en Pamplona figura el consiliario nacional del Opus Dei, señor Sánchez Bella. (Cifra.)

# Madrid

# Actualidad

## «GENIO» WELLES, EN LOS TOROS

• «La fiesta es una barbaridad, pero una barbaridad estupenda»



### Llegaron las lluvias

VEAN a Marisol, cada día más guapa y más mujer, sortear los charcos. Las lluvias, llegadas inesperadamente, sorprendieron a nuestra artista a la salida del cóctel de presentación de su última película. Marisol, que lucía un vestido a cuadros, de moda casi primaveral, salía contenta, feliz. Pero quedó sorprendida por el agua y por el frío que azotaba las calles de Madrid. Claro que ella, que tiene simpatía a raudales y sencillez como pocas famosas, pidió la ayuda del portero, y cobijada bajo su paraguas y agarrada al brazo del buen hombre hizo pinitos por los charcos y llegó sin mojarse hasta su coche. ¡Suerte que tuvo el portero!



### AVISOS

#### Religiosas

Día 1 de diciembre, martes. — Santos Nahum, profeta; Próculo, Evasio, obispos; Diodoro, presbítero; Mariano, doctor; Lucio, Rogato, Casiano, Cándida, Aniano, Olimpia y demás, Ananías, mártires; Eloy, Castriciano, Ursicino, Agrícola, obispos; Beato Edmundo Campión y compañeros, S. J., mártires.

#### ACTOS PARA HOY

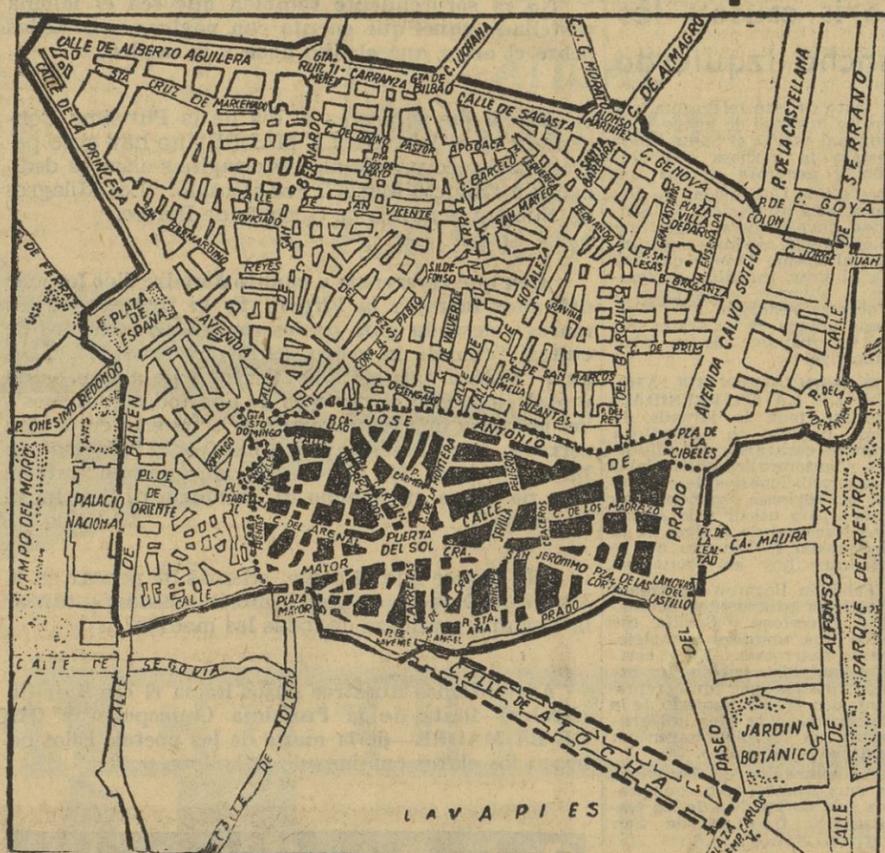
A las siete. — Instituto de Estudios Políticos (plaza de la Marina Española, 8): Mr. Arthur Paret: «La economía en el Congo». A las siete y media. — Real Sociedad Geográfica (Valverde, 22): Don Francisco Vázquez Maure: «Visita a las islas Británicas». — Instituto de Cultura Hispánica: Señor Almágor: «Lo oriental y lo español» (los árabes y España; arte islámico oriental y occidental: su diferencia. Granada y la Alhambra).

A las ocho. — Academia Médico-Quirúrgica (Villanueva, 11): Sesión científica. A las ocho y cuarto. — Catedral de Pablo VI: Don Carlos Castro Cubel: «Los signos y los símbolos religiosos».

● CURSOS DE PREPARACION DE LA NAVIDAD. — La Delegación Provincial de la Sección Femenina organiza, como en los años anteriores, varios cursos con destino a la preparación de la Navidad, que comenzarán el día 7 de diciembre. Las personas interesadas en seguir dichos cursos serán informadas en la Escuela-Hogar, de la carrera de San Jerónimo, 21; Hortaleza, 81, y Monte Esquinza, 39. Teléfs. 2224473, 2191040 y 2246395.

● CUPON DE CIEGOS. — El número premiado el sábado es el 116.

## La «zona azul» será ampliada



A primeros de año será ampliada en Madrid la «zona azul», según informa la «Hoja del Lunes» en su número de hoy, extendiéndose hasta los bulevares (Princesa, Alberto Aguilera, Sagasta, Carranza, Génova, Goya y Serrano), que se enlazarán con la actual en la plaza de la Independencia. Otros sectores de Madrid, como es la calle de Atocha, quedarán en el marco azul, cuando terminen las obras del Metro.

CON un puro enorme, una barba de cuatro meses y una capa negra que le cubría todo el cuerpo, amén de varios jerseys, se presentó ayer por la tarde en la plaza carabanchelera de Vista Alegre el «genio» Orson Welles, impenitente aficionado a la fiesta brava y, sobre todo, seguidor de la «oportunidad» de maletillas.

Ayer, en Vista Alegre hacía mucho frío. Se podía combatir a base de coñac, esa «penicilina» eficaz contra los escalofríos. Orson Welles mordía, más que fumaba, su churchilliano puro. Hablaba y reía mucho. Junto a él, Pepe Dominguín miraba atentamente la lidia de los maletillas. Orson también lanzaba sus opiniones. Sensatas, de buen aficionado. De cuando en cuando se le escapaba un «olé» americanizado. No parecía ese «ogro» que nos pintan sus actores, los técnicos, todos cuantos trabajan con él.

—La fiesta de los toros es una barbaridad. Pero una barbaridad estupenda.

—¿Cuál ha sido su torero?

—Para mí, sin duda, Cagancho.

Cuando habla de toros, Orson goza. Le gusta. Incluso es más feliz que muchos de los españoles que presumen de ser buenos aficionados.

—¿Se considera entendido en toros?

—A fuerza de ver tantos en mi vida, creo que sí.

Orson rueda en la actualidad una película de la cual es director y primer actor. Se titula «Campanas de media noche». Es una biografía del personaje shakesperiano Falstaff.

—En mi película aparecen también personajes como Ricardo III, Enrique IV y otros personajes del autor inglés.

—¿Dónde está rodando?

—Ahora, en Colmenar. Por cierto que allí también hace mucho frío.

Junto al «genio» Welles actúan bajo sus órdenes actores y actrices de primera categoría

tales como Jeanne Moreau, Marina Vlady, Keit Baxter, Margaret Rutherford, etc.

—¿Qué tiempo lleva de rodaje?

—Cinco semanas.

—¿Y le queda?

—Unas ocho semanas.

La corrida continúa. El frío también. El reloj de la plaza se ha parado. Los empleados buscan al relojero. Nadie sabe dónde está.

—Se habrá ido por el frío —comenta Welles.

La corrida terminó. Todos los espectadores hicieron mutis frotándose las manos y pegando sautitos, para reaccionar. El actor, Pepe Dominguín, Eduardo Lozano, Carmen María Carré, Victoria Salcedo, Fernando Gaviria y otros amigos cruzaron a la tasca de enfrente a la plaza. Y allí, el «genio» Orson comió con ahinco unos callos a la madrileña, unas almejas a la marinera y bebió el vino tinto de Valdepeñas.

—Hemingway era un mal aficionado a los toros —puntualizó Welles.

—España es un país impresionantemente cambiante, lleno de contrastes.

Alguien cuenta un chiste, y Orson Welles, con barba de cuatro meses, su enorme puro y su capa, comprada en Viena, ríe como un niño de poca edad. De verdad, nos cuesta mucho creer que sea un «ogro» en el plato.

Rafael MUÑOZ LORENTE (Fotos César Lucas.)

### TAQUIMECANOGRAFAS EXPERIAS

necesita FOCINSA

Teléfono 245 94 07

Sr. VARGAS, 16 - 21 horas

(16.007.)

PUEBLO

# PARALELO 40

Representado por un grupo de madrileños

## TEATRO DE CERVANTES EN ALEMAN

«El estudiante de Salamanca» y «El viejo celoso» son dos obras de Miguel de Cervantes que acaban de ser representadas en Madrid en lengua alemana por un entusiasta grupo de madrileños que aprenden este idioma en el Instituto Alemán. El director del grupo, un joven germano, HANS PETER HEBEL, ha montado las piezas con indudable gracia y originalidad, dotándolas de unas intercalaciones musicales propias más a nuestros días que a los que viviera Cervantes. La copla flamenca de los «tablaos» de hoy, el «Porompompero», e incluso unos atisvos de twist-madison vienen a ofrecernos la obra del Manco de Lepanto en una dimensión hasta ahora desconocida.

Las representaciones —nos habla el director— han constituido un franco éxito de público y han sido celebradas por cuantos han asistido. Tanto es así, que pensamos ampliar el ciclo de nuestras actividades teatrales a otras nuevas piezas del teatro clásico español.

Tomando el sol como un madrileño más

## El ministro de Marina, de paseo por el Retiro

Ayer por la mañana, en el Retiro, y aprovechando la curva de la Rosaleda, se celebraron una serie de carreras de «karts», esos pequeños bólidos que llegan a alcanzar en ocasiones velocidades increíbles sobre el asfalto. Cerca de medio centenar de participantes y lucha reñida por los primeros puestos. El periodista, que asistía como simple espectador a las pruebas, se encontró sin quererlo con la noticia. Allí, entre la multitud que presenciaba el paso de los pequeños coches, estaba el ALMIRANTE NIETO ANTUNEZ, MINISTRO DE MARINA. De paisano, llevando de la mano a una niña de pocos años, como un madrileño más que había acudido en la fría pero soleada mañana del domingo a disfrutar de las delicias del po-

pular parque madrileño. El MINISTRO DE MARINA, sin ser reconocido, estuvo varios minutos viendo la carrera. Luego inició un tranquilo paseo por las avenidas que rodean al palacio de Cristal. Jugaba con la niña que llevaba de la mano, su nieta, su sobrina tal vez. El periodista no se atrevió a romper aquellos momentos, aquella escena que mostraba el perfil humano y sencillez del hombre que, llamado a las tareas de gobierno, se siente feliz en una mañana de domingo por los caminos del Retiro.

Sólo cuando el almirante advirtió nuestra persecución esbozó una sincera sonrisa y dijo: «Hola, buenos días.» Quedó allí parado, viéndole marchar. Se perdió entre los paseos. Caminando, quizá, a su Ministerio del paseo del Prado.

JOSE ANTONIO PLAZA

## Técnicos alemanes investigan el enigma de la famosa Torre de los Escipiones

Un grupo de científicos alemanes, bajo la dirección del DOCTOR HELMUT SCHELUNK, ha llegado con el objeto de realizar investigaciones en las ruinas y monumentos romanos de España. Pertenecen al Instituto Arqueológico Alemán, y su principal objetivo es descifrar y conocer con exactitud el texto de la cartelera que figura en la fachada de la Torre de los Escipiones, que se encuentra en las cercanías de Tarragona. El monumento guarda un enigma, un secreto, que los alemanes piensan descifrar. Los técnicos, tras obtener fotografías, dibujos, operaciones de calco y también impronta en «latex», comenzarán los estudios.

## Curso de «Escuela-Olimpiada» dedicado a los niños madrileños

Este año, la IX Edición de los Campeonatos Infantiles de Juegos y Predeportes, que organiza la Delegación de Juventudes para escolares de enseñanza primaria, con la colaboración del Instituto Municipal de Educación y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, va a tener un significado especial, pues además del desarrollo normal de los juegos —que se disputarán el trofeo Gran Hucha de oro y sus modalidades en plata y bronce—, los participantes y cuantos niños y niñas quieran seguir el curso, podrán ser alumnos de «Escuela-Olimpiada», programa que el Instituto y el Monte de Piedad pondrán en antena a través de La Voz de Madrid todos los lunes a las ocho de la tarde. En estas clases-emisiones los escolares recibirán toda la teoría deportiva olímpica, que después aplicarán en sus torneos.

**DIA DEL EMIGRANTE** Ayer tuvo lugar en Madrid el Día del Emigrante, con diversos actos religiosos. Se celebró una solemne misa, que fué oficiada por el obispo auxiliar de Madrid y secretario del Episcopado español, monseñor Guerra Campos, a quien vemos en la fotografía entregando su donativo a una señorita postulante. (Fotofiel.)

**Metro-Goldwyn-Mayer**  
EN SU 40 ANIVERSARIO (1924-1964) anuncia el inminente estreno en España de la Superproducción en **70 mm.** PRESENTA UNA PRODUCCION LAMRENCE WENDARTEN

**MOLLY BROWN**  
SIEMPRE A FLOTE

DEBBIE REYNOLDS · HARVE PRESNEIL

PERSONAJE REAL DE UNA FANTASTICA AVENTURA!

## ¡OFERTA ESPECIAL!



## OBRAS COMPLETAS DE GARCIA LORCA

Un volumen de 1.750 páginas de 14 por 18 cm., impreso a una columna, en papel biblia especial, encuadrado en piel flexible, con un retrato del autor y su firma estampada en oro.

Prólogo de Jorge Guillén. Epílogo de Vicente Aleixandre. Índice PROSA completa - POESIA completa - TEATRO completo.

Otros páginas.—Apéndice y Notas.—Bibliografía y Cronología — 27 fotografías.— 4 autógrafos.— 31 dibujos originales de García Lorca, cuatro de ellos reproducidos en lámina fuera de texto, a todo color.

La presente edición, cuidadosamente preparada, recoge íntegramente todas sus obras publicadas y algunas otras que se hallaban inéditas o dispersas.

AL CONTADO: 375 ptas. a reembolso por correo. A PLAZOS: 443 ptas., o sea un reembolso de 43 ptas. y 8 mensualidades de 50 pesetas cada una.

## ¡SENSACIONAL! Un millón de muertos

por José M.ª Gironella  
(Nuestra Guerra Civil, en un alarde de verismo e imparcialidad: abarca los años 1936 al 1939 en las dos zonas, nacional y roja.)

AL CONTADO: 250 ptas. a reembolso por correo. A PLAZOS: 290 ptas., o sea, un reembolso de 40 ptas. y 5 mensualidades de 50 pesetas cada una.

## Los cipreses creen en Dios

(1.ª parte de la anterior novela, 22 ediciones: abarca desde 1931 a 1936)

AL CONTADO: 250 ptas. a reembolso por correo. A PLAZOS: 290 ptas., o sea, un reembolso de 40 ptas. y 5 mensualidades de 50 pesetas cada una.

Precio especial para los días obras a plazos PLAZOS: 550 ptas., o sea, un reembolso de 50 ptas. y 10 mensualidades de 50 ptas. cada una.

## BLASCO IBAÑEZ

Nuevamente ofrecemos al público las obras completas, en una edición esmeradísima, de Vicente Blasco Ibañez. La fama de tan gran escritor se acrecienta con los años. Inimitable en sus famosísimas novelas de ambiente valenciano, gran creador de tipos y de trágicos conflictos nos muestra también su talento en sus novelas de ambiente internacional, en sus relaciones de viajes a países ignotos y pintorescos, lo mismo que en su labor de periodista.

## CARTA de PEDIDO

**CREDITO EDITORIAL IBERICO**  
Mirador Calvo, 6 - (Barcelona) - BARCELONA

Don \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
Domiciliado en (población) \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_ Núm. \_\_\_\_\_  
Empleado en \_\_\_\_\_  
Domicilio del empleo (calle) \_\_\_\_\_ Núm. \_\_\_\_\_

solicita se le remitan al CONTADO o a PLAZOS (táchese lo que no interese), en las condiciones indicadas en el anuncio:

DICCIONARIO ESPASA. (7 vols.)  
FOLLETO DICCIONARIO ESPASA.  
GARCIA LORCA  
BLASCO IBAÑEZ  
JOSE M.ª GIRONELLA

Táchese lo que no interese.  
FINA.

Recíbenlo o cámbienlo esta mañana y remítelo a

PUEBLO, 30-11-64

## CEI RICARDO CALVO, 6 BARCELONA - 6

## Una OBRA MARAVILLOSA de ESPASACALPE



## DICCIONARIO ENCICLOPEDICO ABREVIADO

SE LO OFRECEMOS EN CUOTAS MENSUALES DE 174 PESETAS

7 GRUESOS VOLUMENES.—Estampados en oro, encuadrados en tela con lomo de piel—tamaño 18'5 cms., x 25'5 cms., con más de 1.300 páginas cada tomo.

TODO EL SABOR HUMANO contenido en estas 7 tomos (en total más de 9.000 págs.) editadas con la garantía y prestigio de ESPASA-CALPE, la Reina de las Editoriales Españolas. Millares de fotografías, centenares de Mapas en negro y color, lámina a página entera y a todo color. EL ARTE, LA CIENCIA, LA HISTORIA, LA LITERATURA, LA BIOGRAFIA, etc. Centenares de millares de artículos de enciclopédicos. TODA LA CULTURA UNIVERSAL EN SUS MANOS. TODAS LAS PREGUNTAS OBTENDRAN RESPUESTA.

### UTIL A TODOS

AL COMERCIANTE - AL MEDICO - AL ESTUDIANTE - AL EMPLEADO - AL ARQUITECTO - AL INGENIERO - AL CATEDRATICO - AL PROFESOR - AL PERIODISTA - AL ESCRITOR, etc., en fin, a todo el que quiere ilustrar, con amplitud sus conocimientos y aún para aquel que solo busque distraerse y cultivar al mismo tiempo su espíritu

### PRECIO

AL CONTADO: 2.800 ptas. por correo contra reembolso de su importe. A PLAZOS: 3.112 ptas. o sea entrega de los siete tomos contra reembolso de 154 ptas. y 17 meses de 174 pesetas cada uno.

### SOLICITE FOLLETO ILUSTRADO GRATIS

Le remitiremos el folleto para que pueda hacerte cargo de la importancia de este DICCIONARIO ENCICLOPEDICO que no debe faltar en ningún hogar.

## OBRAS COMPLETAS

Precedida la edición por una cuidada nota biográfica, consta de:

TRES MAGNIFICOS VOLUMENES, DE UNAS 1.600 PAGINAS CADA UNO, ENCUADERNADOS EN PIEL FLEXIBLE, CON ROTULACION EN ORO Y REIRATO DEL AUTOR ESTAMPADO EN SECO, PAPEL BIBLIA Y TAMAÑO 14 x 18 cm., Y CANTOS MINIADOS.

TOMO I.—Nota bibliográfica.—Cuentos valencianos.—La condonación y otros cuentos.—En el país del arte.—Arroz y harina.—Flor de Mayo.—La herencia.—Extra narayon.—Santos la Cortesana.—Calas y barra.—La catedral.—El intruso.—La boda.—La birds.—La maja descaída.

TOMO II.—Oriente. Sangre y arena.—Los muertos muerden.—Luz Oscuras.—Cuentos.—Dioses y apóstoles.—Los arpaos.—Los cuatro jinetes del Apocalipsis.—Mara Mestrum.—Los amigos de la mujer.—El militarismo mejicano.—El préstamo de la diestra y otros cuentos.—El garrote de las mujeres.

TOMO III.—La tierra de todos.—La reina Califé. Novelas de la Guerra Azel.—La vuelta al mundo de un serollito (I, II y III partes).—Novelas de amor y de muerte.—El Papa del mar.—A los pies de Venus. La hucha del Gran Kan.—El caballero de la Virgen. El fantasma de las alas de oro.—Estudios literarios.

### PRECIO DE LOS TRES TOMOS

(No se venden sueltos)  
AL CONTADO: 1.125 ptas. a reembolso por correo. A PLAZOS: 1.293 ptas. o sea un reembolso de 86 pesetas y 17 mensualidades de 71 ptas.

ASAMBLEA GENERAL DE AFECTADOS

# “GRAN VIA DIAGONAL, NO”

EN la mañana de ayer domingo, a las diez y media, se celebró en el círculo de la Unión Mercantil la asamblea general extraordinaria de la Asociación de Afectados por la Gran Vía Diagonal. Era grande la expectación suscitada por la asamblea

hasta el punto de que bastante antes de comenzar el acto se hallaban totalmente ocupadas las sillas que llenaban el amplio salón del C. U. M. y los pasillos y escaleras rebosaban de público. En la puerta de entrada al círculo se habían pegado los recortes de

Prensa y periódicos que últimamente se han ocupado con extensión del grave problema que pesa sobre los afectados por el proyecto de la Gran Vía Diagonal.

Se abre el acto con la preceptiva lectura del acta de la reunión anterior que es aprobada por unanimidad. Habla después el presidente de la Asociación, doctor Navarro Serret, que, con palabra clara y

mejoras que supongan un perjuicio para los habitantes. Al amparo de esta exposición teórica extrae las conclusiones necesarias para afirmar que el proyecto de la Gran Vía Diagonal no es admisible.

potente que dice: «La Gran Vía, sí; la Gran Vía, no... ¡Esto es la tarara!»

**No supone una mejora**

Interviene a continuación el señor Muntant Clara-muit, que representa a la Cámara Oficial de Comercio. Dice que la Cámara ha apoyado siempre lo

porque la Alcaldía no ha manifestado nada todavía sobre el proyecto de la Gran Vía Diagonal, proyecto que tiene un carácter eminentemente económico para los ejecutores del mismo y que no va a crear más que problemas, y problemas muy graves, a mucha gente.

«¡Esto es la tarara!»

Habla después el doctor Car-



La presidencia de la asamblea, durante la intervención de uno de los oradores. (Foto Juana Biarriés.)

- ◆ «Se trata de hacer una ciudad comercial, aunque se disfrace de Gran Vía Diagonal»
- ◆ «Es un intento financiero a costa del perjuicio de muchas gentes»
- ◆ Una alusión a PUEBLO es acogida con grandes aplausos por los miles de asistentes

acentuado, expone la situación de los afectados respecto al discutido proyecto. Dice que éste, en el fondo, es un intento financiero de gran envergadura a costa del perjuicio de muchas gentes. Recuerda que la misma zozobra de hace tres años y medio renace ahora a consecuencia de una campaña en pro del proyecto llevada a cabo por el diario madrileño «Informaciones». Termina diciendo el presidente que en realidad se trata de hacer una «ciudad comercial» aunque se la disfrace con el nombre de Gran Vía Diagonal y afirma que la realización del proyecto supondría que la ciudad viviese durante varios lustros entre escombros. La asamblea aplaude calurosamente al doctor Navarro Serret y se dispone a oír a los restantes oradores.

Primeramente hace uso de la palabra el arquitecto y urbanista señor Martín Crespo que se refiere a la concepción moderna de las ciudades afirmando que éstas son, realmente, sus propios habitantes y que lo demás, incluso los servicios, con cosas al servicio de la ciudad, considera, por tanto, inadmisibles aquellas

da Aparicio, que examina los aspectos sanitarios del proyecto, refiriéndose al derribo de 700 edificios y al desplazamiento de 9.000 familias a que daría lugar la realización del plan. Rebate la afirmación de que la actual zona del centro presenta índices sanitarios deficientes y, comparándolos con los de otros barrios de Madrid, proclama el óptimo estado sanitario de la citada zona. Luego se ocupa de los problemas de hacinamiento a que daría lugar la ejecución del proyecto y que influiría en los índices de natalidad y nupcialidad. Aparte de ello, y relacionando su exposición con los conceptos urbanísticos de los que se ocupó el anterior orador, dice el doctor Carda que el estado de ansiedad e inquietud de los ciudadanos, a los que tanta atención prestan los urbanistas y los sanitarios, se ve en estos momentos acentuado en varios miles de madrileños ante la zozobra y preocupación que supondría realizar el proyecto de la Gran Vía Diagonal, en el que no hay ninguna ventaja y que no está creando más que desventajas. Grandes aplausos acogen las palabras finales del orador. (Del público sale una voz

que favorece a Madrid, pero que, en esta ocasión, estima que el proyecto de la Gran Vía Diagonal no supone una mejora. Añade que los barrios antiguos subsisten en todas las ciudades, y termina diciendo que la posición de la Cámara es firme y clara y que no sólo defenderá a los comerciantes, sino a todos los afectados. Igualmente los aplausos de la asamblea acogen las palabras del orador.

Seguidamente hace uso de la palabra, en representación de la Cámara Oficial de Inquilinos, el letrado señor Pérez del Moral. Comienza afirmando que entonces y ahora está al lado de la Asociación de Afectados y destaca el hecho de que el proyecto suponga un grave perjuicio para 100.000 personas. En conciencia —prosigue— no se puede hablar de «reforma» cuando el daño que de ella se deriva es tan grande para personas y entidades.

Alude después el señor Pérez del Moral a unas declaraciones del alcalde de Madrid en las que dijo que la nueva corporación actuaría «cera al pueblo». Sin embargo, de aquellas declaraciones no queda más que el recuerdo

**Solares para la reventa**

Se levanta a hablar después el presidente del colegio de agentes de la Propiedad Inmobiliaria, don Ramiro Calle, quien accede muy gustoso a aportar la opinión de los profesionales de la entidad que representa. Estima que en ningún caso es procedente el proyecto y se pregunta, con respecto a los afectados, qué es lo que se les ofrece a cambio de marcharse. Prosigue diciendo que en todas partes se respeta lo antiguo y que, personalmente, estima que se van a crear grandes zonas de solares para después revenderlos. Si estamos, dice, ante la necesidad de cortar toda especulación, esto no es admisible, pues la expropiación, como a veces ocurre, puede convertirse en expoliación. Finaliza su disertación el señor Calle subrayando los perjuicios de todo orden que causa entre los afectados la interinidad en que les emplaza el proyecto de la Gran Vía Diagonal.

**Las cuatro conclusiones**

A continuación de este quinto orador, hace uso de la palabra nuevamente el presidente de la Asociación de Afectados que después de afirmar que se ha hecho hasta el momento todo lo posible por defenderlos, da lectura a las siguientes conclusiones que se enviarán a la Ponencia del Ayuntamiento encargada de estudiar el proyecto:

1.º La Gran Vía Diagonal, lejos de resolver el tráfico rodado sirviendo de enlace entre la plaza de España y de Colón, supone crear un centro comercial próximo al de la Gran Vía de José Antonio que determina una congestión mayor de la que se pretende evitar.

2.º En manera alguna puede considerarse el medio más conveniente para mejorar las condiciones higiénicas de la zona afectada que, como las de todo Madrid, son excelentes, la demolición de más de 700 edificios que la componen, máxime en la era de los insecticidas y los antibióticos.

3.º Los perjuicios, tanto morales como materiales, que la realización de dicha obra determinaría sobre los diferentes aspectos de la vida de inquilinos, comerciantes, pequeños industriales, etc., y sobre la familia misma —constituida en hogar al antiguo estilo, que ya no se puede conseguir en los bloques-colmena que actualmente se construyen— serían incalculables.

4.º La sola enunciación del proyecto está originando desde hace cinco años incalculables perjuicios económicos y determinando una zozobra e inseguridad social incompatible con el desarrollo normal de la vida cotidiana. Por ello, la asamblea general extraordinaria se dirige solemnemente a la Ponencia del Ayuntamiento que ha de estudiar el proyecto en súplica de que resuelva con la máxima celeridad posible, com-



## EXPOSICION DE TRABAJOS SELECCIONADOS

MAÑANA

se inaugura en el

## CIRCULO DE BELLAS ARTES

HORAS DE VISITA:

Mañanas:

de 11 a 1.30

Tardes:

de 5 a 9

El Corte Inglés

### EL MUEBLISTA DE PARIS

(FABRICANTES ASOCIADOS)

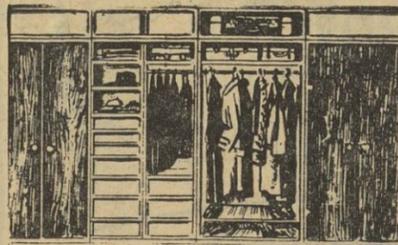
DOCTOR ESQUERDO, 8 (interior)

LA SALA DE EXPOSICION MAYOR DE EUROPA

Muebles expuestos en departamentos, como en su hogar  
SOLICITE NUESTRO CATALOGO INFORMATIVO

#### DOS DE NUESTRAS ESPECIALIDADES:

ARMARIOS EMPOTRADOS



Doctor Esquerdo, 8

SOFA-CAMA

☆ 60 MODELOS



Doctor Esquerdo, 29

# GRAN VIA DIAGONAL

patible con el examen y apreciación en todo su valor de las justas causas que se oponen a la realización de dicho proyecto.

Estas conclusiones, leídas por el presidente, son aprobadas por unanimidad entre grandes aplausos. A continuación, desde la presidencia, se anuncia que va a concederse un descanso de breves minutos para reanudar la asamblea con el apartado de ruegos y preguntas.

## Opiniones en los pasillos

Aprovechamos ese breve descanso para conversar con algunos directivos de la entidad y recoger la opinión de algunos afectados por el proyecto que ahora cobra nueva actuali-

dad. Algunos de los afectados han acudido, en esta mañana de domingo, con toda su familia. Hay algunos niños y bastantes mujeres. Domina la gente modesta propietaria de pequeños establecimientos comerciales o inquilinos humildes de los inmuebles que, caso de llevarse a cabo el proyecto, se verían desalojados de sus viviendas. Nos dicen que la zozobra reinante hace que en estas últimas semanas no sólo se hayan paralizado o suspendido las obras de reforma de algunos establecimientos, sino las pequeñas reparaciones de las viviendas sitas en la zona afectada. Alguien me afirma que el principal temor de los miles de personas afectadas es el de que los promotores del proyecto se encuentran esta vez apoyados por varios bancos y grupos financieros importantes. Algo de cierto debe de haber en ello, puesto que se nos asegura que un miembro de la asociación propuso que los comerciantes de la zona y afectados en general retirasen sus cuentas corrientes de determinados bancos. La propuesta, al parecer, no ha prosperado por ahora.

Después de transcurrido el tiempo de descanso propuesto por la presidencia, los integrantes de ésta y los asambleístas regresan al salón de actos. Hecho el silencio, habla el sacerdote don Angel Sagarminaga, gran simpatizante de la asociación. Comienza felicitando a todos por el hecho de ofrecer un ejemplo tan saludable de unidad y subraya el valor espiritual que encierra. Se pregunta después el ilustre sacerdote si vale la pena de que se sacrifiquen 100.000 personas para hermosear parcialmente Madrid y mejorar su circulación. Prosigue diciendo que en otras ciudades existe el mismo problema y no se soluciona así. Al término de su disertación, el padre Sagarminaga es largamente aplaudido.

## Un aplauso para PUEBLO

Interviene nuevamente el presidente para decir que si bien se había suspendido el cobro de cuotas a los asociados, en vista de los acontecimientos se tenía que reanudar el cobro de las mismas y que a tal efecto pedía un voto de confianza a los reunidos para fijar su cuantía.

Se abre inmediatamente el capítulo de «ruegos y preguntas», último del orden del día. El primero en hablar es el señor Rábago, industrial huero, que habla brevemente y con gran energía, para oponerse terminantemente al proyecto. Le sucede en el uso de

la palabra otro afectado, don Augusto Luis García, comerciante de la calle de San Bernardo. Su intervención es seguida con gran interés por la Asamblea y el orador, en algunos momentos, es dominado por la emoción. El señor García también se pregunta quién es el promotor de este proyecto y estima que ahora hay mucho más peligro de que se lleve a cabo. Se refiere al emocionante apoyo recibido por parte de la Prensa y cita de modo especial a PUEBLO de quien dice que, haciendo honor a su título, ha defendido al buen pueblo de Madrid y pide a la Asamblea un aplauso para nuestro diario. Correspondiendo a su invitación, todos los presentes aplauden calurosamente y la ovación dura varios segundos. Alude después a idéntica postura mantenida por «España», de Tánger, siendo también aplaudida esta mención. Continúa diciendo que en los alrededores de Madrid, donde la urbanización no existe, donde hay infinidad de vertederos que atentan a la salud pública y múltiples problemas, hay campo de acción suficiente para los Bancos que apoyan y financian el proyecto de la Gran Vía Diagonal. Termina expresando su confianza en el posible acceso a las jerarquías del Estado para que hagan justicia.

Pide la palabra a continuación un representante de los afectados por el aparcamiento de los Mostenses, que manifiesta estar totalmente identificado con el problema de la Gran Vía Diagonal y cita las vicisitudes que han pasado a consecuencia de las obras del aparcamiento, poniéndolas como ejemplo de lo que puede ocurrir si se realiza el proyecto.

Intervienen otros asambleístas para apoyar las ideas y criterios de quienes les precedieron en el uso de la palabra, destacando de entre los oradores uno que solicita se haga público el nombre de la entidad o personas que patrocinan el proyecto.

Se da por terminado el acto a las tres horas y media de iniciado sin que se haya producido el menor incidente. El apoyo unánime a la asociación, expresado de forma tan visible por los miles de asistentes a la asamblea extraordinaria, el tono respetuoso pero enérgico de todas las intervenciones, la honrada exposición de los argumentos expuestos y la impecable compostura de los asistentes ante un problema que tanto les afecta, demuestran la madurez y señorío de este pueblo madrileño que sabe usar de los instrumentos legales y representativos para expresar su opinión.

PUCH

## SOLUCION AL LABERINTO NUM. 4, PUBLICADO EL SABADO

HORIZONTALES.—Foto «Símbolo de la Expo»: ATOMIUN.—Instrumento músico de cobre: TROMPETA.—Blancura: ALBURA.—Río de Aragón: EO.—Flor: ROSA.—Marchar: IR.—Foto. La mayor pirámide: GIZEH.—Hijo de Adán: CAIN.—Nombre de mujer: SOFIA.—Capital de Guinea: BATA.—Desgarrados: ROTOS.—Utilizas: U.S.A.S.—Anteojos: GAFAS.—Consonantes: ELES.—Atrac el hierro: IMAN.—Batracio: RANA.—Nombre de mujer: ELENA.—Calle de Madrid, General...: ORAA.—Afeitó: RAPO.—Relativo a las flores: FLORAL.—Contracción AL.—Foto: ACUEDUCTO.—Ferro grande: ALANO.—Espanto de la caza: OJEO.—Hortaliza: COL.—Dios del Hogar: LAR.—Artículo: LO.—Aumentativo: AZA.—Estilo francés, finales de Luis XV: ROCOCO.—Extremo inf. de la antena: CAR.—Artículo: LO.—Me refiero: ALUDO.—Engañoso: FALAZ.—Signos Morse: AA.—Negativo: NO.—Foto: COLISEUM.—Para dibujar: LAPIZ.—Taza grande sin asa: BOL.—Relativo al riñón: RENAL.—Medida de longitud: PIE.—Denota alegría: RISA.—Del Zodíaco: CANCER.—Cataratas: NIAGARA.—Campeador: CID.—Nombre de varón: MARCOS.—Brillante: TEROSO.—Honestidad: DECORO.—Foto: UNIESFERA.—Soldado indio del Ejército inglés: CIPAYO.—Nota: SOL.—San Sebastián: EASO.—Pronombre: DE.—VERTICALES.—Consonante: BE.—Contrata: CAREA.—Juego de cartas: MUS.

Indígena de Filipinas: TAGALO.—Contracción: AL.—Sensación del olfato: OLOR.—Con pelo blanco: CANO.—Foto: RETIRO.—Haga cuentas: CALCULE.—Instrumento músico: LIRA.—Capitán moro distinguido en Granada: MUZA.—Matrícula de coche: SA.—Sin par: UNA.—Vivienda de las aves: NIDO.—Consonante: CE.—España (ant.): IBERIA.—Corta menudamente con los dientes: ROE.—Soldado ruso de caballería: COSACO.—Pronombre: SE.—Signo morse: U.—Signo morse: L.—Indica semejanza: HOMO.—Engaño: DOLO.—Dativo del pron. LES.—Nota: FA.—Daño: MAL.—Disfraz de la verdad: TAPUJO.—Robustos: FUERTES.—Foto: COLON.—Patria de Mahoma: MECA.—Relativo al camino: CAMINERO.—Paso cuentas por hilo: ENSARTO.—Contracción: AL.—Hoguera para sacrificios: PIRA.—Foto: TRIUNFO.—Foto: MURALLAS DE AVILA.—Parte de la quilla: ROA.—Donaire (fig.): SAL.—Emperador: ZAR.—Disfrute: GOCE.—Premio cinematográfico: OSCAR.—Letra griega: PI.—Partida: IDA.—Signo aritmético: MAS.—Toro: RES.—Irán: PERSIA.—Delantera del barco: PROA.—Artículo: LA.—Aumentativo: AZA.—Rumiante: VACA.—Foto: EIFFEL.—Oxido de calcio: CAL.—Barril grande: BOCOY.—Barrio de Sevilla: TRIANA.—Gas: OZONO.—Partir: IR.—Artículo: LO.—Oficial del Ejército turco: AGA.—Arbusto fam. oleaceas: LILA.—Percibido el olor: OLIDO.

## COLECCIONES PARTICULARES

(Victor Pradera, 32)

Directamente, cuadros de ocasión, desde el siglo XVI. Festivos también, de 11,30 a 2 de la tarde.

## IMPORTANTE EMPRESA

precisa señorita conociendo manejo máquina contabilidad.

Presentarse: Francisco Rojas, núm. 9 A. DE GASPARI (15.968.)

## ¡¡Constructores!!

La ferralla de Madrid: FERRO-MADRID

Redondos, normales y especiales, cuando usted los precise: sin despuntes, preformados y colocados. listos para hormigonar

FERRO-MADRID Avisos: 245 26 91

## FARMACIAS DE GUARDIA

Puerta del Sol, 14; Toledo, 46; Magdalena, 8; Santa Apolonia, número 6; paseo del Prado, 14; Heróles del 10 de agosto, 13; Avenida Menéndez Celaya, 45; Navarrete, 12; Doctor Castelo, 45; Santa Pauldad, 30 (barrio Elipán); Antonio Casero, 12; avenida Doctor Esquerdo, 130 (esquina avenida Nazaret); Goya, número 131; Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; General Moia, 27; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Gravina, 13; Fuencarral, 36; plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; Pza. de España, 12; plaza Santiago, 1; Carretes de El Pardo, 19 y 21; Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 116 (próxima Quevedo); Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 96; San Francisco de Sales, 31 (esquina a Guzmán el Bueno); Vallehermoso, 63; Trafalgar, 11; Gene-

ral Goded, 34; Joaquín García Morato, 74; Miguel Ángel, 20; Alonso Cano, 71; Reina Victoria número 3; Alvarado, 18; Marie Pedraza, 11; poblado Valdezarza, bloque 40; Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada Tetuán); Azucenas, 20 (Tetuán); Francisca Ojalongo, 8; Alemania, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); paseo de La Habana, 144; avenida del Generalísimo, 59; General Jabrera, 23; Serrano, 207; San Julio, 11 (próxima glorieta Ruiz de Alda); Pradillo, 13; paseo de la Habana, 52; López de Hoyos, 22; Cla. de Rey, 62 (Prosperidad); Cartagena, 130; Francisco Remiro, 24 (barrio del Pardo); Francisco Silveira, 75; Diego de León, 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navacerrada, 31 (junto a Cartagena, 4); Colomer, 9; Timoteo Domingo, 25 (entrada carretera Aragón, 134); carretera de Aragón, 81; Virgen del Val, 20 (barrio Concepción); José Arcones Gil, 25; Reales y Betancurís (grupo de García Noblejas); Albarrique, 20; parcela E (Gran San Blas) Achuri, 23 (barrio de Bilbao, próxima a Gutiérrez de Cetina, 70); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal); barrio de San Lorenzo,

bloque 2 (Hortaleza); carretera de Canillas, 21; paseo de Extremadura, 139; Juan Fornero, 42 (próxima Puerta Angel); Ramón Azorín, 16 (entrada colonia Laguna y barrio Lucero); San Antonio, s/n (colonia López Pando, frente paseo Olivares número 1); Ronda de Segovia número 45; Mármol, 3 (canalización Manzanares); glorieta de Embajadores, 5; Antonio López número 15; Paulina Odaga, 31 (entrada General Ricardo, 72); Camino de las Ánimas, 141 (Carabanchel Bajo); Pelicano, 21 (colonia San Vicente de Paul); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); General Ricardo número 200; Valle de Oro (viviendas experimentales); Marceio Usera, 143 (entrada por Camino Viejo de Villaverde); Pilarica, 114 (Usera); Antonio López, 206 (próxima puente Princesa); Bolívar, 6; Embajadores, 152; glorieta de Luca de Tena, 9; Arrumosa, 19; Juan de Urbista, 34; avenida Monte Iguelde, 31 (esquina Martínez de la Riva Puente Vallecas); Doctor Sánchez, 22 (Puente Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras); Camino Bajo Palomeras, 1 (Puente Vallecas); Pico de Europa, 70 (Puente Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Puente Vallecas).

# OPORTUNIDADES de la SEMANA dedicadas a la MADRE

## ¡Hágale un obsequio práctico!

ABRIGO negro, en gabardina de lana, cuello astrakán	1.359	CAMISON franela, estampado	185
CONJUNTO de bobas y sueter, punto de lana, gran calidad	516	COMBINACION nylon, punto doble, con encaje	116
VESTIDO tricot de lana, en tonos mezclas	995	MEDIAS sin costura nylon, tonos modernos	48
Falda Tergal, de lana, tonos marino, negro, gris, beige	385	PAÑUELOS cuello, extenso colorido	35
BATA de franela mohair, estampada	275	PERFUMERIA: frasco un litro, colonia Lavanda	50
PARAGUAS nylon, diversos tonos	199	ALFOMBRA pie de cama, 50 por 90, en moqueta dibujo	79

**SIN FIADOR ¡PAGUE COMO QUIERA! SIN AVAL**

**TELEVISORES preparados para UHF**

Regalamos antena, mesa, elevador y otros maravillosos regalos a elegir

**GRAL. SANJURJO, 21, l. dcha.**

**TEL. 253 36 78**

**Mazon**

**FUENCARRAL, 103-CARRETAS, 14-ESPARTEROS, 9**

Ventas al mayor y detall - Envíos a provincias

"Si, pero"

# CASABLANCA

... es más agradable"

Y  
COMO SIEMPRE  
PRESENTA

LAS MEJORES ATRACCIONES Y ORQUESTAS  
Todas las noches, a las 12: ESPECTACULO TIPICO ESPAÑOL



221 18 08  
PLAZA DEL REY, 7

Cartelera  
de  
espectáculos

Compre TV. sin preocupación por U.H.F.

ES UNA OFERTA UNICA DE ELECTRODOMESTICOS ESCRIBANO

C. Lavapiés, 43. Tels. 239 25 20, 239 57 88 y 227 71 09

Con todo aparato de TV. que usted compre en nuestra tienda marca SYLVANIA le entregaremos garantía para dejarle acopiada y en total funcionamiento la segunda emisión en U. H. F. en su momento

FIJESE BIEN: SIN NINGUN DESEMBOLSO POR SU PARTE

## Principales programas de TV. E.

- PARA ESTA NOCHE. - 8: Patrulla 54. - 8,30: Visado para el futuro. - 8,50: Dibujos animados. - 9: Trofeo. - 9,30: Corresponsal. - 9,45: Telediario. - 10: Rueda de Prensa. - 10,30: Noche de estrellas. - 11,45: La hora de la verdad. - 12: Telediario, despedida y cierre.
- PARA MAÑANA, SOBREMESA. - 1: Avance de Telediario. - 1,03: «Nuevos ricos», telefilm seriado. - 1,30: El mundo en que vivimos. - 2: «Sonría, por favor...» «El elefante trompón». - 2,50: En antena... - 3: Telediario. - 3,20: Punto de vista. - 3,30: «Mujercitas», capítulo II. - 3,50: Revista para la mujer. - 4: «Enfermeras».
- CULTURAL. - 7: Avance de Telediario. - 7,03: Inglés para todos. - 7,30: Temas de nuestro tiempo. - 7,55: Información cultural.
- NOCHE. - 8: «Hombres del Oeste», telefilm. - 8,30: Aventura. - 8,50: Dibujos animados. - 9: «Tragedias de la vida vulgar». - 9,30: La familia por dentro. - 9,45: Telediario. - 10: La unión hace la fuerza. - 11: «Los intocables», telefilm. - 12: Telediario, despedida y cierre.

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA



REPUESTOS DE  
ORIGEN

FERNAN GONZALEZ, 29 - TEL. 225 92 24 - MADRID-9

## Stanford s.a.

### GACETILLAS

ORQUESTA NACIONAL. FRÜHBECK DE BURGOS. MAX ROSTAL

Viernes, 6,45 tarde, Palacio Música. Obras Julio Gómez, Alban Berg, Bahms. Domingo, 11,30 mañana, Monumental Cinema, repetición programa viernes. Localidades: taquillas teatro Real (calle Carlos III). Reservas: lunes, martes. Concierto matinal: butacas, jueves; resto localidades, viernes.

### TEATROS

FUNCIONES PARA MAÑANA

ALCAZAR (221-22-52). - Próximamente estreno de Zoo (de Vercoors), en versión de Félix Ros, con Ismael Merlo, Ricardo Canales. Dirección: Cayetano Luca de Tena.  
BEATRIZ (225-31-08). - 7 y 11: La condesa Laurel (de Joaquín Calvo Sotelo), con Carmen Bernardos y Rafael Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

BELLAS ARTES (232-44-37. Edificio Cívico Bellas Artes). - 7 y 10,45: José María Rodero en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y compañía titular, con la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo.

CALDERON. - 7, 10,45: La gran compañía de revistas de Tony Leblanc en «Lava la señora», lava el caballero, con la primerísima estrella Lolita Sevilla. Despáchase con cinco días, sin aumento.

CLUB (Bajos Palacio de la Música). - El próximo jueves estreno de De pronto una noche... (de Alfonso Paso).

COMEDIA (Compañía titular). - 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

COMICO (Tel. 222-72-89). - 7, 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur en Prefero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela.

ESLAVA (231-19-64). - 7 y 11: Natí Mialra presenta María Reyes (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana María Custodio y Fernando Nogueiras.

ESPAÑOL (221-22-47). - 7 y 10,45: Don Juan Tenorio (de Zorrilla), con Guillermo Marín y Victoria Rodríguez. Decorados y figurines: Salvador Dalí. Ilustraciones musicales: R. Sainz de la Maza. Dirección: Luis Escobar.

GOYA. - 7 tarde y 11 noche, la compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell y Antonio Vico en Pigmalión (de Bernard Shaw).

INFANTA ISABEL (221-47-78). - 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dürca en Un domingo en Nueva York (versión López Rubio), con el primer actor Carlos Larragaña, Francisco Valladares. Dirección: Adolfo Marsillach, 19 últimos días.

LARA (221-16-31). - Viernes 4 diciembre, 11 noche: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado en el estreno de El carrusel (de Victor Ruiz Iriarte).

LATINA (Empresa Colsada). - 7, 10,45. La compañía de revistas Casal, Navarro, Diaz presentan «El barbero de Melilla» Sensacional éxito, con Flinita Ruffet y Lina Morgan. Ballet Emporium. Localidades con cinco días de anticipación.

MARAVILLAS. - Revistas maestro Cabrera, 7 y 11, éxito arrollador: «Oh, la dulce vida!» (con Bebé Palmer, Manolito Codeso, Esperanza Roy, Pedro Osinaga, The Madison Ballet).

MARIA GUERRERO (231-76-94. Dirección: José Luis Alonso). - 7 y 11: Compañía titular, Martes, miércoles y jueves: Los verdes campos del

edén (de Antonio Gala). Viernes, sábado y domingo: El rey se muere de Ionesco). Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

MARQUINA (Prim, 11. Teléfono 231-84-67. Compañía Alberto Closas). 7, 11: La tercera palabra (de Alejandro Casona), Domingo, 4,30, precios especiales. Butaca, 50 pesetas. Club, 30. Lunes, no hay funciones por descanso de la compañía.

MARTIN. - 7 y 11: Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano. Maml, llévame al colegio. (Versión moderna de Las Leandras).

REINA VICTORIA. - 7, 11: Las ratas suben a la ciudad (de Emilio Romero), con Arturo Fernández, Nuria Torray, Carlos Casaravilla y Manuel Díaz González. Director: Fernando Fernán-Gómez.

VALLE INCLAN (241-13-89). - 7, 11: Conchita Montes en Coco, de Mithois. Adaptación: T. O. Dirección: Fernando Fernán-Gómez. Sensacional éxito cómico.

ZARZUELA. - 12. Globos de ilusión. (Programa infantil de Radio Nacional.)

ZARZUELA (221-43-41. Temporada oficial de Ballet y Teatro Lírico Nacional 1964-65). - Viernes, 11 noche: Compañía titular con el estreno de El hijo finido. Comedia lírica inspirada en Lope de Vega, según versión de Jesús María de Arozamena y Victoria Kamhi. Música de Joaquín Rodrigo, por Isabel Penagos, Inés Rivadeneyra, Luis Villarejo, Esteban Astarloo, Mari Carmen Andrés, Antonio Riquelme, Venancio Muro. Compañía titular. Dirección: José Perera. Ballet titular. Coreografía: Alberto Lorca. Director invitado de orquesta: Odón Alonso. Director de escena: Luis Escobar. (Mayores 18 años.)

### CIRCO

CIRCO PRICE (Tel. 231-46-07). - 6,45 y 10,30: ¡Exitazo!, del circo Royal, de Londres. ¡Leones! ¡Leones! ¡Leones!

TIVOLI

HOY LUNES, ESTRENO

El largo viaje

AB SVENSK FILMINDUSTRI  
KULLA JACOBSSON  
ANITA BJORK  
DIRECCION: OTTO RILANDER  
DIRECCION: OTTO RILANDER  
DIRECCION: OTTO RILANDER

pardos! ¡Palomas! ¡Chimpancés! ¡Cacatúas! ¡El canguro boxeador! ¡Las gaiteras de Escocia! ¡Payasos! ¡El mejor clown del mundo! ¡El intrépido artista inglés Roy Fransén, que se lanza envuelto en llamas a una piscina en llamas desde 20 metros de altura! ¡Fuego sobre fuego! Jueves, 4 tarde: Gran gala infantil con precios reducidos y juguetes Payá.

### CINES

SESION NUMERADA

ALBENIZ. - 6,15, 9,45: La conquista del Oeste. (Technicolor. Cinerama apto todos los públicos.) (Pases pe-

licula: 6,25 y 9,55.) Ultimas semanas. Precios populares.

AVENIDA (221-75-71). - 7 y 10,30: Ella y sus maridos (Shirley MacLaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin). (Color. Cinemascope.) Octava semana.

BARCELONA. - 7, 10,45: La nueva Cenicienta (Antonio Marisol). Tolerada.

BENILIURE. - 6,45, 9 y 11: Franco, ese hombre. (Tolerada.)

CALLAO. - 7, 10,30: Un extraño en mi vida (K. Douglas, K. Novak). (Color.)

CAPITOL. - 7, 10,30: Tom Jones. (Technicolor.) Cuatro Oscar.

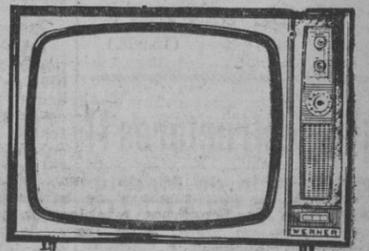
CARLTON (Ayala, 95. Teléfono 256-18-30). - Continua 5,30: Capitán Newman (Gregory Peck, Tony Curtis). (Color.)

CARTAGO (257-70-23). - 7, 10,15:

Todos los televisores

WERNER

están originalmente diseñados para su funcionamiento en UHF y recepción en blanco y negro de emisiones de color



TELEVISOR

# WERNER

Compre ahora un TELEVISOR WERNER EN 24 MESES SIN AVAL NI FIADOR

## IVARTE-SA

Lagasca, 66 Ayala, 25 Pl. Cebada, 7  
Tel. 254 42 51 Tel. 226 60 50 Tel. 265 20 13

Alegre su vida  
suprimiendo el dolor,  
omando...



contiene  
VITAMINA  
B<sub>1</sub>

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

Fort Apache (John Wayne, Shirley Temple). (Tolerada.)  
**COLISEUM.** - 7, 10,30: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson). (Technicolor. ¡Exito mundial!)  
**CONDE DUQUE.** - 4,30, 7 y 10,30: La niña de luto (de Summers).  
**EL ESPAÑOLETE** (Fernández de los Ríos, 67, Tel. 244-54-92). - 7 y 10,15: La noche de la iguana (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr). (Panavisión.)  
**FUENCARRAL.** - 7, 10,30: Franco, ese hombre. (Cinemascope. Technicolor. Tolerado.)  
**GRAN VIA.** - 7 y 10,15: La noche de la iguana (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr). (Panavisión.)  
**LOPE DE VEGA.** - 7, 10,30: El irresistible Henry Orient (Peter Sellers). (Color.)  
**MADRID.** - 7, 10,30: Cita en Las Vegas (Ann Margret, estrella del año). (Panavisión. Color. Mayores.)  
**PALACIO DE LA MUSICA.** - 4,45, 6,45, 9, 11: Franco, ese hombre. (Cinemascope. Color.) Tolerada.  
**PALACIO DE LA PRENSA.** - 4,45, 6,45, 9, 11: La nueva Cenicienta (Antonio, Marisol). Tolerada.  
**PALAFUOX** (Luchana, 15. El mejor cine de Europa). - 6,45 y 10: Becket (Richard Burton, Peter O'Toole). (70 mm. Panavisión. Technicolor.)  
**PAZ.** - 7 y 10,15: Siete días de mayo (Ava Gardner, Kirk Douglas, Burt Lancaster).  
**POMPEYA.** - 7, 10,30: El desierto de Pílagos (Annie Girardot, Pierre Trabaud). (Cuarta semana.)  
**PROYECCIONES.** - 6,15, 9,45: Cine-rama: El mundo está loco, loco, loco, loco. (Technicolor. Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares. Últimas semanas.)  
**REX** (247-12-37). - Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,30 noche: Ronda de crimenes.  
**RIALTO.** - 7 y 10,30: Siete días de mayo (Burt Lancaster, Kirk Douglas, Ava Gardner, Frederick March).  
**RICHMOND.** - 7, 10,30: Capitán Newman (Gregory Peck, Tony Curtis).  
**SAN MIGUEL.** - 7, 10,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). (Color. Mayores 14 años.)  
**TORRE DE MADRID** (247-16-57). - 7, 10,30: El capitán Newman (Gregory Peck, Tony Curtis.)

**SESION CONTINUA**

**ALCANTARA.** - 5: Las mujeres, primero: Su propio infierno.  
**ALEXANDRA.** - 10 mañana: La muchacha que sabía demasiado.  
**ARGUELLES.** - 5: Operación Fisco (Jayne Mansfield).  
**BAHIA.** - 4: Maldición amarilla y Brandy. (Color.) Tolerada.  
**BELLAS VISTAS** (Tel. 233-54-44). Simitrio y Mi adorable salvaje.  
**CANDILEJAS.** - 4: El inspector y La muchacha que sabía demasiado.  
**CAPRI** (252-10-69). - 4,30: Desayuno con diamantes (Audrey Hepburn, Mickey Rooney), y La muchacha que sabía demasiado (John Saxton, Leticia Roman). (Primer reestreno.)  
**CARRETAS.** - Continúa 10 mañana: Gritos en la noche, Cerco de fuego.  
**COLON.** - 4,30: Plan 402 (Danny Kaye), Escala ne Tokio (Lana Turner). Gran programa.  
**CONCEPCION.** - 5. Primer reestreno.

no: Tres vidas errantes y Operación Fisco.  
**CHUECA.** - 4: El indulto, La pante-ra rosa.  
**DOS DE MAYO.** - 5: Una isla con tomate, Escala en Hawaii.  
**EMPERADOR** (243-11-51). - Continúa 5 (festivos y vísperas desde las 4): La casa de bambú (Robert Stak), y Todas las mujeres quieren casarse (Shirley MacLayne, David Niven). (Ambas color, cinemascope.)  
**FANTASIO.** - 4: Siete días de mayo (Burt Lancaster, Kirk Douglas, Ava Gardner, Frederick March).  
**FIGARO.** - 4: Siete días de mayo (Burt Lancaster, Kirk Douglas, Ava Gardner, Frederick March).  
**GALILEO.** - 4: La muerte de un ciclista (Lucía Bossé), y El mantantal de la doncella.

**CALILEO**  
 Dos clásicos del cine  
**BARDEM - BERGMAN**  
 La muerte de un ciclista  
 y  
 El mantantal de la doncella  
 Del 30 de noviembre  
 al 6 de diciembre

**GONG.** - 5: Operación Fisco (Jayne Mansfield).  
**IDEAL.** - 4,30: Arenas sangrientas (John Wayne). (Tolerada. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.)  
**IMPERIAL.** - Continúa 10 mañana: Complementos y Franco, ese hombre. (Tolerada.)  
**MAGALLANES.** - 4: Hipnosis (película sorprendente, estremecedora), y Gallardo y calavera (con Frank Sinatra dando lecciones de buen amor y buen humor).  
**MARVI.** - 5: Arenas sangrientas (John Wayne). (Tolerada.)  
**MONACO** (Tel. 256-62-11). - 4,30: La muchacha que sabía demasiado.  
**MONTECARLO.** - 4,30: El montacargas y Operación fisco (Maurice Chevalier). (Primer reestreno.)  
**MONUMENTAL.** - 4: Desde Rusia con amor (Sean Conery).  
**MUNOZ SECA** (231-51-41). - 10 mañana: Hipnosis y Gallardo y calavera.  
**PALACE.** - 4: La niña de luto (de Summers).  
**PALACIO DEL CINE.** - 5: Fort Apache. (Tolerada.)  
**PANORAMA.** - 10 mañana: Prohibido enamorarse y Crimen a las siete.  
**RIVIERA** (265-07-55). - 5: La tentación vive arriba (Marilyn Monroe), y Traición en Atenas (Robert Mitchum).  
**ROSALLES.** - 4: La niña de luto (de Summers).  
**SAINZ DE BARANDA.** - 4: Fuera de la ley, La visita del rencor.  
**SALAMANCA.** - 5: La estafadora (Jean Paul Belmondo, Jeanne Moreau). (Pases: 5, 7, 9 y 11.)  
**SAN CARLOS.** - 5: Pecado de amor y La isla de la ambición. (Cinemascope.) (Ambas color.)  
**SAN DIEGO** (Puente Vallecas). - 4,30: Las mujeres, primero: Su propio infierno.  
**SOL.** - 10 mañana: Los muertos no perdonan y Salambo. (Color, cinemascope.)  
**SORRENTO.** - 4: Al borde de la eternidad y Brandy. (Tolerada.)  
**TIVOLI.** - 4,30: El largo viaje (Jarl Kulle, Anita Bjork). (Eastmancolor.)  
**UNIVERSAL CINEMA.** - Continúa 6: Fort Apache (John Wayne, Shirley Temple). (Tolerada.)  
**URQUIJO.** - 5: Complementos y Fort Apache. (Tolerado.)  
**VOZ** (Alcalá, 184. 245-82-99). - Continúa desde las 5: Arenas sangrientas (John Wayne). (Tolerado.)

**SALAS DE FIESTAS**

**ALAZAN** (Paseo Castellans, 24. Teléfono 276-00-17). - Las más elegantes y fabulosas vedettes. Orquesta Los Flamingos, con Raúl de Montemar y Los Batangas.  
**BOITE SARATOGA** (Doctor Cortezo, número 1). - La sala de las mejores vedettes del momento y dos orquestas de excepción.  
**CANAIMA.** - El cabaret de las afueras. Marcelo Usara, 86. Teléfono 269-31-32. Dos ballets. 40 vedettes en pista.  
**CARTAGO** (Petit Cabaret). Bravo

Murillo, 28 (Quevedo). Las mejores atracciones.  
**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89). - Gran ballet ruso Dimitry Konstantinof, con su excepcional acordeonista. Ballet Cisne, con Pilarín Yagüe, y un desfile sin igual de exquisitas bellezas.  
**CLUB IMPERATOR** (Primera sala de la juventud. Fernández de los Ríos, número 59. Teléfono 243-11-31. Argüelles). - Presenta todos los días festival de estrellas: Torrebruno, Robert Jeantal, Michel y Laura. Tres orquestas. Únicamente tardes.  
**CONGA.** - Grandes atracciones Hermanos Jaén. Rossana. Flor de Imperio. Orquestas Pablo Herrero y Abalos, canta Nestor.  
**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Tel. 248-50-81). - Presenta directamente de Nueva York a Willy Vándier en su producción Antillean Night's, con sus primeras y excepcionales figuras de la danza Rafael Hernández, Armando Silva, Lydia Lora, Aida Rivera, Loly del Río, Rita Lliso y las Vander's Girls. Orquestas: Los Capri y Juanito Sánchez.  
**FADO.** distinto a todo lo que usted conoce. Las dulces y melancólicas canciones del país hermano amenizan los exquisitos platos de la mejor cocina regional portuguesa. Plaza de San Martín, 2. Teléfono 231-89-24.  
**FOLIES** (Paz, 11. Tel. 231-24-40). Tarde y noche, orquestas y atracciones.  
**LA DOLCE VITA** (Castelló, 24. 275-18-13 y 276-01-69). - El nuevo rendez-vous del público selecto. Atracciones internacionales. Orquesta cubana de Mario Fernández y Los Chessop.  
**LA GALERA** (Villalar, 8). - Prestigiosas atracciones internacionales. Las más lindas maniqués y el ambiente más acogedor de Madrid.  
**LIDO** (Alcalá, 20. Edificio Alcazar). - Presenta la nueva producción Alfredo Alarín Japón mon amour.  
**LUSS MAY.** - Junto a la fuente luminosa de Atocha. La sala más brillante de la capital de España. Totalmente reformada. Un ambiente acogedor hasta la madrugada. Atocha, número 125. Tel. 230-31-19. Tarde y noche: La voz flamenca de Adelfa Soto. Bonet de San Pedro con Luana.  
**MADISON CLUB** (Cea Bermúdez, número 10. Tel. 253-01-59). - La sala de juventud con ritmo internacional. Tres famosas orquestas.  
**MICHELETA CLUB** (Costanilla de los Angeles, 20. Tel. 248-50-55). - Tarde y noche, por primera vez en España el cómic internacional Luchito Navarro, la presentación del ballet de Pepita Jiménez, el mejor conjunto músico-vocal Los Tamara, Rafael Cardona con su gran orquesta y siempre las más bellas modelos.  
**MOLINO ROJO** (Tribulete, 16). - Tarde y noche: Miguel de los Reyes y su gran espectáculo de arte español. Las mejores orquestas. 12 noche, espectáculo típico español.  
**MOROCO** (Marqués de Leganés). - Como siempre, el cabaret de Madrid.  
**PASAPOGA.** - Gran éxito tarde y noche de su magnífico programa, con Leila, ballet Croix du Sud, Blanca Madero, ballet español Los Trianas y las orquestas de Arturo Fornes, con Juan Amigo, y Los Embajadores.  
**SEÑORIAL CLUB** (Leganitos, 41. Bar Night Club. Tels. 247-78-33 y 247-10-06). - Presenta en su maravillosa pista un verdadero desfile de atracciones, con Los Tres Sudamericanos, Mayfair Quintero, ballet de Villa and Sola, Hermanas Ramirez, Bárbara Collins, Ana María, Los Mexicanos y Regoli orquesta, con Raúl Navarro. Señorial Club es un club señor... para usted.  
**STUDIO CLUB** (Parador de la Juventud. Andrés de la Cuerda, 5. Teléfono 243-30-15. Argüelles). - Todas las tardes, Miguel Ríos. Orquestas Joe Fusté y Victor Karr.  
**SULTAN** (Flor Baja, 1 (Gran Via). Tel. 247-11-45). - La boîte de Madrid.  
**TEYMA.** - Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.  
**YORK CLUB** (247-10-24). - Ballet Patricia. Ballet Diabolinas. Gaudy. Tino Bernal. Wo Sterlyns.

**FRONTON MADRID.** - 10,15: Tres partidos a raqueta y uno a cestapunta, con tres quinielas. Actuación de Chiquita de Anoeta.

**OTROS ESPECTACULOS**

**FRONTON MADRID.** - 10,15: Tres partidos a raqueta y uno a cestapunta, con tres quinielas. Actuación de Chiquita de Anoeta.

**FINANZAS**

**ALTOS HORNOS DE VIZCAYA**

Capital: 2.907.200.000 pesetas  
**SUSCRIPCION PUBLICA**  
 de 1.000.000 de obligaciones hipotecarias  
 de 1.000 pesetas nominales cada una

**TIPO DE EMISION:** A la par, libre de gastos para el suscriptor.  
**INTERES:** 6,325 por 100 anual, con impuestos a cargo del tenedor. Estos impuestos serán el 5 por 100 de los usuales, en virtud de la bonificación del 95 por 100 otorgada por el Ministerio de Hacienda.  
**Cupones semestrales pagaderos** el 30 de junio y el 31 de diciembre de cada año. El primer cupón, a pagar el 30 de junio de 1965, comprenderá los intereses devengados desde la fecha de la emisión hasta el vencimiento del mismo.  
**RENTA ANUAL:** 6,25 por 100 líquido.  
**AMORTIZACION:** En quince años, a partir del 1 de enero de 1967, efectuándose la primera amortización el 31 de diciembre del mismo año, reservándose la Sociedad el derecho de anticiparla, total o parcialmente, por compra en Bolsa o recogida a la par, mediante sorteos a celebrar en el mes de diciembre de cada año.  
**PRIVILEGIO TRIBUTARIO:** Estos títulos disfrutará de la exención de la contribución general sobre la renta en los incrementos de patrimonio y de la desgravación que sobre la reinversión de beneficios establece la ley del 19-12-58, hasta tanto entre en vigor, plenamente, lo previsto por la ley de Reforma Tributaria.  
 Se solicitará la admisión de estos títulos a la cotización oficial en las Bolsas de Bilbao, Madrid y Barcelona, y se gestionará su inclusión en la lista de valores admitidos por la Dirección General de Seguros para la cobertura de reservas de las compañías.  
 Asimismo se gestiona la autorización para la constitución de reservas de Montepios y Mutualidades Laborales y su aptitud para las inversiones de las Cajas de Ahorros.  
 La suscripción podrá realizarse en los siguientes establecimientos bancarios:

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| BANCO DE BILBAO            | BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL-INDUBAN |
| BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO | CREDITO NAVARRO                          |
| BANCO DEL COMERCIO         | LA VASCONIA, S. A.                       |
| BANCO ASTURIANO            | BANCO URQUIJO                            |
| BANCO DE LA CORUÑA         | BANCO H. AMERICANO                       |
| BANCO DE VIZCAYA           | BANCO CASTELLANO                         |
|                            | BANCO DE TOLOSA                          |

y quedará abierta desde el 1 de diciembre en las oficinas centrales, sucursales y agencias de los mismos, quienes se reservan el derecho de declararla cerrada tan pronto haya sido cubierta.  
 Baracaldo, noviembre de 1964.

**TIENDAS**  
 grandes facilidades  
 propietario: JOSE BANUS

**BARRIO DE VILLAAMIL**  
 55.000 ptas. de entrada única + 36.000 ptas. Mensualidad 967 ptas. durante 10 años.

**BARRIO DEL PILAR**  
 desembolso desde 46.000 y 31.000 ptas. Mensualidad 800 ptas. durante 10 años.

**EN EL BARRIO DE VILLAAMIL.**  
 Real de la calle Villacamil (entrada junto al número 36 de la calle Frances Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

**EN EL BARRIO DEL PILAR.**  
 frente al número 328 de la calle Bravo Murillo. Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

**INFORMACION Y CORRESPONDENCIA**

**SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR**

**SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS**

en la misma línea de calidad



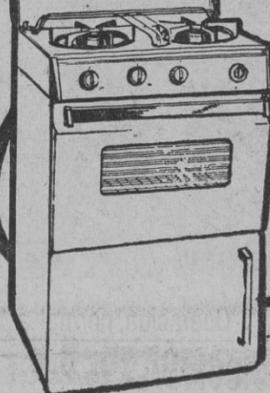
nuevo modelo  
**MAGNETOFON Ingra**

MOD. AM - 64 serie Export Line  
 más reducido - más económico  
 INGRA EXPORTA AL MERCADO COMUN

**martín**

APARATOS ELECTRICOS TV Y RADIO  
 FUENCARRAL, 18 - TEL. 221 63 75  
 MADRID - 4

cuando las señoras prefieren



...por ALGO será!

**Cómprelas ahora por 250 ptas. mensuales**

**IVARTE-SA**

AYALA, 25 - Teléfono 226 60 50  
 LAGASCA, 66 - Teléfono 225 42 51  
 PLAZA DE LA CEBADA, 7 - Teléfono 265 20 13

**vea el teclado...**

...de un televisor GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA, y observará que los modelos 4Z2 y 5Z2 Pantalla Negra de GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA están preparados para la recepción segundo programa en UHF

Felicitece por tener un televisor

**GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA**

DISTRIBUIDOR:  
**IMECA**

**PACIFICO, 82** (con aparcamiento propio gratuito)  
**ZURBANO, 65** (fácil aparcamiento)  
**GTA. EMBAJADORES, 7**



# Televisores

## Aviso al público

Todos los Televisores que tenemos a la venta están preparados para la adaptación U. H. F.

## ¡ DIFERENCIAS !

### Operación normal a 24 meses

Televisores 19"	17.980
Antena exterior	1.300
Elevado	550
Intereses bancarios	2.000
	<u>21.813</u>

### Nuestra operación en 24 meses

Televisores 19"	17.980 ptas.
Antena exterior	1.300 regalo
Elevador	550 regalo
Int. bancarios	2.000 regalo
¡VEA LA VENTAJA!	<u>17.980</u>

Nuestra oferta se refiere a todas las primeras marcas existentes en el mercado nacional

**EMPRESAS:** Para grupos de cinco o más compradores, además de las ventajas arriba enumeradas, obsequiamos a cada uno con una gran estufa.

**PROVINCIAS:** También servimos a provincias, cuando se trate de quince o más los compradores.

# Saggio

Paseo Delicias, 3 primer piso  
teléfonos 227 83 76 y 230 76 31

Nuestro representante en Leganés: MAROTO - Juan Muñoz, 24

## frigoríficos Edesa

EN 16 MENSUALIDADES  
Precio de **CONTADO**

Operación conjunta TV y frigorífico  
hasta 24 meses precio de contado

# PUEBLO - EXTRA

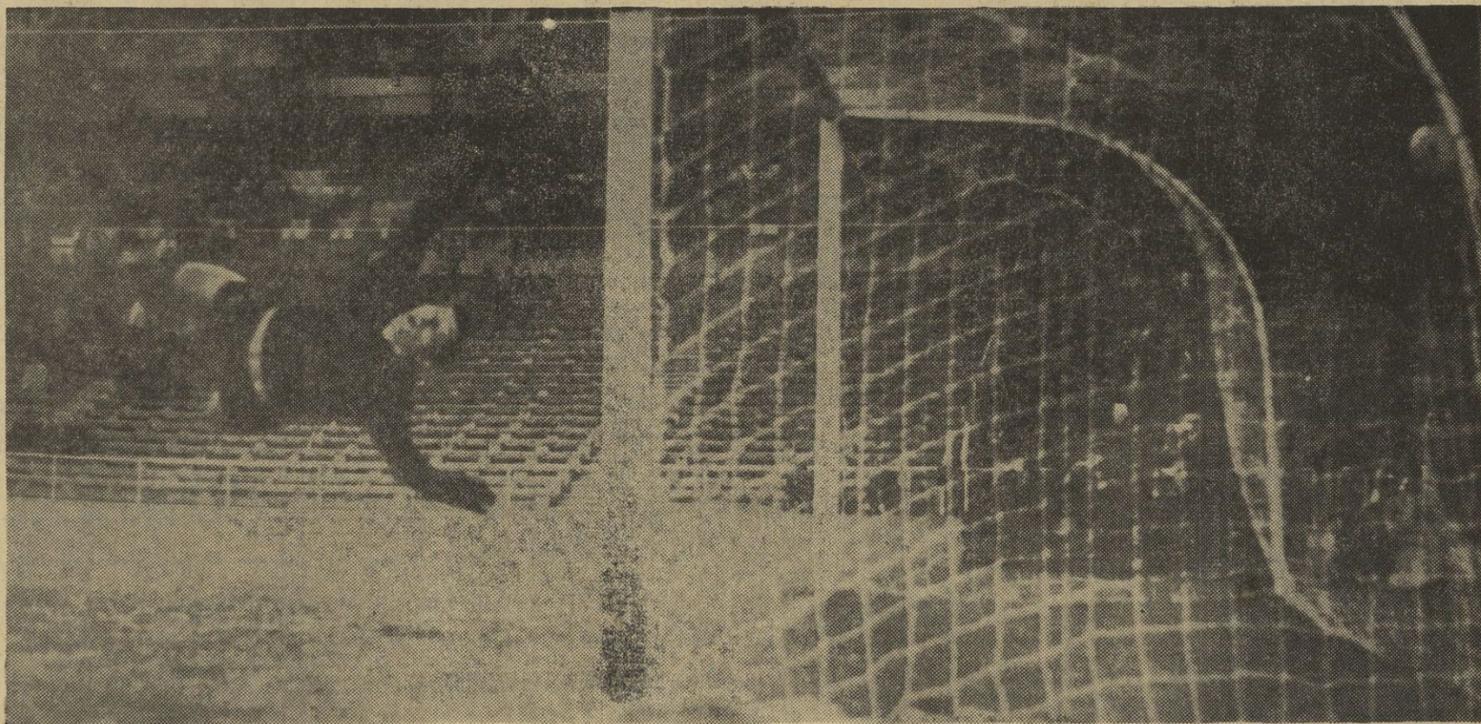
30 de noviembre de 1964 ☆ 16 páginas especiales

## PARTIDO DE TRAMITE EN CHAMARTIN

# GANO (2-0) EL REAL MADRID A UN CORUÑA CERRADO Y DESTRUCTIVO

● Realizaron los goles GROSSO y PIRRI

● Bronca del público al árbitro por su actuación injusta con el equipo de casa, al que escamoteó un penalty



El primer gol del Real Madrid fué obra de Grosso, en tiro desde lejos, fuerte y colocado, que pilló mal colocado a Benegas, cuya bonita estirada resultó estéril. (Foto Raúl Cancio.)

**ALINEACIONES.**—REAL MADRID: Betancort; Miera, Santamaría, Pachin; Müller, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Pirri y Gento.—CORUÑA: Benegas; Pantaleón, Lariño, Carlos; Manolete, Aurre; Arcángel, Muñoz, Veloso, Escolá y Montalvo.

**GOLES.**—A los nueve minutos del primer tiempo, Müller, en el centro del campo, pasa a Grosso, quien, tras driblar a dos contrarios, dispara desde lejos. Tiro fuerte, seco, alto, que pilla desprevenido al portero Benegas. Uno a cero. Resultado del primer tiempo. A los veintidós minutos de la segunda parte, Gento y Serena combinan. Gento, en dudoso fuera de juego, recibe el balón de Serena, avanza y centra desde la misma raya de córner. Pirri, de talón, remata y logra el segundo gol. Total, dos a cero a favor del Real Madrid.

**FACTORES VARIOS.**—Mucho frío, con temperatura baja, de cinco grados máximos, y viento gélido procedente de la sierra. El clima retrajo, pues, al público, y al Bernabéu acudirían unas treinta y cinco mil personas, que combatieron el frío en el descanso encendiendo hogueras. Los masajistas entraron en el campo para atender a Zoco, Amancio, Arcángel y Pirri de golpes afortunadamente no graves.

Los coruñeses, quizá con razón, protestaron el segundo gol, por estimar que el balón centrado por Gento había rebasado la línea de córner. La apreciación, desde nuestra posición, era imposible, y de aquí que hagamos la puntualización de la protesta de los jugadores del Coruña.

Con innegable razón también, el público censuró la actuación arbitral, de la que nos ocupamos a renglón seguido.

**ARBITRAJE.**—Se encargó de dirigir el partido el colegiado valenciano Enrique Tomás Álvarez. Pésimo, es la nota que le corresponde. No es que fuera imparcial; es que su antimadridismo produjo indignación hasta en los espectadores asépticamente objetivos. Zoco fué empujado en el área, deliberadamente desplazado, al ir a rematar un balón. Era penalty. No lo señaló. En otra jugada, también dentro del área, Gento fué distanciado del balón de un codazo; si no penalty, aquello era indirecto. Tampoco quiso sancionarlo, porque verlo lo vió. En fin, una suma grande de errores garrafales que soliviantaron, con toda razón, a los aficionados, uno de los cuales, cerca de nosotros, gritó: «Y al árbitro, ¿quién lo sanciona con ocho partidos...?»

**EL PARTIDO.**—El Coruña, aleccionado por Carniglia, recién llegado del país del supercerrojo, ajustó su patrón de juego a la táctica de moda en Italia: todos atrás, delante uno o dos. Cerrojo en su expresión máxima. Patadón va, patadón viene, espesa masa de gente apelonada en el área, y a quemar minutos.

El partido, por ello, careció de color y tono, porque si al antifútbol coruñés se agrega el juego lánguido y reservón del Real Madrid, hoy ya en Praga, el resultado de lo que se exhibió el sábado por la noche en el Bernabéu fué una mezcla de impotencia ofensiva por el lado del Coruña y de dominio impositivo, pero huérfano de engranaje y eficacia en tiro, por parte del Real Madrid.

Total, entre que el Coruña salió a impedir ser goleado y el Real Madrid con el pensamiento puesto en el partido de vuelta con el Dukla, fácil es deducir el valor del fútbol visto: juego deslavazado, feo, barrido de chispa, exento de calidad.

Queda dicho el sistema de trabajo del equipo gallego: numantino. Marcaje de pares.

Delante, por si acaso, y no siempre, Veloso y Montalvo, quienes crearon dos sustitos, que todo hay que reseñarlos. Uno, a poco de comenzar el partido, en disparo de Veloso. El otro, en el segundo tiempo: chutazo de Montalvo, repelido por el larguero. Visto para sentencia este Coruña del sábado en Chamartín, de juego dominado por su conciencia de inferioridad.

Bruscos algunos de sus jugadores, con durezas innecesarias y peligrosas.

Tampoco nada destacable esta vez en el Madrid. Betancort, bien, a secas; casi se deja sorprender en una ocasión por no estar atento. Santamaría, fuerte y veloz, cumplió con riqueza de recursos y facultades. Pachin, excelente; está cumpliendo su mejor temporada en el Madrid. Müller no quiso saber de líos; algo lento. Zoco, trabajador. Gento y Pirri, los mejores en la delantera, sobre todo Gento, que se movió mucho y trabajó con ganas e inteligencia.

Casi puede resumirse el partido en tres palabras: era de trámite.

MIGUEL ORS

## 5-2: LLUVIA DE GOLES EN EL SANCHEZ PIZJUAN

**El Sevilla resucitó la alegría de su vieja escuela**

SEVILLA, 29. (Por teléfono, de nuestra Redacción. Crónica de Manuel Lorente.)

**FACTORES VARIOS.** Regular entrada en los graderos del estadio Sánchez Pizjuán. Tarde de sol, aunque ligeramente frío. Terreno de juego en buenas condiciones.

**GOLES.**—El primero se produce a los diez minutos de juego. Agüero realiza una buena jugada y su centro es recogido por Velasco, que dispara flojo, y la pelota, tras dar en un palo, se aloja en las mallas levantinas.

Cuatro minutos después, empate. Se saca una falta en las proximidades del área sevillista, y Pepín se sitúa en excelente posición para recibir el cuero, y de tiro rápido y por alto establece el 1-1.

A los treinta y nueve minutos, Agüero consigue el gol más espectacular del encuentro. Un balón servido en profundidad por Achúcarro es recogido por el ariete, que, perseguido de cerca por una defensa azulgrana, penetra en el área y, salvando la desesperada salida de Fernández, chuta fuerte, deshaciendo la igualdad.

En el minuto cuarenta y siete, Agüero adelanta un balón a Cabral, que llega hasta las proximidades de la meta levantina y, retrasando el balón, permite a Oliveros realizar el 3-1, con que finaliza la primera parte.

Un minuto después de reanudado el partido, el Sevilla aumenta la ventaja. Otra vez Agüero, de tiro rápido y cruzado, rematando un pase de Velasco, logra batir a Fernández.

El quinto lo contabiliza Cabral, al rematar de ca-

beza un balón bombeado por Achúcarro.

En el minuto cuarenta y cuatro, una jugada llevada por Rivera y Serafin permite al extremo levantino la oportunidad de un remate cruzado, que hace inútil la estirada del indefenso meta local. Es el definitivo 5-2.

**ARBITRAJE.**—Mal arbitraje el realizado por Pintado. Como bien lo definió el entrenador levantino una vez terminado el encuentro, manifestando que el colegiado se había llevado toda la tarde compensando faltas, casi siempre inexistentes.

**EL PARTIDO.**—Un encuentro de fútbol en el que se consiguen siete goles siempre resulta entretenido. A ello contribuyó, sobre todo en la segunda mitad, el excelente juego del equipo sevillista, que volvió a tener en el bravo Agüero

ro a su mejor hombre sobre el terreno.

Al principio el conjunto local acusó sensibles fallos. Sus laterales se mostraban inseguros y Bancalero era incapaz de contener las acciones ofensivas de Pepín que, siempre peligroso y hábil, logró el gol levantino. Este gol, y el aviso que significó un magnífico disparo de este interior, neutralizado con dificultades por Mut, aconsejó a Fernando Daucick la permuta de puestos entre sus medios volantes. Achúcarro pasó a ocuparse de Pepín, y el acierto acompañó la decisión del técnico blanco. A partir de entonces los interiores fueron entrando en juego y poco a poco se puso en marcha la máquina del fútbol alegre, rápido, que en otros tiempos creó una bien definida escuela.

Las acciones de tres hombres, sobre el buen

nivel medio de sus restantes compañeros, fueron la clave de la eufórica y goleadora jornada: Maraver, que trató de imponer orden cuando no había concierto en la defensa; Achúcarro, colosal en el corte y en la distribución del juego, y Agüero, que vuelve a ser el jugador hábil, valiente y decidido, constante pesadilla para los defensores contrarios. El exterior Velasco, que hacía su presentación en la división de honor, se mostró acreedor a la oportunidad ofrecida por el entrenador.

**ALINEACIONES.**—SEVILLA: Mut; Eloy, Maraver, Campanal; Achúcarro, Bancalero; Velasco, Cabral, Agüero, Rivera y Oliveros. LEVANTE: Fernández; Victoriano, Gatell, Calpe; Marañón, Carlos; Wanderley, Domínguez, Rivera, Pepín y Serafin.

2

DICIEMBRE

Santa Paulina

1.940 PTAS.



ASPIRADOR DINAMICO

PHILIPS

Mejores no hay



EL ATLETICO DE MADRID, FUERA DE CASA

# ASI FUE EL PARTIDO

de la cepa a la mesa...  
y al marcador con

# VINO COES

## Empate a cero en el Arcángel

◆ **GRIFFA se fracturó una costilla en el primer tiempo y reapareció como delantero centro tras el descanso**

◆ **Fallaron las delanteras del ATLETICO y del CORDOBA**

**C**ORDOBA, (Crónica de nuestro enviado especial, Pedro Escartín). — Cuando a finales del primer tiempo, el Atlético quedó prácticamente reducido a diez hombres por lesión de Griffa (fractura de costilla en choque for-

tuito y sin mala intención), el equipo madrileño, que había comenzado bien para ir a menos, se vio obligado a realizar una serie de perturbadores cambios: Martínez Jayo pasó a defensa central, Adelardo descendió a la media y Griffa,

que se negó a retirarse, salió tras el descanso como delantero centro, soluciones forzadas que redujeron la fuerza del conjunto atlético.

El ejemplo de Griffa, que en el segundo tiempo salió a jugar en malas condiciones físicas después de la lesión, es algo que merece ser destacado, ya que además, pese a los dolores, el jugador atlético se mantuvo en punta para entrar a los servicios de sus compañeros de línea y en los últimos minutos estuvo a punto de marcar el que habría sido gol de la victoria, pero lo más justo, tal y como se desarrolló el partido, es el empate a cero, signo negativo del fútbol de ataque en uno y otro conjunto, sin que esto se debiera al trabajo de los guardametas y sí al de los medios y defensas.

Aparte de la desgracia de quedar con diez jugadores durante gran parte del encuentro no todo es achacable al infortunio. El Atlético estuvo falto de un ordenador en su línea delantera, donde cada uno quería buscar la solución personal del gol, que en buen fútbol es obra de todos, aunque materialice el tanto quien ejecuta la jugada final. Demasiado individualismo en algunos, excesivas prevenciones en otros, escaso fútbol abierto. Aunque este punto de Córdoba tenga mérito por las condiciones en que se consiguió, no debe ser motivo para que se cierren los ojos ante el fútbol deslavazado, individual y sin conexión entre líneas. Bumbel tiene que estudiar el remedio a la situación.

### HABLEMOS DEL ATLETICO Y EL CORDOBA

El partido que había hecho Ufarte contra Portugal en el equipo B de España, fue una de las causas del lleno en el estadio del Arcángel. Pero también fue la causa de que se jugara un fútbol en el que quizá Ignacio Elizaguirre, preparador del Córdoba, exageró las prevenciones defensivas. Cinco hombres más el portero dentro del área, dos medios volantes y tres delanteros, y en ocasiones sólo dos. Ufarte, marcado encima, de cerca, limpia y correctamente por López, fue anulado por completo, mientras Simonet cubría a Collar, sin permitir a éste libertad de acción. El Córdoba está mejor que en la temporada última y de ahí su posición en la tabla.

Se dice que el fútbol de Mendoza da lentitud a la línea de ataque blanquirroja. Es posible, pero es preciso decir que cuando aquél no juega, el ataque carece de orden, hace un fútbol personal y deslavazado, sin que Luis resuelva por su frialdad y entrega desigual. Y si al Atlético se le quita el rendimiento de sus magníficos exteriores Ufarte-Collar, nadie queda capaz de marcar el gol, pese a que Cardona se mueve y da movilidad a la línea, pero sin acción final. Adelardo tuvo la misión de enlace y fue uno de los mejores del conjunto, aunque ya no arranca desde abajo.

Teníamos curiosidad por las reparaciones de Ramiro y Calleja. Los dos bien de rendimiento, aunque les falta condición física debido al tiempo que han estado fuera del fútbol activo. El medio empujó a la delantera, para dejar suelto atrás al interior cordobés, que tuvo ocasiones de gol. Calleja, duro, eficiente y con cruces perfectos, clásicos en él. Jayo cumple en cualquier misión, cerca o dentro del área, y puede llegar a ser titular del Atlético, mientras a Colo no se le aprecian progresos. San Román no tuvo que hacer paradas de compromiso, pero salió bien del marco, en este Atlético con coraje, pero roto, individualista y con fútbol cerrado, que no es lo suyo.

El Córdoba montó un encuentro de gran prevención hacia el visitante, casi diría-

mos que sacrificó el fútbol colectivo de ataque con la esperanza de destruir la delantera contraria. Los cordobeses dieron impresión de conformarse con el empate y vivir con la esperanza de que una escapada les proporcionara el clásico gol del contraataque. Están en mejor forma física y de rendimiento que el año anterior; nos gustó Reina, su joven portero, pero su gran figura estuvo en el defensa izquierdo López, que destruyó a Ufarte, seguido de Cabrera y el medio Tejada. Partido en líneas generales malo, como siempre que no hay goles y se destruye

yo el juego de ataque, que en fútbol será siempre el espectáculo.

### PUBLICO, EQUIPOS Y ARBITRAJE

Córdoba hizo de este partido jornada económica del club y el público respondió a la llamada. Juego duro, pero sin violencias, y la lesión de Griffa, igual que otra de Ramiro, ésta menos importante, fueron hechos casuales en la acción del juego. Arbitraje de buena calidad del señor Ruiz Alcuturri, quien tuvo siempre en sus manos el desarrollo del juego. A sus órdenes formaron los equipos así: ATLETICO DE MADRID. — San Román; Colo, Griffa, Calleja; Ramiro, Jayo; Ufarte, Luis, Cardona, Adelardo y Collar. CORDOBA. Reina; Simonet, Mingorance, López; Tejada, Martí; L. Cos-

ta, Galilea, Miralles, Cabrera y Benítez.

Pundonor y desgracia en los atléticos, un positivo de mucho mérito, pero hay que ordenar ese juego, hacerlo más colectivo. El fútbol es un juego de conjunto que nace en el centro del terreno.

**SIN DISCUSION**  
**Vino COES**  
**¡¡CAMPEON!!**

un buen sastre y Enkalene  
¡un traje señor!



inarrugable

comodidad

elegancia

ENKALENE

**Enkalene**  
\* ELEGANCIA JOVEN



Homologación LA SEDA DE BARCELONA, S.A.

## 3-0: TROPIEZO DEL ZARAGOZA EN MESTALLA FRENTE AL VALENCIA

● **Jugaron mejor los campeones de Copa, pero falló su delantera en el remate**

VALENCIA. (De nuestro corresponsal deportivo, Tristán.)

**ALINEACIONES.** — Zamora; Piquer, Mestre, Arnal; Paquito, Roberto; Núñez, Guillot, Waldo, Sánchez Lage y Poli. ZARAGOZA: Yarza; Cortizo, Santamaría, Reija; Isas, Pepin; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.

**ARBITRAJE.** — El señor Carbelo, del colegio castellano, dirigió el partido con buen criterio, flexibilidad, aplicación de la ley de la ventaja y dejando jugar, procurando intervenir lo menos posible. La nobleza con que se comportaron los dos equipos ayudó a su labor excelente.

**GOLES.** — 1-0. Guillot aprovecha habilidosamente un balón que intentó retrasar Lapetra a Yarza, inaugurando el marcador. 2-0. Waldo, de oportuno cabezazo a un córner sacado por Héctor Núñez, bate a Yarza por segunda vez. 3-0. Ochenta y ocho minutos. Paquito recibe el balón de Waldo y lanza un tiro de izquierda no muy fuerte, pero sí muy angulado, que Yarza no logra detener en su estirada.

El primer gol fue marcado a los cinco minutos, el segundo a los cincuenta y siete minutos y el tercero a los ochenta y ocho minutos.

**COMENTARIO.** — Un gran partido se ha visto en Mestalla, bien ganado por el Valencia y sin que dejara de hacer honor a su fama de magnífico el equipo del Zaragoza.

El mejor juego de conjunto y mayor tiempo en posesión de la pelota corresponde a los aragoneses, pero todo su tinglado se les vino abajo por no estar acertados a la hora del remate, que tampoco prodigaron, y tener algunos fallos defensivos, que habrían de ser decisivos en este partido muy disputado, siempre emocionante y en muchas ocasiones de brillante ejecución por las dos partes. En el haber del Valencia hay que consignar mayor peligrosidad en los últimos metros y una seguridad defensiva que le permitió mantener el cero en su casilla.

Así, pues, si la acción armónica, la regularidad y el sistema de montar el juego pudieron ser más académicos en los

vencidos, fue indudable la mayor eficacia ofensiva y defensiva en los vencedores; éstos, menos conjuntados, pero más felices y decididos en las iniciativas individuales, ganaron por el claro tanteo de tres tantos a cero y aun pudieron aumentar su ventaja de estar más acertados en el remate en el mayor número de ocasiones de gol que se les presentaron.

A pesar de lo que llevamos dicho, la pelea se mantuvo igualada e indecisa hasta casi una hora de juego. La ventaja de un gol conseguida por el Valencia casi en la iniciación era poca cosa ante el espíritu de

lucha y el buen juego que adornó al Zaragoza durante todo ese tiempo, mas cuando Waldo, precisamente uno de los jugadores más grises sobre el campo, acertó a marcar el segundo gol, ahí se acabó la pugna, ya que el Valencia se creció hasta altura de juego insospechada, mientras al Zaragoza se le veía impotente para resistir el desmelenamiento e inspiración de los valencianistas, que aún redondearían su excelente actuación de última hora con un gol de Paquito y que estuvieron muy cerca de apuntarse la goleada en jugadas meritorias y aplaudidas de sus delanteros y medios.

## KOLSTER CALOR-SONIDO TELEVISION



DISTRIBUIDOR:  
**ESTABLECIMIENTOS ORIENTE**  
PASEO ONESIMO REDONDO, 18 - Teléf. 247 78 19 - MADRID

# Catastrófica actuación del OVIEDO

◆ Con fútbol rápido en los contraataques, venció (2-1) el Betis

◆ Presenció el partido el seleccionador nacional

OVIEDO, 29. (Por teléfono, de nuestro corresponsal deportivo, Cabal.)  
FACTORES VARIOS.—Tiempo realmente infernal. El estadio Tartiere estaba convertido en una auténtica laguna.

Presenció el partido el seleccionador nacional, señor Villalonga.  
Terminaba la primera parte cuando José María, el extremo izquierdo del Oviedo, atizó una

patada alemana a Aparicio, defensa derecho del Betis, sin que el árbitro se diera por enterado.

ALINEACIONES. — OVIEDO: Mesa; Juan Manuel, Datzira, Marigil; Ribón, Icazurriaga; Girón, Iguarán, José Luis, Arsenio y José María.  
REAL BETIS: Pepín; Aparicio, Ríos Paquito; Grau, Lasa; Suárez, López-Hidalgo, Ansoa, Rogelio y Molina.

ÁRBITRO. — Actuó de árbitro el madrileño señor Gómez Plaza. Su actuación, en términos generales, discreta.

GOLES.—El primero para el Betis se produjo a los tres minutos del comienzo. Un forcejeo entre el extremo derecho andaluz y el defensa lateral Juan Manuel del Oviedo se resolvió a favor del primero, quien centró la pelota en corto, poniéndosela a los pies de Ansoa, que, completamente desmarcado, batió con facilidad a Mesa.

El empate no llegó hasta el minuto quince de la segunda parte, al ser desplazado violentamente Girón, dentro del área del Betis, por Ríos y Paquito. El penalty lo ejecutó José María, y al rechazar Pepín la pelota, la recogió Arsenio y estableció la igualdad.

Once minutos más tarde, en el veintiséis de este segundo tiempo, en uno de los contados contraataques del Betis, se produjo un barullo en el área del Oviedo que fué aprovechado por Rogelio para batir nuevamente a Mesa y conseguir así el triunfo del equipo sevillano.

COMENTARIO. — El Oviedo ha repetido, todavía peor, su catastrófica actuación ante el Valencia. Puede decirse que durante todo el partido careció de delantera y que sus dos interiores, Iguarán y Arsenio, actuaron siempre retrasados, arrastrando con ello a los extremos y dejando solo a su delantero centro José Luis, que, para colmo de males, se lesionó apenas comenzar y durante todo el partido anduvo con una pierna a rastras.

Con esta táctica, el Oviedo amontonaba hombres en el centro del campo y sus intenciones fueron fácilmente desechadas por los volantes y los defensas andaluces, muy ordenados siempre.

Los contraataques del Betis, realizados siempre por su interior izquierdo Rogelio, una magnífica promesa, llevaron el sello de la peligrosidad por la rapidez con que fueron concebidos y por la decisión en el disparo del precitado Rogelio y de sus compañeros de líneas.

En síntesis, fracaso rotundo como equipo del Oviedo y una victoria merecida y fácil del Betis, que se mostró como un conjunto muy homogéneo y con fortaleza.

LLENO EN EL ESTADIO INSULAR PARA VER AL ATLETICO DE BILBAO

# Derrotado (3-1) por el LAS PALMAS

Dominio casi constante de los canarios

LAS PALMAS, 29.—En el estadio Insular, con lleno rebosante, calculándose en más de treinta mil el número de espectadores, la Unión Deportiva de Las Palmas venció al Atlético de Bilbao por tres goles a uno, después de llegar al descanso con el resultado también a su favor de uno a cero.

A las órdenes del colegiado señor Oliva, que tuvo una actuación muy destacada, los equipos presentaron las alineaciones siguientes:

LAS PALMAS: Oregui; Aparicio, Tonono, José Luis; Páco, Guedes; Gilberto, Co-

rrera, Germán, Lizan y León.  
ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Orúe, Etura, Aranguren; Echevarría, Zorriquet; Echeverría, Aguirre, Arieta, Uriarte y Yosú.

Comenzó atacando el Bilbao, que dominó en los primeros diez minutos. Después, los locales nivelaron el partido, dominando en la segunda mitad de este primer tiempo.

El único gol de esta parte lo marcó Correa, a los veintisiete minutos, a pase de Lizan.

En la segunda parte siguió el dominio local, con

contraataques del Bilbao que no dieron fruto.

A los veinte minutos, Gilberto marcó el segundo gol de un buen tiro que dió en el poste y llegó a la red.

A los veintinueve, Germán, después de sortear a tres contrarios y al meta, marcó el tercer gol.

A los treinta, Arieta, al aprovechar un mal despeje de una defensa local, fusiló el gol para el equipo bilbaíno.

Destacaron del Bilbao Iribar, sus defensas y Aguirre. De los canarios, Guedes, Germán y León. (Mencheta.)

## EL REAL MADRID, EN PRAGA

### Miguel Muñoz anuncia a Felo de medio y a Müller de interior

◆ Los jugadores madridistas efectuarán mañana un entrenamiento

Los jugadores desplazados por el Real Madrid a Praga, con el fin de jugar el próximo miércoles el segundo partido de vuelta de la Copa de Europa de Clubs campeones de Liga, son los siguientes:

Porteros: BETANCORT y ARAQUISTAIN. Defensas: ISIDRO, MIERA, SANTAMARIA y PACHIN. Medios: ZOCO y FELO. Delanteros: SERENA, AMANCIO, MULLER, GROSSO, PIRRI, GENTO y BUENO.

Preside la expedición don Santiago Bernabéu, con el tesoro del club, don Luis de Carlos, y el secretario de la gerencia, Agustín Domínguez.

Forman parte de la misma, además, el doctor López Quiles y el entrenador, Miguel Muñoz; masajista, Legido, y el jefe de material del club.

El martes por la mañana, Miguel Muñoz realizará un entrenamiento con los jugadores desplazados.

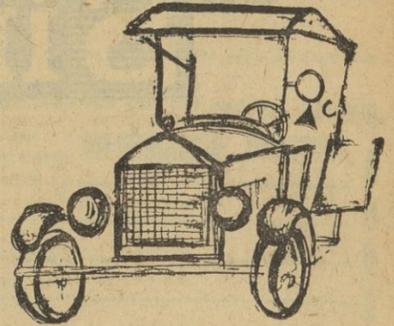
Es muy posible que el Real Madrid presente ante el Dukla el siguiente conjunto:

Portero: BETANCORT. Defensas: MIERA, SANTAMARIA y PACHIN. Medios: FELO y FOCO. Delanteros: AMANCIO, MULLER, GROSSO, PIRRI y GENTO.

La circulación actual es un complicado engranaje que no admite fallos!

ASEGURE SU PREPARACION EN

# AUTO-ESCUELAS



- ALCALA: Carmen Calzado, 2 (ALCALA DE HENARES).
- ALONSO: Duque de Alba, 9.
- ANDALUCIA: Virgen de la Alegría, 9.
- ARAGON: Carretera de Aragón, 214.
- ARENAL: Arenal, 23; Avda. de la Albufera, 10; General Ricardos, 44.
- AUTOCONDUCE: Avda. del Mediterráneo, 9.
- AVANCE: José Lázaro Galdiano, 1.
- BARRAGAN: Avda. de América, 22.
- BLAZQUEZ: Calle del Amparo, 100.
- BOADA: Jorge Juan, 50.
- CABEZAS: Abastos, 36 (ARANJUEZ).
- CALLAO: Preciados, 23.
- CASTILLA: Bravo Murillo, número 373.
- COMPLUTENSE: Santiago, número 3 (ALCALA DE HENARES).
- DIANA: Costanilla de los Desamparados, 12.
- DIEGO: Malasaña, 26.
- EL ANGEL: Avda. de Portugal, 103.
- EL MODERNO: Marqués de Zafra, 26.
- ESPAÑA: Alfonso XII, 58.
- FLORES: Escosura, 5.
- FERRAZ: Ferraz, 53.
- GRAN VIA: Edificio España.
- GUERRERO: Cardenal Cisneros, 4; Avda. Ciudad de Barcelona, 113.
- HERMAN: Avda. Oporto, 123.
- HERMAR: Madrid, núm. 14 (GETAFE).
- HERMOSILLA: Hermosilla número 81.
- IDEAL: San Bernardo, 102.
- JUCAR: Rodríguez San Pedro, 15.
- JUPITER: Virgen del Llucho, número 4.
- LASO: General Ricardos, 23.
- LEGAZPI: Maestro Arbós, número 1.
- LOS ANGELES: Bravo Murillo, 97.
- MADRID: Magdalena, 18.
- MARCOS: Bravo Murillo, número 185; Joaquín García Morato, 64.
- MARIN: Delicias, 16.
- PABLO TORRADO: Ciudad de los Angeles, 36.
- PACIFICO: Avenida Ciudad de Barcelona, 73.
- PALMA: Palma, 3.
- RAFAEL ALVAREZ: Marqués de Urquijo, 40; plaza Santa Bárbara, 4.
- REX: Castelló, 99.
- RUMBO: Avenida de La Habana, 88.
- SAN CRISTOBAL: Meléndes Valdés, 51.
- SANTIAGO: Avda. Donostia, 7.
- SANTO DOMINGO: Plaza de Santo Domingo, 12.
- SANZ: Fuente del Berro, 14.
- SERRANO: Serrano, 120.
- SOL: Puerta del Sol, 6.
- TETUAN: Alonso Castrillo, 4.
- TOLEDO: Sagasta, 17.
- TORRADO: Carretera de Aragón, 110.
- TORRES DEL PINO: Valverde, 31.
- TOURING: Claudio Coello, número 69. A.
- YUSTE: Conde Duque, 44.
- ZACARIAS: Luchana, 35.
- ZIRES: Joaquín García Morato, 163.

NOTA.—Según el vigente Código de la Circulación, todo automóvil que se dedique a la enseñanza deberá estar provisto de doble mando y estar dado de alta como Auto-Escuela; en caso contrario será sancionado con 5.000 pesetas.

Cómodamente CON APARCAMIENTO PROPIO GRATUITO, puede adquirir en 24 mensualidades su

## secadora o lavadora «CROLLS»

en:

**IMECA** PACIFICO, 82

# alfombras ORIENTE

Tres establecimientos dedicados exclusivamente a LA ALFOMBRA  
MEDIDAS, CALIDADES Y PRECIOS

MEDIDAS	Lisas 18 colores	Seminudo lisas 18 colores	Dibujo español mecánicas	Alpujarra	Artesanas nudo español	Artesanas nudo turco	Césped	Sisal fantasía	De importación. Dibujos orientales	Jaspadas	Auténticas orientales de nudo a mano
0,60 x 1,20	280,80	522,-	576,-	720,-	1.584,-	558,-					
0,70 x 1,40	390,-	725,-	800,-	1.000,-	2.200,-	775,-					
1,40 x 2	1.092,-	2.030,-	2.240,-	2.800,-	6.160,-	2.170,-	940,-	4.200,-	1.092,-	5.500 pesetas	
1,70 x 2,40	1.591,20	2.958,-	3.264,-	4.200,-	8.976,-	3.162,-	1.224,-	6.120,-	1.591,20	metre cuadrado.	
2 x 2,50	1.950,-	3.625,-	4.000,-	5.000,-	11.000,-	3.875,-	1.500,-	7.500,-	1.950,-	Medidas muy	
2 x 3	2.340,-	4.350,-	4.800,-	6.000,-	13.200,-	4.650,-	1.800,-	9.000,-	2.340,-	a p r o x i m a -	
2,50 x 3	2.925,-	5.437,50	6.000,-	7.500,-	16.500,-	5.812,50	2.250,-	11.250,-	2.925,-	d a s a l a s c o m -	
2,50 x 3,50	3.412,50	6.343,75	7.000,-	8.750,-	19.250,-	6.781,25	2.625,-	13.125,-	3.412,50	merciales.	
3 x 4	4.680,-	8.700,-	9.600,-	12.000,-	26.400,-	9.300,-	3.600,-	18.000,-	4.680,-		

MOQUETAS: Anchos 0,70 0,85 1,00 1,40 1,70 2,00 2,50 3,00 Pesetas 273,- 331,50 390,- 546,- 663,- 780,- 975,- 1.170,-

SISAL: Anchos 0,70 1,00 2,00 3,00 Pesetas 175,- 250,- 500,- 750,-

**GUZMAN EL BUENO, 104**  
Teléts. 234-04-51 y 234-39-84

**RUIZ DE ALARCON, 21**  
Teléts. 227-68-75 y 228-54-08

**PASEO DE LA HABANA, 12**  
Teléts. 261 95 73 y 261 95 74

# DESDE hoy

# NAVIDAD

en **Simeón**

...y regalamos juguetes

TENGALO EN CUENTA  
AL SALIR DE COMPRAS

CAFETERIA APARCAMIENTO

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN

# Simeón

FAROS ANTINEBLA **BOSCH** IMPORTADOS DE ALEMANIA Representante exclusivo para España: ELECTRO DIESEL, S. A. ENBAJADORES, 146-148, MADRID-5. Tels. 2282500 y 2282706-07.

Tipo LE/NLA T20x65    Tipo LE/NK 135x80    Tipo LE/NEB 110

## DEPORTES

### POR UN GOL SOLITARIO VENCIO EL ESPAÑOL AL REAL MURCIA

◆ A cuatro minutos del final llegó el gol del triunfo

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)

**FACTORES VARIOS.** — Tiempo notablemente frío y terreno blando, como consecuencia de los aguaceros caídos el sábado. Los factores meteorológicos restaron público a las gradas, pese al reclamo que suponía la anterior victoria española en Riazor.

**ARBITRO Y ALINEACIONES.** — El colegiado señor Plaza tuvo una discreta actuación, viéndose favorecido, pese a los nervios, por la corrección de unos y otros. Fué riguroso en el castigo máximo señalado contra el Murcia, pero es indudable que la falta existió; lo que ocurre es que no siempre estamos acostumbrados a ver señalar estos penaltis. A sus órdenes, los equipos formaron así: ESPAÑOL: Carmelo; Juan Manuel, Kuzman, Riera; Ramírez, Navarro; Vall, Idigoras, Di Stefano, Rodilla y Riazor. MURCIA: Campillo; Tatono, Quincoces, Maestro; Lax, Martínez; Rovira, Aznar, Silvestre, Merodio y Ribada.

**GOLES.** — Sólo uno, y aun faltando cuatro minutos para la terminación del partido. Lo logró Ramírez, de formidable disparo desde fuera del área, batiendo irremisiblemente a Campillo. Antes, a los veintiséis minutos de la segunda mitad, Kuzman desaprovechó un penalti, tirando flojo hacia un ángulo.

**JUICIO CRITICO.** — Tras el 4-1 de La Coruña se menospreciaba al Murcia, y a fe que

éste rozó la gran sorpresa de la jornada, puesto que mantuvo el cero en el marcador hasta los ochenta y seis minutos, con lo que le dió al encuentro una emoción imprevista. El Español de los magníficos partidos contra el Atlético de Madrid y Coruña se estrelló esta tarde contra la cerrada, homogénea y eficaz defensiva montada por el Murcia, que no dudó en amontonar hasta siete y ocho hombres frente al portal de Campillo, siempre que fué necesario, jugando únicamente al contraataque con los dos exteriores, y a veces Silvestre y Merodio, cuando la ocasión le era propicia.

El Español dominó de forma agobiadora, pero sin llegar nunca al aprovechamiento de las múltiples situaciones de gol provocadas. Unas veces por falta de velocidad en el momento de apretar el gatillo; otras, por el sentido de anticipación de la correcta defensa murciana, y las más por la tarde espléndida que nos brindó Campillo, en racha de aciertos.

En el duelo entre los defensores pimentones y la delantera blanquiazul, se llevaron la mejor parte los visitantes, y a punto estuvieron de alcanzar el empate, de no haber sido Ramírez —un volante— quien deshizo la igualdad. Hay que rendir tributo de admiración a Campillo y aplaudir el entusiasmo y corrección de sus defensores, que casi rozaron su propósito; pero hay que hacer hincapié en que el Español mereció ampliamente esta victoria, por juego, dominio y situaciones de gol.

## recuento de GOLES y puntos

### PRIMERA DIVISION

#### RESULTADOS

Valencia, 3; Zaragoza, 0  
Sevilla, 5; Levante, 2  
Oviedo, 1; Betis, 2  
Real Madrid, 2; Coruña, 0  
Córdoba, 0; At. Madrid, 0  
Elche, 2; Barcelona, 0  
Español, 1; Murcia, 0  
Las Palmas, 3; At. Bilbao, 1

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	11	7	3	1	27	8	17	
Zaragoza	11	7	1	3	22	11	15	
At. Madrid	11	6	2	3	21	10	14	
Valencia	11	6	2	3	21	10	14	
Sevilla	11	6	1	4	18	18	13	
Betis	11	5	2	4	16	12	12	
Las Palmas	11	5	2	4	16	18	12	
At. Bilbao	11	5	1	5	15	21	11	
Córdoba	11	5	1	5	12	19	11	
Barcelona	11	5	0	6	25	21	10	
Elche	11	4	2	5	13	15	10	
Español	11	5	0	6	14	12	10	
Levante	11	2	4	4	14	18	8	
Oviedo	11	3	1	7	6	15	8	
Murcia	11	1	5	5	9	26	7	
Coruña	11	2	0	9	7	21	4	

### SEGUNDA DIVISION

#### PRIMER GRUPO

#### RESULTADOS

Langreo, 2; Celta, 1  
Pontevedra, 1; Badalona, 0  
Sabadell, 3; Gijón, 2  
Santander, 5; Real Unión, 1  
Real Sociedad, 5; Orense, 1  
Europa, 0; Burgos, 0  
Osasuna, 2; Baracaldo, 3  
Indauchu, 5; Hospitalet, 1

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
Pontevedra	11	7	2	2	19	7	16	
Gijón	11	4	6	1	28	14	14	
R. Sociedad	11	6	3	2	25	17	14	
Indauchu	11	4	5	2	23	13	13	
Celta	11	4	5	2	16	11	13	
Sabadell	11	6	1	4	14	11	13	
Santander	11	4	3	4	23	19	11	
Baracaldo	11	5	1	5	18	19	11	
Orense	11	4	3	4	14	17	11	
Burgos	11	3	4	4	13	12	10	
Badalona	11	3	4	4	12	12	10	
Langreo	11	4	2	5	10	15	10	
Osasuna	11	4	1	6	11	14	9	
Europa	11	3	2	6	13	25	8	
Hospitalet	11	3	1	7	16	28	7	
R. Unión	11	2	2	7	10	31	6	

#### SEGUNDO GRUPO

#### RESULTADOS

At. Ceuta, 3; Onteniente, 0  
Mestalla, 0; Calvo Sotelo, 2  
(jugado el sábado)  
Granada, 1; Valladolid, 0  
Málaga, 1; Mallorca, 1  
Constancia, 3; Huelva, 1  
Cádiz, 2; Hércules, 0  
Abarán, 0; Algeciras, 3  
Melilla, 0; Tenerife, 2

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
At. Ceuta	11	7	1	3	16	11	15	
Mallorca	11	6	2	3	15	9	14	
Valladolid	11	6	1	4	22	8	13	
Málaga	11	5	3	3	18	7	13	
Granada	11	4	5	2	18	13	13	
C. Sotelo	11	6	1	4	17	21	13	
Melilla	11	5	3	3	12	15	13	
Huelva	11	5	2	4	17	13	12	
Cádiz	11	3	5	3	11	12	11	
Abarán	11	3	4	4	10	14	10	
Tenerife	11	4	2	5	11	14	10	
Mestalla	11	3	3	5	12	19	9	
Hércules	11	4	0	7	10	19	8	
Constancia	11	2	4	5	10	18	8	
Onteniente	11	3	1	7	15	23	7	
Algeciras	11	3	1	7	9	15	7	

### TERCERA DIVISION

#### DECIMOCUARTO GRUPO

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	F.	C.	P.
Rayo	12	11	1	0	50	7	25	
Plus Ultra	12	9	2	1	33	9	20	
Talavera	12	8	1	3	29	14	17	
Conquense	12	6	3	3	17	11	15	
Toledo	12	7	1	4	19	14	15	
Carabanchel	12	6	3	3	24	18	15	
Segoviana	12	6	2	4	24	11	14	
Ferns	12	6	1	5	18	17	13	
Avila	12	6	0	6	23	12	12	
Guadalajara	12	4	2	6	16	17	10	
Alcalá	12	4	0	8	12	29	8	
Boetticher	12	3	1	8	21	36	7	
Moscardó	12	3	1	8	14	29	7	
S. Bárbara	12	2	2	8	22	45	6	
Getafe	12	2	1	9	13	39	5	
Leganés	12	1	3	8	8	35	5	

### PUEBLO

## ¡¡ULTIMO REGALO DE ANIVERSARIO!!

PARA CONMEMORAR LA FUNDACION DE NUESTRA EDITORIAL REGALAMOS EL GRAN LIBRO ENCUADERNADO "MODELOS DE CARTAS" A TODO COMPRADOR DE

## CORTESIA Y EDUCACION

Por don A. DE ARMENTERAS Prólogo del ilustre don JOSE MARIA PEMAN LA EDUCACION EN 1964

¡SEA LA PERSONA MAS EDUCADA, CORTES Y DISTINGUIDA!

Cuando tenga que hacer una presentación, ¿a quién presentará usted antes? ¿Cuándo y cómo ha de ceder usted la derecha o izquierda? ¿Se pueden apoyar los codos en la mesa? ¿Se puede emplear el palillo? ¿Qué puede usted comer con la mano?

¡SEPA USTED TODO LO QUE TIENE QUE HACER!

¡Sepa hacer visitas de cumplido, de pésame, de felicitación! ¡Sepa organizar etcétera! ¡Sepa conversar! ¡Sepa reírse! ¡Sepa cómo, de llevarse el luto! ¡Sepa

TODO SE LO PUNTUALIZARA Y DEFINIRA ESTE GRAN LIBRO Encuadernado en tela, oro y sobrecubierta ¡SOLO POR 122 PESETAS! (franco envío)

Sírvase enviarme CORTESIA Y TRATO SOCIAL, a reembolso de 122 pesetas, con el REGALO del libro encuadernado «NUEVOS MODELOS DE CARTAS» (familiares, pésames, felicitaciones, cortesía, comerciales, formularios, etc.).

Don ... Calle ... Población ... Provincia ...

A PLAZOS vendemos a 130 pesetas: 60 pesetas a la recepción y dos mensualidades de 35 pesetas. Táchese lo que no interese.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a: ENCICLOPEDIAS DE GASSO - Sección 7. Vía Layetana, 153 - BARCELONA-9 ABSTENGANSE DE ENVIAR GIROS ANTICIPADOS



fiestas, comidas, banquetes, (Sepa comer! ¡Sepa beber! cuándo y en qué forma ha de escribir sus cartas, felicitaciones, pésames, invitaciones, etc.)

# El Elche jugó al Barcelona de poder a poder y ganó por 2-0

◆ Magnífica actuación del portero PAZOS

ELCHE, 29. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Sánchez Pomares.) — **FACTORES VARIOS.**—Lleno en Altibix, correspondiendo a la expectación reinante, dado el clima forjado sobre un Elche que va a más y de un Barcelona que llega aquí con las aspiraciones anunciadas de conquistar todavía el título.

**GOLES.**—A los dieciséis minutos de juego hay un avance local con pase de Lezcano a Ramos, quien de fuerte disparo desde fuera del área bate a Sadurní, quien no esperaba el colocado tiro del volante local. A los treinta y ocho minutos sacó Ramos una falta, pasando el balón a Lezcano, y éste en-

vió a Vavá, quien fusiló el segundo gol.

**ARBITRO.**—Dirigió el encuentro el señor Bueno, bien, aunque con algunos perfiles anticaseros. A sus órdenes, los equipos formaron así:

**ELCHE:** Pazos; Chanchó, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris; Oviedo, Vavá, Lezcano, Marcial y Romero.

**BARCELONA:** Sadurní; Benítez, Olivella, Eladio; Vergés, Garay; Rifé, Pereda, Re, Fusté y Vidal.

**EL PARTIDO.**—El Elche ha jugado un nuevo magnífico encuentro, enfrentándose al Barcelona de poder a poder. Los ases azulgranas no pudieron

con la juventud local, aun cuando hemos de enjuiciar como distintos los dos tiempos.

A lo largo del primero realizó el Elche una bonita exhibición de juego, a base de contención y de rápidos contraataques. Por ello le surge la suerte, anotándose el magnífico gol inicial, balón que coge descolocado a Sadurní, falto de reflejos ante el disparo del medio Ramos. El meta catalán detuvo luego nuevos y peligrosos chupinazos de la vanguardia local, especialmente de Marcial, Lezcano y Vavá, pero ya no pudo con el segundo gol del Elche ante el fallo de sus defensas.

El Barcelona, en dicho tiempo inicial, se limitó más bien a defender el marco, oponiendo en ocasiones algunos contraataques, faltos, sin embargo, de remate. Benítez también a veces realizó incursiones desde su línea, corriendo hasta disparar a gol; en una de ellas, apenas comenzado el encuentro, disparó de manera fenomenal, luciendo Pazos en una soberbia estirada. Ello fué un aviso que no recogieron los del Elche, habiendo dejado demasiado suelto a este peligroso jugador, que no logra su objetivo por falta de apoyo de sus compañeros.

El Elche manda en el campo en los primeros cuarenta y cinco minutos, para entregar casi, luego, el centro del terreno de juego en la última parte, formando entonces línea de contención. Marcial, que fué el pulmón del equipo en la primera fase, bajó luego de rendimiento; Vavá corrió menos, y el Elche se limitó a salvaguardar los goles de la victoria.

Así como en los comienzos estuvo a punto de mover el marcador Benítez, evitándolo la gran parada del guardameta local, en los primeros minutos del segundo tiempo sucedió lo mismo con tiros de Pereda y de Re, magníficamente neutralizados por Pazos. A nuestro juicio, la clave del partido radicó en los guardametas: uno con fallos y otro hecho un coloso.

# GANAR MAS DINERO



con una meta fácil, cómoda y sencilla de alcanzar  
**¡Hágase Técnico Especialista!**

El mundo es de los especialistas, de los técnicos. Solamente las personas preparadas ganan más dinero, son más importantes.

ESTOS SON NUESTROS CURSOS POR CORREO PARA VIVIR MEJOR

COMODAMENTE, en su propio domicilio, Ud. adquirirá una completa formación aprovechando las horas y momentos que más le convengan. No necesita poseer estudios especiales. Contamos tan sólo con su VOLUNTAD DE TRABAJO.

¡ES TAN FACIL!

Al finalizar el Curso, obtendrá Ud. un DIPLOMA que le acreditará como especialista.

Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

- AYUDANTE DE LABORATORIO
- AUXILIAR DE FARMACIA
- AGENTE DE SEGUROS
- TECNICO DE VENTAS (General)
- TECNICO DE VENTAS (Acelerado)
- ESTUDIO DE MERCADO
- INGLES CON DISCOS
- INGLES SIN DISCOS
- TECNICO EN DIESEL
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- MECANICO DE AUTOMOVILES
- DELINEANTE DE CARPINTERIA
- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE DE CONSTRUCCION
- DELINEANTE PROYECTISTA
- CONSTRUCTOR DE OBRAS

CONDICIONES ESPECIALES A EMPRESAS para la formación de su personal

HOY MISMO envíe este cupón. Sólo gastará un sello de correos y recibirá la mejor oportunidad de su vida.

★ INSTITUTO AMERICANO

CALLE RECOLETOS, 12 - MADRID - 1

INFORMACION GRATUITA

Sr. Director: Siervos enviarme

Sobre el curso de:

D. \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

★ INSTITUTO AMERICANO

CALLE RECOLETOS, 12 (Dpto. M) APARTADO 14.138-MADRID-1

Aquí le presentamos una máquina **aspeS**



## FRIGORIFICO **aspeS** MODELO S-230

El sistema refrigerador "unidad hermética" de motor y compresor, "condensador" y "vaporizador", esta concebido de acuerdo con las últimas técnicas para obtener mas altos rendimientos de frío, (la consecuencia mas evidente es su silencioso trabajo) +++ El termostato, que está dotado de extraordinaria sensibilidad, asegura la absoluta regularidad del funcionamiento +++ Un imán continuo constituye la clave de su cierre hermético que elimina toda pérdida de frío +++ Su carrocería -el grosor de la chapa- y su revestimiento interior garantizan la solidez del mueble +++ Las bandejas son de aluminio anodizado (compruebe su ligereza) +++ Todo ello da un frigorífico bello, resistente, ligero, limpio y silencioso que sólo es grande por dentro

Es una maquina ASPES para funcionar tiempo y tiempo

MODELOS (capacidad)	PRECIO (incluidos impuestos)
110	7.490 pts
155	9.084 "
195	10.166 "
230	11.219 "
300	14.423 "

Todos los modelos están garantizados por 5 años

**aspeS** viene a servir el "plan máquinas para el hogar" que hoy tiene cada pareja. En su "plan" haga cuentas con **aspeS**



FUNCIONA EN SU HOGAR

PUEBLO



## Noticario breve

• En partido amistoso de baloncesto se han enfrentado en el palacio Municipal de Deportes de Salamanca las selecciones nacionales universitarias de Alemania y España, femeninas, encuentro que ha sido organizado por la Jefatura Nacional del S. E. U. Venció el equipo alemán por 42 a 38.

• En Huelva se ha jugado un partido internacional de fútbol entre las selecciones nacionales universitarias de España y Alemania, que terminó con el resultado de 1 a 0 a favor de los germanos.

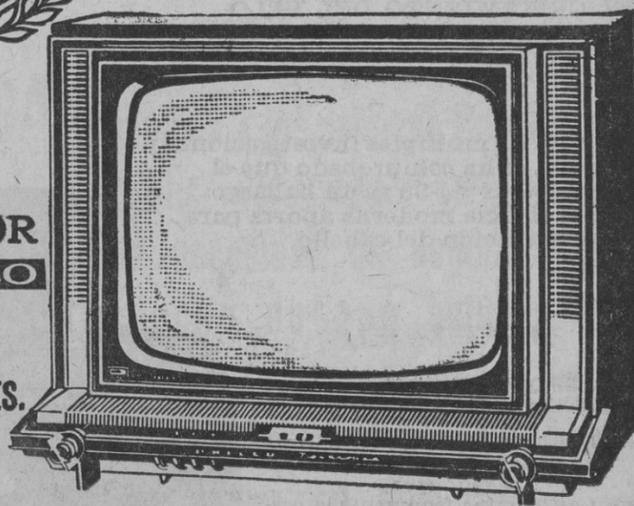
• El boxeador Cleveland Williams, uno de los principales aspirantes al campeonato de los pesos pesados, ha resultado gravemente herido por una bala de revólver en el curso de un incidente sobre el que no se tienen detalles, pero en el que se cree se encuentra complicada la Policía de carreteras.



Town House TV

Pague ahora su TELEVISOR PHILCO

Por 760 pts. al mes



TELEVISOR PHILCO

apto para su acoplamiento de U-H-F

IVARTE-SA

AYALA, 25 LAGASCA, 66 PZA. CEBADA, 7  
Teléf. 226 99 05 Teléf. 265 20 13 Teléf. 225 42 51

Segunda División

Baracaldo, Burgos, Mallorca, Huelva, Algeciras y Tenerife puntuaron en sus desplazamientos

PRIMER GRUPO

LANGREO, 2; CELTA, 1.— LA FELGUERA, 29.—Con el campo completamente embarrado y en tarde de continua lluvia, los equipos ofrecieron un pobre espectáculo de fútbol, aunque se emplearon con entusiasmo, sobre todo en el primer tiempo, en que se marcaron los tres goles, obra de Tono y Fidalgo, los locales, y Blanco, el gallego. En la continuación bajó aún más el rendimiento de los 22 jugadores por las condiciones antes mencionadas. Arbitró Roma, bien. Equipos: UNION POPULAR: Adelardo; Monchin, San Juan, Valentín; Ares, Vizons; Lavandera, Fidalgo, Tono, Romero y

Candi.— CELTA: Ibarreche; Rori, Lasheras, Herminio; Castro, Zunzunegui; Pintos, Zamorita, Blanco, José y Suco II. PONTEVEDRA, 1; BADALONA, 0.—PONTEVEDRA, 29. Partido difícil pese a la superioridad y dominio local a lo largo del encuentro, con defensiva elástica de los catalanes y contraataques de éstos, que a punto estuvieron de dar al traste con la victoria gallega. El único gol se marcó a los veintitrés minutos del primer tiempo por mediación de Iglesias. Luego, el juego presentó características similares a las apuntadas para la fase anterior. Arbitró Prendes, regularmente. Equipos: BADALONA: Chomín; Rodri, Goyarán,

Moreno; Toll, Barberá; Cano, Florit, Escudero, Echevarría y Forcen.—PONTEVEDRA: Rodri; Azcueta, Batalla, Cholo; Calleja, Vallejo; Neme, Martín Esperanza, Cerezuela, Iglesias y Odriozola. SABADELL, 3; GIJÓN, 2.—SABADELL, 29.—El conjunto de casa jugó bien en el primer tiempo, aprovechando el sistema defensivo contrario. Por su parte, el Gijón se lanzó a una fuerte ofensiva durante la continuación en busca del empate, lo que consiguió, pero entonces los catalanes volvieron a la carga y lograron el definitivo 3-2, que les daba la victoria. Izaola, Castaños y Moya marcaron por el Sabadell, y Pocholo y Solabarieta para el

Gijón. Arbitró Pardo Hidalgo, bien. Equipos: SABADELL: Martínez (Quincoces); García Verdugo, Sertucha, Izaola; Mañón, Arque; Castaños, Planelles, Noya, Martí y Tejado.—REAL GIJÓN: Cobo; Medina, Alonso, Uribe; Alberto, Eraña; Montes, Félix, Solabarieta, Pocholo y Amegual. SANTANDER, 5; IRUN, 1.—SANTANDER, 29.—El mal tiempo y el estado del terreno impracticable han sido las causas de que el fútbol haya sido de muy poca calidad, aunque siempre con dominio local, en el primer tiempo. En la continuación, los dos equipos acusaron el tremendo esfuerzo realizado en la fase precedente. Abel (tres, uno de penalty),

Isidro y Chapela marcaron por los montañeses, y Zabala el de los forasteros. Arbitró Valle, sin complicaciones. Equipos: REAL UNION: Vallejo; Gorriti, Castellanos, Iñarga; Otsegui, Zabala; Ibarra, Zapirain, Arrastia, Alberdi y Erro.—SANTANDER: Aracama; Salvador, Gómez, Goñi; Jiménez, Raba; Gento II, Gento III, Abel, Chapela e Isidro. REAL SOCIEDAD, 5; ORENSE, 1.—SAN SEBASTIAN, 29. Durante el primer tiempo, la Real mantuvo un juego nivelado con los gallegos, pero en la continuación se impuso netamente y consiguió cuatro goles, en muy pocos minutos, que le dieron una amplia victoria, algo excesiva, si se tiene en cuenta el buen marcaje de la defensa orensana, que mantuvo su puerta imbatida durante muchos minutos. Arzac (2), Eceiza (2) y Cacho marcaron por la Real, y Wilson salvó el honor forastero. Arbitró Santana, regularmente. Equipos: ORENSE: Gelucho; Bermejo, Celso, Orbán; Varela, Pomo; Chanco, Gutiérrez, Wilson, Mirlo y Villa.—REAL SOCIEDAD: Goicoechea; Abasolo, Martínez, Ormaechea; Lasa, Maiztegui; Amas, Urresti, Eceiza, Arzac y Cacho.

rieta, Canet, Rubio; Bisbal, López; Maño, Paquito, Miguel, Aveiro y Portales. GRANADA, 1; VALLADOLID, 0.—GRANADA, 29.—Grandes dificultades tuvo que arrostrar el conjunto local, por la perfecta defensa que el Valladolid hizo de su marco, en especial su meta Calvo, que realizó paradas de auténtica valía y permitió que los forasteros no salieran más fuertemente derrotados. El único gol se marcó en el segundo tiempo, y fué su autor Santos. Arbitró Ortiz Salgado, muy bien. Equipos: GRANADA: Otero; Torres, Carolo, Lorenzo; Ramoncito, Tinas; Revuelta, Almagro, Miguel, Antoniet y Santos.—VALLADOLID: Calvo; Ealo, Pini, Pintos; Echarrri, Panchulo; Juanito, Conesa, Martínez, Domínguez y Plácido.

MALAGA, 1; MALLORCA, 1. MALAGA, 29.—Partido jugado con mucho viento, con fases de interés por lo incierto del resultado. Mayor presión del Málaga en el primer tiempo, pero sin eficacia en los remates. Pepillo, en el primer tiempo, y Doro, en el segundo, fueron los autores de los goles, para el Málaga y Mallorca, respectivamente. En esta fase, el Málaga bajó bastante en su rendimiento, y el Mallorca, a favor del viento, se creció y dominó bastante más. Arbitró Menéndez de León, bien. Equipos: MALLORCA: Vicente; Sanz, Bolao, Doménech; Doro, Forteza; Boy, Amorós, Sampedro, Aramendi y Rojo.—MALAGA: Juanito; Montero, Arias, Tosco; Chuza, Benítez; Aragón, Sande, Pepillo, Velázquez y Bernardi.

CONSTANCIA, 1; HUELVA, 1.—INCA (Mallorca), 29.—El encuentro careció de calidad, debido especialmente al estado del terreno, pues llovió con intermitencia durante todo el partido. En el segundo tiempo el árbitro expulsó a Mateos. Antes marcó para el Huelva, y el defensa Poccoiro, en su meta, para el Constancia, goles conseguidos ambos en el primer tiempo. Arbitró el valenciano Moya, bien. Equipos: CONSTANCIA: Villar (San Félix); Torres, Magín, Franch; Curruale, Alsina; Beitia I, Santi, Marcelino, Pastor y Ponce.—RECREATIVO DE HUELVA: Emery; Rentería, Santos, Poccoiro; Suárez, Cardo; Gringo, Mateos, Juliá, Román y Barazal.

CADIZ, 2; HERCULES, 1.—CADIZ, 29.—Fuerzas muy igualadas y dominio casi siempre alterno fueron las notas dominantes de este encuentro. El Cádiz marcó en el primer tiempo, por mediación de Juanito; Cortés consiguió el empate ya en la continuación y Juanito, de penalty, deshizo la igualdad y dió la victoria a los andaluces. Arbitró Rodríguez Barroso, bien. Equipos: HERCULES: Bilbao; Rayo, Oliva, Quetu; Vila, Torres; García, Cortés, Arana, Collar y Ramón. CADIZ: Bermúdez; Aragón, Santana, Arteaga; Llonza, Areta; Luna, Juanito, Haro, Beato y Soriano.

ABARAN, 0; ALGECIRAS, 3. ABARAN, 29.—Se juega de nuevo en Abarán después de dos meses de siembra del campo. El fuerte ventarrón dificultó la práctica del buen fútbol. Sin embargo, el equipo local dominó intensamente a su adversario, pero sus delanteros no consiguieron abrir el marcador. El Algeciras logró sus tres goles por mediación de Larrauri y Moli (2), los de éste en el segundo tiempo. Arbitró Herrero, bien. Equipos: ABARAN: Albadalejo; Bernardi, Rincón, Caballos; Toledo, Altabarri, Larrauri; Eguía, Chechu, Lizarralde, Víctor y Urdampilleta.—HOSPITALET: Pareet; Vacunin, Rivas, Roca; Arnal, Ferrando; Mesones, Ramírez, Balcells, Dimas y Murillo.

MELILLA, 0; TENERIFE, 2. MELILLA, 29.—A pesar del dominio local, favorecido por el viento en la primera parte, el Melilla no consiguió ningún gol, por fallo de sus delanteros. El Tenerife, en pocas incursiones, consiguió sus dos goles, por obra de Gilberto y José Juan, y luego se encerró en una defensiva más acentuada, que desbarató los continuos acosos contrarios. Arbitró Sánchez Ríos, bien. Equipos: MELILLA: Zamorita; Ibáñez, Ramos, Herrero; Albino, Poli; Cabezón; Carreras, Yanko, Moya y Aguado.—TENERIFE: Gómez; Alvaro, Martín, Moliña; Felipe, Borreda; Santiago, Gilberto, José Juan, Chicho y Paquillo.

(Extractos de Mencheta.)

EUROPA, 0; BURGOS, 0.—BARCELONA, 29.—Los dos equipos tuvieron varias ocasiones para adelantarse en el marcador, sin que los delanteros respectivos acertaran con el marco contrario. Quizá el conjunto local domina en algunos momentos con mayor insistencia, pero siempre con poca fortuna en la boca del gol. Ello hizo que la emoción se matuviera en los graderíos por la incertidumbre del marcador. Arbitró Peiró, bien. Equipos: BURGOS: Guti; Astorga, Zamora, Arsenio; Paquito, Cenarriaga; Elosegui, Pita, Fábregas, Matute y Zuazaga. EUROPA: García; Salud, Duró, Pedrín; González, Boda; Tomás, Martín, Salgado, Balasch y Marin.

OSASUNA, 2; BARACALDO, 3.—PAMPLONA, 29.—Lluvia intensa al comienzo del encuentro, después de la copiosa nevada caída por la mañana. Dominio alterno en el primer tiempo, aunque no en el marcador, pues el Baracaldo consiguió sus tres goles, por mediación de Ochoa, Goyenechea y Peri, por uno de los locales, obra de Ilundain. En la continuación, el Osasuna logra su segundo gol por mediación de Giralt, pero poco a poco las fuerzas se mantienen igualadas, y así se llega al final, en medio de una cortina de nieve. Arbitró Rey Otero, bien. Equipos: BARACALDO: Cedrún; Tito, Ucelay, Cachas; Ochoa, Tomás; Arregui, Orúe, Goyenechea, Peri y Barrio.—OSASUNA: Astrain II; Not, Zamacoña, Aguirre; Montesinos, Eloy; Astrain I, Amantegui, Ilundain, Giralt y Ayarza.

INDAUCHU, 5; HOSPITALET, 1.—BILBAO, 29.—El encuentro ha sido de escasa calidad técnica, debido, principalmente, a las malas condiciones del terreno. Los equipos actuaron con entusiasmo, y el resultado final se inclinó a favor de los más fuertes físicamente sobre el campo, que fueron los vizcaínos. Jáuregui, de penalty; Chechu y Urdampilleta marcaron en el primer tiempo, y Lizarralde y el mismo Urdampilleta, en la continuación. Murillo salvó el honor forastero, en última instancia. Arbitró Pascual, discretamente. Equipos: INDAUCHU: Mendiceta; Jáuregui, José Ramón, Melchor; Uribarri, Larrauri; Eguía, Chechu, Lizarralde, Víctor y Urdampilleta.—HOSPITALET: Pareet; Vacunin, Rivas, Roca; Arnal, Ferrando; Mesones, Ramírez, Balcells, Dimas y Murillo.

CEUTA, 3; ONTENIENTE, 0. CEUTA, 29.—Dominio absoluto del equipo de casa en los dos tiempos, aunque quizá más acentuado en el segundo. El Onteniente se limitó a defender su meta, pero dejó algunos huecos, que aprovecharon decididamente los delanteros contrarios para marcar. En la fase inicial abrió el marcador Ayala IV. En la continuación, Ayala IV y Ocaña establecieron el resultado definitivo. Arbitró Martínez Benegas, sin complicaciones. Equipos: CEUTA: Ferrer; Anta, Cervantes, Miguellín; Ocaña, Jdidi; Ayala IV, Ríos, Totó, Gijón y Ayala II.—ONTENIENTE: Roa; Olava-

SEGUNDO GRUPO

CEUTA, 3; ONTENIENTE, 0. CEUTA, 29.—Dominio absoluto del equipo de casa en los dos tiempos, aunque quizá más acentuado en el segundo. El Onteniente se limitó a defender su meta, pero dejó algunos huecos, que aprovecharon decididamente los delanteros contrarios para marcar. En la fase inicial abrió el marcador Ayala IV. En la continuación, Ayala IV y Ocaña establecieron el resultado definitivo. Arbitró Martínez Benegas, sin complicaciones. Equipos: CEUTA: Ferrer; Anta, Cervantes, Miguellín; Ocaña, Jdidi; Ayala IV, Ríos, Totó, Gijón y Ayala II.—ONTENIENTE: Roa; Olava-

Un problema:

El pelo

Una solución:

SyJ38

AUTENTICO BIOCATALIZADOR DEL CRECIMIENTO DEL PELO

Después de múltiples investigaciones y ensayos, se ha comprobado que el preparado S y J-38 es un hallazgo que la ciencia moderna aporta para la regeneración del cabello

- S y J-38 Detiene rápidamente su caída.
- S y J-38 hace de ordinario salir de nuevo el cabello.
- S y J-38 Elimina fácilmente la caspa y la grasa.
- S y J-38 Da vida y vigor al cabello, fortaleciéndolo.

Consulte a su médico un tratamiento con S y J-38 y puede recuperar el cabello Sano y Joven de los 18 años.



NUOVO PRODOTTO PARA: HACER CRECER ELLO • EVITAR LA CAIDA • ELIMINAR LA CASPA • USANDO SY-J38 LOS CABELLOS SANOS Y ABUNDANTES PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS. LAS INSTRUCCIONES COLOCADAS DENTRO DE LA CAJA

PARA TODA CONSULTA, ESCRIBIR AL APARTADO 20.067 - MADRID

# TELVISA

DOCTOR ESQUERDO, 10  
Teléfono 256 54 74

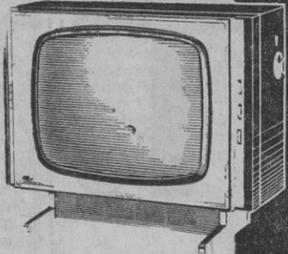
Con la más extensa gama de electrodomésticos  
y fotografía

**OFRECE** los nuevos modelos **MARCONI**

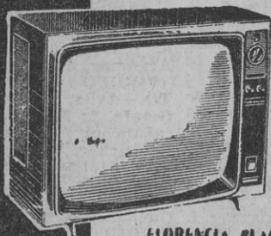
PREPARADOS PARA LA BANDA U. H. F. (2.º CANAL)



VISTAMAT 19"  
P. V. P. 18.200



VISTAMAT 23  
P. V. P. 23.250



FLORENCIA BLACK 19"  
P. V. P. 16.950



FLORENCIA BLACK 23  
P. V. P. 21.250



CON LA TECNICA MAS AVANZADA  
CON LA ESTETICA MAS CONSEGUIDA  
UN AÑO DE GARANTIA TOTAL

LATORRE MADRID

richmond

## CARLTON

### HOY LUNES, ESTRENO

POR LA PANTALLA DESFILE UNA PLEYADE DE PERSONAJES  
EXTRAORDINARIOS. UNOS, COMICOS... OTROS, TRAGICOS...  
ALGUNOS, NOBLES... OTROS, HASTA ABSURDOS... PERO TODOS  
ELLOS POSITIVAMENTE INOLVIDABLES

LE HABLARA EN EL LENGUAJE  
DE AMOR, RISAS Y LAGRIMAS

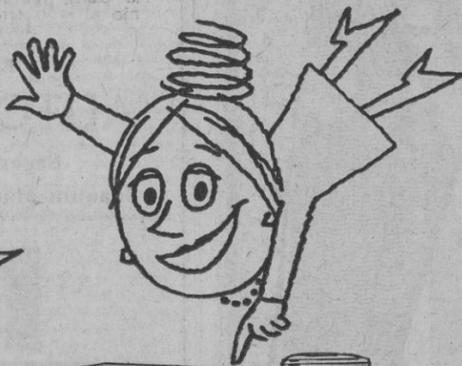
GREGORY TONY  
PECK · CURTIS



## CAPTAN NEWMAN

EASTMANCOLOR  
ANGIE DICKINSON · BOBBY DARIN  
SEGUN LA NOVELA DE DIRECTOR BOBBY DARIN UNA PRODUCCION EN PELICULA  
LEO ROSTEN · DAVID MILLER BRENTWOOD REYNARD · UNIVERSAL

Tan exquisito  
como la  
*Mayonesa*  
**MUSA**



...es el **aceite puro**  
**de oliva** que contie-  
nen las botellas y  
latas de esta marca.

Ya está en el mercado  
a la disposición de  
las amas de casa,  
invitándolas a com-  
probar que

## MUSA

significa  
**CALIDAD**



*y ahora*  
envasado en botellas  
gratuitas de plástico,  
irrompibles.

PUBLICIDAD FARO, S.A.

envasado por **MORENO, S.A.** Córdoba

# Abastecimiento de leche higienizada a Madrid

**CLESA** comunica a los señores Detallistas  
y público consumidor que, debido  
a la necesidad de dedicar toda  
la leche de que actualmente  
dispone a la preparación de leche  
pasteurizada y estéril para el  
consumo de Madrid,

## SUSPENDE TEMPORALMENTE

sus fabricaciones de leche vita-  
minada, homogeneizada y Laccas.

## ASIMISMO HACE SABER QUE EL SUMINISTRO DE LECHE ESTERIL ESTA TOTALMENTE REGULARIZADO

**EL PANTALON DXT** es el resultado de una absoluta dedicación al vestir de los CHICOS, por una Empresa especializada, con un equipo de experimentados diseñadores.

comodidad  
duracion  
linea

**PANTALON  
DXT**®

para  
chicos  
de  
cualquier  
edad



FABRICADO POR  
**SANTA CLARA**®

De venta en los establecimientos más modernos de España

Importante empresa de Artes Gráficas

Precisa **VENDEDOR**

Requisitos:

- Edad, de 25 a 35 años.
- Residencia, en Madrid.
- Buena presencia.
- Don de gentes.

Se ofrece:

- Formación por cuenta de la empresa.
- Retribución, según capacidad y rendimiento.
- Mínimo anual garantizado: 120.000 pesetas.

Escribir, con historial, al apartado 436 - «Vendedor» - BILBAO

**AUMENTE SUS INGRESOS**

MATRICULESE HOY MISMO EN EL  
ANTIGUO Y ACREDITADO

**Instituto Editorial Reus**

Fuente del Sol, 12, en cualquiera de sus enseñanzas: Taquigrafía, mecanografía, caligrafía, corte y confección, cultura general, contabilidad, correspondencia comercial y banca. A nuestros alumnos aprobados les facilitamos diploma-certificado. Disponemos de programas, textos y «Contestaciones» para casi todas las oposiciones. Nuestra revista quincenal «Gaceta del Opositor» les pone al corriente de los concursos y oposiciones. Suscripción anual: 36 pesetas. Teléfonos 231 01 78 y 222 60 18.

**MARAVILLOSOS PISOS**

EN PARQUE RESIDENCIAL ALFONSO XIII

Lujosamente construidos, con jardín particular,  
a un precio muy asequible.

ENTRADA INICIAL: 150.000 pesetas

Visítenos en **ESPALTER**, 15 (horas de oficinas)

**URBANIZADORA SANTA MONICA, S. A.**

**PROPIETARIOS!!!**

¿Desean vender sus pisos ventajosa y cómodamente?  
Entonces háganlo así, evitándose terribles molestias  
y posibles fracasos.

**EXCLUSIVAS RAMIRO**

Exposición inmobiliaria y oficinas, **GOYA**, núm. 58

**DEPORTES**

**TERCERA DIVISION**

**GRUPO PRIMERO.** - Lemos, 0; Arosa, 0. Corujo, 1; Choco, 2. Lugo, 2; Calvo Sotelo, 1. Fabril-Compostela, (suspendido). Couto, 2; Foz, 1. Gran Peña, 3; Arsenal, 2. Ferrol, 1; Turista, 0. Alondras, 5; Arenteiro, 2.

**GRUPO SEGUNDO.** - Lieres, 1; Caudal, 2. Santamarina, 2; Aller, 0. Luarca, 4; Vetusta, 1. Pelayo, 1; San Martín, 0. Avilés, 3; Llaranés, 1. San Esteban, 3; Siero, 1. Camocha, 1; Praviño, 2. Turón, 3; Candas, 0.

**GRUPO TERCERO.** - Sestao, 3; Gucho, 3. Arenas, 5; Astillero, 0. Basconia, 3; Villosa, 1. Laredo, 1; Portugalete, 2. Santurce, 0; Torrelavega, 1. San Vicente, 5; Rayo, 0. Deusto, 0; Amorebieta, 1. Guarnizo, 3; Erandio, 3.

**GRUPO CUARTO.** - Beasain, 0; Euskalduna, 0. Logroñés, 0; Calahorra, 1. Mondragón, 1; Eibar, 4. Aurrera, 0; San Sebastián, 0. Touring, 4; Motrico, 1. Azcoyen, 1; Chantrea, 1. Alavés, 1; Oberena, 0. Alfaro, 3; Mirandés, 1.

**GRUPO QUINTO.** - Teruel, 2; Renfe, 1. Numancia, 4; Mequinenza, 1. Caspe, 5; Escatrón, 1. Huesca, 9; Barbastro, 0. Monzón, 3; C. Sotelo, 3. Tarazona, 5; Alcañiz, 0. Arenas, 1; Calatayud, 2. Amistad, 3; Ejea, 1.

**GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO.** - Reus, 3; Manresa, 0. Tortosa, 4; Villafranca, 0. Girona, 3; Fabra Coats, 1. Olot, 3; Balaguer, 1. Mataró, 0; Vich, 0. Palafrugell, 2; Calella, 0. Gironella, 4; Condal, 2. Gironella, 3; Sans, 2. San Andrés, 2; Gimnástico, 1.

**GRUPO NOVENO.** - Atlético Levante, 0; Onda, 0. L. Manchego, 3; Villarrobledo-Burriana, 0; Olímpico, 1. Diter, 10; Pedro Muñoz, 1. Oliva, 0. Aceiro, 3; Carcagente, 1. Canals, 1; Buñol, 2. Gandía, 1; Requena, 2. Sueca, 2; Saguntino, 0. Alcega, 1; Castellón, 2.

**GRUPO DECIMO.** - Lorca, 3; Rayo, 2. Alicante, 2; Monóvar, 1. Imperial, 2; Albacete, 1. Cartagena, 2; Jumilla, 0. Orihuela, 3; Atlético Cartagena, 2. La Roda, 0; Illicitano, 1. Cieza, 0; Eldense, 0. Almansa, 3; Aspense, 2.

**GRUPO DECIMOPRIMERO.** - Elcano, 1; Malagueño, 0. Ronda, 1; Torremolinos, 0. Puerto, 1; Córdoba, 1. Iliciturgi, 3; Fuengirola, 1. Adra, 2; Real Granada, 0. Priego, 1; Imperio, 1. Antequera, 1; Almería, 1. Jaén, 4; Marbella, 0.

**GRUPO DECIMOSEGUNDO.** - Linense, 5; Utrera, 1. Onubense - Coria, aplazado. Ayamonte, 0; Portuense, 2. Riotinto, 1; Balón, 0. Chiclaño, 2; Sevilla At., 5. Jerez, 1; San Fernando, 0. Puerto Real, 1; Ecija, 0. Triana, 0; Jerez Ind., 0.

**GRUPO DECIMOTERCERO.** - Medinense, 1; La Ñeja, 2. Europa, 1; C. Rodrigo, 1. Juventud, 2; Hullera, 1. Júpiter, 1; Salamanca, 2. Salmantino, 0; Leonesa, 1. Ponferradina, 9; Peñaranda, 0. Astorga, 2; Sabero, 0. Arandina, 1; Béjar, 2.

**GRUPO DECIMOCUARTO.** - Avila, 6; Leganés, 0. Getafe, 2; Moscardó, 0. Carabanchel, 3; Alcalá, 0. Boetticher, 0; Rayo, 3. Toledo, 5; Santa Bárbara, 2. Plus Ultra, 2; Talavera, 0. Conquense, 1; Segoviana, 0. Guadalajara, 1; Femsá, 1.

**GRUPO DECIMOQUINTO.** - Don Benito, 1; Emeritense, 2. Morante, 3; Bolañero, 0. Plasencia, 0; Cáceres, 0. Madrileño, 2; Alcázar, 2. Socuellamos, 1; Badajoz, 1. Manchego, 3; Villarrobledo-Burriana, 0; Olímpico, 1. Diter, 10; Pedro Muñoz, 1. Tomelloso, 0; Extremo, 3; Carcagente, 1. Cadamadura, 0.

**AUTO-RADIOS**

Procedentes de subasta liquidamos mil auto-radios nuevos, modernos, con sintonía automática por teclado; ondas media, corta y extracorta.

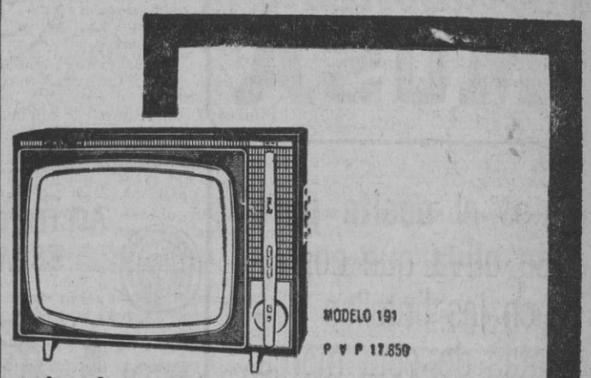
Su precio venta público, 6.000 pesetas.  
Liquidamos a 1.500 pesetas

ENVIAMOS A PROVINCIAS

**AUTO RADIO UNION**

Segovia, 10. Teléfono 2-48-42-46.

Joaquín María López, 28. Teléfono 2-44-52-87



adquiera el  
**TELEVISOR  
LAVIS  
TRANSISTORIZADO**

- mayor constancia en la fidelidad de imagen
- menor consumo
- mayor duración de sus componentes.
- y mayor garantía si lo adquiere en



**HOGAR Y ELECTRICIDAD, S.A.**

Ave María, 32 Tel. 230 76 29  
Maestro Vitoria, 8 Tel. 221 20 44  
Zurbano, 93 Tel. 234 65 66  
P.º Reina María Cristina, 17 T. 2520404  
Avda. del Generalísimo, 167



Lo importante es que sea Lavis

# BOXEO EL CANARIO CESAREO BARRERA CONSERVA EL TITULO DE CAMPEON

♦ Al fallarse nulo su combate con FERRI

NOCHE, la del sábado, de mucho frío en la cancha del Palacio de Deportes, y noche, a la vez, caliente, muy caliente, sobre el ring, donde los cuatro combates del programa hubieron de ser como cuatro hogueras en las que se consumieron ocho voluntades en un intento de triunfo que en dos de las peleas quedó en suspenso por fallos injustos de «combate nulo».

Una sola figura cabe destacar en la cuadruple confrontación de valores. Y ésta fué la del canario García Gancho, aspirante al título de los welters, quien frente a ese torzudo batallador que es el zurdo de Elche,

el Tigre alicantino, dejó buena muestra de una clase latente, que puede llegar a dar un fruto de indudable calidad. Su mayor mérito consistió en su total entendimiento y asimilación del hacer invertido del Tigre, que supo interpretar sin dificultades, para obtener de ello las máximas ventajas, en un combate que dominó de principio a fin.

Presentó el guanche dos defectos, uno de constitución técnica y otro de táctica. El primero se refiere a un excesivo «compás» de piernas, que descompone y dificulta el rendimiento de su acción. Si cerrase esa distancia que ahora ofre-

con sus pies multiplicaría la potencia del golpe, haría más fácil la conquista del terreno, al tiempo que establecería un campo defensivo más cómodo y útil. Su error táctico hubo de ser el entregarse al cambio de golpes en la media distancia. Fué aquello un esfuerzo innecesario, ya que por su ventaja de talla y envergadura pudo mantener a su adversario en una zona de lejanía, dominada en forma absoluta con sólo su mano izquierda.

El Tigre de Elche combatió con una honradez y una deportividad admirables. Su entrega fué total en una pelea que no tuvo para él ninguna posibilidad favorable.

### EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Lamentable la disputa del título nacional de los superwelters. Un combate sin ninguna calidad en campeón y aspirante. Doce asaltos que se desarrollaron, en sus tres cuartas partes, en una insulsa tierra de nadie. Barrera no encontró su sitio y Ferri no in-

terpretó buscarlo. Tan sólo flotó, a veces, la amenaza del «punch» del canario, un «punch» loco, sin precisión ni medida.

Ferri, en los últimos periodos, pareció despertar, pero ya era tarde, y sus impulsos a destiempo y sin nervio sólo sirvieron para que se fallase nulo un combate que ganó el campeón, a pesar de todos sus errores.

### LOS DOS PRELIMINARES

La veteranía de Félix Alonso se impuso a la voluntad combativa de un Berdonces con demasiadas fisuras en su ordenación de ataque y defensa.

El cubano Menéndez lució toda la gracia y finura del boxeo negroide, en la que no faltó alguna que otra irregularidad. Frente a este sentido artístico del boxeo encontramos la expresión primitiva del pugilismo franco y abierto del guipuzcoano López, vencido en nuestra opinión, a un que los jueces sentenciaran el empate.

C. A. PALOMINO

## 2-0: TRIUNFO DEL PLUS ULTRA SOBRE EL TALAVERA

El Rayo venció (3-0) al Boetticher en Villaverde

EL merecido triunfo del Plus Ultra sobre el Talavera no fué más amillo por la táctica eminentemente defensiva que siempre adoptó el equipo visitante. Fué un renunciamento total de los talaveranos al juego ofensivo. Una primera parte sin goles. Después la obtención del primer tanto madrileño, a los siete minutos, logrado por Puertolas, hizo que mejorasen las acciones del Plus Ultra, al serenar su juego constructivo. El premio a su entonces mayor acierto no llegó hasta el minuto treinta, por mediación de Gómez, finalizando una buena jugada de sus compañeros de línea. Meritorio y justo triunfo del once de la Ciudad Lineal, con una formación a falta de varios indiscutibles titulares, ante un equipo nada fácil de vencer.

Arbitraje excelente de Carlos Alonso Pérez. Equipos: TALAVERA: Pepín; De la Torre, Luis, Collado; Santos, Bernal; Manzanares, Alias, Rivera, Buján y Basora.—PLUS ULTRA: Navarro; Rodríguez, Cristóbal,

Filia; Labernia, Monroy; Puertolas, Olalde, Gómez, Criado y Martín II. ....

Nueva victoria del Rayo en su salida de ayer a Villaverde. Su triunfo sobre el Boetticher fué justo. El Rayo jugó mejor en la primera fase, en la que logró dos tantos, marcados, de cabeza, por Las Heras a faltas sacadas por José Luis. Después del descanso, los rayistas, con el partido resuelto, bajaron en su tono de acierto ofensivo. Otro gol, conseguido por Segovia en un contraataque, seteniéndose un triunfo merecido, aunque no fuera en premio a un encuentro tan brillante como los realizados en las últimas jornadas.

Arbitró bien Aguado. Equipos: RAYO: Sepúlveda; Flores, Corcuera, Chuñ; José Luis, González; Gullón, Segovia, Las Heras, Morilla y Felines.—BOETTICHER: Gatón (Chino); Caliche, Herrero, Trujillo; Álvarez, Bris; Salva, Arias Domínguez, Morales y Pelé. R. LA TORRE

EN EL HIPODROMO: por Rascón López

## EL BARAKA, GANADOR DEL PREMIO REINA VICTORIA

LA gran característica de la jornada de ayer en el hipódromo ha sido la serie de sorpresas que se han producido en varios resultados. Singularmente en la prueba de vallas y en el hándicap del premio Caporal, en los que la respectiva victoria de El Sha y Cantillana han dado al traste con los pronósticos de la mayoría de los entendidos. En un tono menor —puesto que sus triunfos eran más previsibles—, los triunfos de Damasco y de El Baraka han contribuido a que las apuestas quintuple y triple-gemela hayan quedado desiertas, con suculentos fondos para el próximo día.

Apuntábamos que el triunfo de El Baraka en el premio Reina Victoria no puede calificarse de sorprendente, puesto que el caballo había corrido brillantemente en su anterior con promiso, ganando con facilidad, y aunque ahora el handicapper le había subido algunos kilos, sabido es que cuando un caballo recupera su forma es difícil frenarle con el peso. Decíamos entonces, y ahora lo repetimos, que El Baraka fué el peso máximo del Opcional, signo evidente de que el año pasado era o estaba conceptualizado como el mejor de su generación. También apuntábamos entonces, y nos lo ratifica su actuación de ahora, que su preparador ha sabido ponerle a punto de nuevo. Por ello no tiene nada de extraño que, cuando Carudel le pidió el esfuerzo, el caballo haya respondido, batiendo con superioridad manifiesta al resto del lote, del que Trana y Gitanilla han ocupado las colocaciones, por este orden, en el campo total de trece caballos.

Dió comienzo el programa con una prueba de aprendices, en la que la favorita, Faiga, ha ganado fácilmente a sus dos contrarios Astronauta y El Huérfanito, que terminó con una hemorragia nasal.

Malísima salida en la carrera de potros de dos años, puesto que, por indecisión —seguramente del starter—, los jinetes de Tórtola y de Dalia creyeron que no era válida y no lanzaron a sus corceles, que se quedaron muy rezagados. Ganó Damasco, viniendo de finales a batir a Pintacuda y Saperuca, que había conducido.

La lucha suicida que durante todo el recorrido mantuvieron Wild Wind, Zusi Yama y Gringo, facilitó la victoria de El Sha, mucho mejor de forma que en sus anteriores salidas, y sobre el que el duque de Alburquerque no se precipitó, como lo habían hecho sus contrarios.

Diecisiete caballos se alinearon en el premio Caporal, quedando en la salida Angola. Después de marchar en cabeza Neskatcha una buena parte del recorrido, atacó Cantillana, para destacarse fácilmente y ganar la carrera por tres cueros delante de Salina.

**RESUMEN GANADORES.**—Propietarios: José Luis Carrera, cuadra Esperanza, duque de Alburquerque, Yeguada Militar y cuadra Retiro. Preparadores: N. Méndez, F. Gazapo (2), duque de Alburquerque y F. Sanz. Jinetes: J. L. Balcones, Carudel (2), duque de Alburquerque y Reyes.

**APUESTAS.**—QUINTUPLE: sin acertar (quedan 360.125 pesetas). TRIPLE-GEMELA: sin acertar (quedan 952.363 pesetas).



En último extremo también podría vivir en una "casa" como esta... pero solo en Moratalaz vivirá como Vd. desea y su posición social requiere

EDIFICIOS DE DIEZ PLANTAS VIVIENDA DE PORTERO ESTRUCTURA METALICA FACHADA DE LADRILLO VISTO ARMARIOS EMPOTRADOS CALEFACCION CENTRAL

INSTALACION DE GAS, COCINA Y CALENTADOR DE GAS CUARTO DE BAÑO COMPLETO Y ASEO DE SERVICIO PARQUET EN ZONA DE ESTAR Y VESTIBULO ASCENSOR DE SUBIDA Y BAJADA ANTENA DE TELEVISION COLECTIVA REVESTIMIENTO DE MARMOL EN PORTA.

VISITE HOY MISMO MORATALAZ, y en él, la EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA, abierta todos los días (excepto lunes), de 9,30 a 2 y de 4,30 a 8,30.

Autobuses: 30 por el interior de MORATALAZ; enlaces inmediatos con los autobuses 20 y 8, y con el trolebús 106

**MORATALAZ**  
La ciudad completa creada por URBIS dentro de Madrid

Información y contratación: EN LA MISMA EXPOSICION y en: INMOBILIARIA

**Urbis, S.A.**

AVDA. DE MENENDEZ PELAYO, 71 - TELEFONO 251 01 00

Laborables: de 9,30 a 2 y de 5 a 8

Festivos: de 11 a 12 y de 4 a 6,30

BALONCESTO por J. BARBERO

## DOBLE TRIUNFO ESPAÑOL SOBRE SUIZA: 98-56 EN GERONA Y 93-56 EN BADALONA

Como era de esperar —los partidos eran demasiado fáciles—, la selección española de baloncesto ha vencido por partida doble al equipo nacional helvético.

El sábado por la noche, en Gerona, el debut de Pedro Ferrándiz como preparador nacional no pudo ser más afortunado. Y, a «estilo madridista», el conjunto hispano venció por 98-56, después de llevar también ventaja en el descanso (49-25).

Los mejores jugadores fueron González y Buscató, aunque, en realidad, todo el equipo lució en ataque y estuvo a punto de lograr el centenar de puntos que reclamaba la afición gerundense.

Algo cansados de la víspera (y ante la abrumadora diferencia de clase), la repetición del partido, que ayer tuvo lu-

gar en Badalona, no revistió caracteres notables. Nuestra selección acusó una endebles defensiva que hubiera sido peligrosa ante un rival más serio. De todas formas, España ganó holgadamente otra vez a Suiza por 93-56 (primer tiempo, 46-32).

En el descanso de este encuentro, los señores Samaranch y Anselmo López entregaron las placas al Mérito Deportivo al presidente del Juventud, de Badalona, y a los árbitros internacionales catalanes don Eduardo Aznar y don Santiago Fernández.

Con anterioridad a este encuentro internacional se celebró un partido de «mini-basket», esta maravillosa «creación» de Anselmo López, que nos dará la ya no utópica cifra de 100.000 jugadores de baloncesto, que muy pronto se alcanzará.

# GRECIA

## Explota una bomba (trece muertos y cuarenta y ocho heridos) en un acto conmemorativo

SE CELEBRABA LA VOLADURA, POR EL MAQUIS GRIEGO, DEL PUENTE NUEVAMENTE VOLADO AYER



Una joven, que ha perdido a sus familiares, es conducida, visiblemente emocionada, hacia un centro de socorro. (Fotofax PUEBLO.)

**A**TENAS, 30.—Trece personas han encontrado la muerte y otras cuarenta y ocho resultaron heridas a consecuencia de una explosión que se produjo ayer, a las 12,30 hora española, durante la celebración del aniversario de la voladura del puente de Gorgopamos, por grupos de la resistencia nacional griega y paracaidistas británicos, contra los invasores italo-germanos en 1942. Tal noticia ha sido facilitada por la agencia de Prensa helénica Athineí.

La Policía, por el momento, no ha podido aclarar si la explosión ha sido ocasionada por una bomba o por una antigua mina.

La explosión tuvo lugar cuando el subsecretario de Defensa, Miguel Papaconstantiu, que representaba al Gobierno, ex jefes de la resistencia, líderes políticos y unas 5.000 personas asistían a la conmemoración. Ya se disponían a abandonar

el viaducto, terminadas las ceremonias, cuando sobrevino la explosión.

Inmediatamente de ocurrida se comenzaron a enviar ambulancias, personal facultativo y material de socorro a Gorgopamos, por helicóptero y carretera. Asimismo llegó al lugar del siniestro una comisión de técnicos para realizar indagaciones sobre la causa del mismo.

La destrucción del viaducto de Lamia fué la operación de sabotaje más importante llevada a cabo por los ingleses y patriotas griegos al comienzo de la resistencia contra la ocupación alemana.

Noticias de última hora dan cuenta de que entre las víctimas de la explosión figuran tres comandantes de la Gendarmería griega y un capitán de este cuerpo policial militarizado, si bien se ignora si han sido muertos o si solamente resultaron heridos. (Efe.)

### ● EXPLOTA UNA BOMBA EN UN PALACIO EGIPCIO

EL CAIRO, 30.—En el palacio del sultán Said Ben Tay Mour, en Mascat (Omán), ha estallado una bomba de reloje-

ria, según anuncia Radio El Cairo.

La citada emisora atribuye el atentado a los nacionalistas de la Arabia del Sur, y añade que ha causado varias víctimas entre los guardianes del sultán y causado daños en su palacio.

Está disecado ¡claro...!

### UN TAXIDERMISTA CAPTURA UN EXTRAÑO PAJARO ANILLADO

Dirigida a nuestro director, hemos recibido la siguiente carta, fechada en Los Yébenes, que firma el taxidermista don Conrado Díaz García, con domicilio en la calle Paz, número 1 de aquella localidad.

Muy señor mío: Hace aproximadamente dos meses capturé un pájaro parecido, por su tamaño, a un canario. Este pájaro está anillado con una inscripción que reza «Museum Paris, 320628».

Como quiera que considero existirá persona u organismo interesado en seguir los pasos de esta ave, y no sabiendo en concreto a quién dirigirme, le ruego publicar la presente noticia o me asesore sobre los pasos a seguir.

Dada mi profesión, el pájaro se encuentra disecado en mi taller.

Muy agradecido de antemano, le saluda suyo afectísimo s. s.

Para estudiar los efectos de la soledad

## Permanecerán cuatro meses aislados bajo tierra

**N**IZA, 30.—Una joven de veintiséis años, Josiane Laure, y un hombre de treinta y cinco, Antoine Senni, se hallan listos para pa-

sar varios meses aislados del mundo exterior a varios centenares de metros bajo tierra, en un experimento destinado a proporcionar datos sobre una

soledad absoluta con vistas a futuros viajes espaciales.

Hoy, uno de los dos bajará a una sima profunda, y pocos días después, el otro será descendido a otra, donde permanecerán aislados.

Senni llevará consigo un gran trozo de madera que tallará durante los cuatro meses que durará su encierro; mientras la señorita Laure bajará a su agujero un magnetófono donde tiene registrada su música favorita, y asimismo pintará.

No se establecerá contacto con ninguno de ellos hasta que termine el experimento, pero podrán llamarse por teléfono cuando lo deseen. (Efe.)



Volverá a empeorar

Por Mariano Medina

● **LLUVIAS.**—Ha llovido, o nevado, o granizado, durante las últimas veinticuatro horas, en toda Galicia, vertiente cantábrica, primera mitad del Ebro y zonas norte de la cuenca del Duero. Además, en las vertientes Norte y cimas de las cordilleras de la mitad septentrional de la Península y en Menorca. De las precipitaciones de ayer, las que alcanzaron o superaron 10 litros por metro cuadrado fueron: Fuenterrabía, 32; San Sebastián, 20; Bilbao, 12; Santander, 15, y su aeropuerto, 22; Gijón, 16, y Pamplona, 11. De las de esta noche pasada, 18 en Fuenterrabía, 14 en San Sebastián, 34 en Bilbao, 15 en Santander y 19 en su aeropuerto, 10 en Gijón, 11 en Lugo. Son muy numerosos los puertos de montaña en los que es necesario el uso de cadenas, y hay algunos, en la red secundaria, que están cerrados.

● **TEMPERATURAS.**—Fueron bajas en general. Entre las máximas de ayer destacan tres grados en Avila y Segovia, y cuatro en Soria; las más altas, 16 grados en Almería y de 20 a 25 en Canarias. Hoy han sido numerosas las heladas en la cuenca del Duero, Castilla la Nueva, Gerona, Albacete, Granada e incluso Sevilla, donde han tenido algunas décimas bajo cero de mínima. La noche más templada, en Canarias, con mínimas de 14 a 18 grados. La máxima de Madrid fué ayer de nueve grados, y hoy, la mínima, 1,5.

● **PRONOSTICO.**—La intensa situación del Norte que domina sobre España se va a complicar con la llegada de nuevos frentes de lluvia y chubascos. Vienen de Norte a Sur a impulsos de fortísimos chorros aéreos que desde casi el círculo polar se dirigen como viento Noroeste hacia España. Con tales frentes, es lo más probable que las precipitaciones no se limiten a las zonas antes reseñadas, sino que penetren hacia el interior de la Península. Las temperaturas seguirán bajas. Mientras continúan viniendo del Norte los agentes productores de precipitación, ésta sólo será de cierta intensidad en las regiones más septentrionales, en tanto que en el interior serán, en general, transitorias y más bien poco importantes.

## TRIBUNALES

### UNA PUNALADA EN EL CURSO DE UNA DISCUSION

Diez años y un día por homicidio frustrado

**L**a sala sexta de nuestra Audiencia Provincial acaba de dictar sentencia en la causa seguida contra Rufino Fernández Tomasa, de treinta y ocho años de edad, casado, zapatero de profesión, con antecedentes penales y de mala conducta informada.

Según declaran los hechos probados de la sentencia, Rufino se encontraba el día 23 de marzo de 1964, en unión de Josefa Anájar (La Cordobesa), en un descampado que hay cerca de la plaza de Legazpi, junto al puente del ferrocarril sobre el Manzanares.

También se encontraban allí Antonia Jerez y Ramón Ferrer, acompañante de Antonia. Las dos mujeres comenzaron a discutir. La disputa se generalizó y participaron en ella los dos hombres. Hubo frases y palabras gruesas, y Ramón y Rufino llegaron a las manos. Se abalanzaron uno sobre el otro, pero Rufino esgrimió un cuchillo que llevaba y le dio a su contrincante una punalada en el vientre, según se declara probado, con ánimo de matarle. Rufino no logró su propósito, y la herida, aunque grave, curó a los treinta y ocho días de asistencia facultativa.

Se ha probado también en autos que Rufino tuvo dos

condenas en anteriores ocasiones por estafa y robo.

El fiscal acusó al procesado como autor de un delito de homicidio en grado de frustración, y en el que concurría la circunstancia de ser reiterante. Solicitó que se le impusiera la pena de once años de cárcel.

La defensa del procesado estimaba que Rufino se limitó a defenderse. Por ello, había que aplicar la eximente de defensa legítima y procedía la absolución.

La sentencia, después de considerar que existe delito de homicidio frustrado, pues la intención de matar se deduce del lugar adonde fué dirigido el golpe, extremadamente vulnerable, y de la gravedad de la herida, así como de la idoneidad del arma empleada, estima que no se puede apreciar la legítima defensa, ya que esta circunstancia no concurre en los casos de riña mutuamente aceptada.

Si, en cambio, hay reiteración, debido a las condenas anteriormente sufridas por el procesado.

En consecuencia, la condena a Rufino, por un homicidio frustrado, con la agravante de reiteración, es de diez años y un día de cárcel.

Esta sentencia ha sido recurrida por el defensor del condenado.

TORRE CERVIGON

Tel Aviv

### Detención de un israeli que espiaba para la RAU

TEL AVIV, 30.—La Policía israelí detuvo la semana pasada a Samuel Baruch, de cuarenta años, industrial conocido en Jerusalén, por espionaje a favor de Egipto.

Baruch fué arrestado en el momento en que iba a salir de Israel. La Policía le encontró documentos militares e secretos, y Baruch confesó que había comenzado a «trabajar» para los servicios de espionaje egipcios a causa de dificultades financieras. (Afp-Efe.)

### Fábrica de tabacos, absuelta

MIAMI, 30.—Los círculos interesados de la industria tabaquera se hallan muy complacidos por el veredicto de un jurado en un tribunal federal de que los cigarrillos «son inofensivos razonablemente y aptos para consumo humano».

El veredicto fué entregado el viernes por la noche, rechazando una demanda de los herederos del fallecido Edwin Green, que reclamaban un millón y medio de dólares a la American Tobacco Company.

Los herederos (la esposa e hijo del difunto) alegaron que la muerte de Green por cáncer en 1957 había sido causada

por haber fumado tres paquetes de cigarrillos diarios, durante treinta años.

### Londres

### Comienza la «caza del estrangulador»

LONDRES, 30.—Scotland Yard dió comienzo ayer a una verdadera caza del hombre para encontrar al misterioso Abogado, apodo con el que se conoce en los bajos fondos al sospechoso de haber participado en los asesinatos de seis mujeres de vida airada que se han producido en Londres a lo largo de un año.

El hombre buscado, de talla pequeña y edad entre cuarenta y cinco y cincuenta años, proviene de una familia muy respetable del West End, barrio elegante de Londres. (Afp-Efe.)

### Se vende nave

111 metros cuadrados diáfana, mucha luz, 4,50 metros altura, entrada camiones. Exenta contribución. Facilidades. Propia para almacén, oficinas, garaje, etc.

Verla: Sta. Hortensia, 19

Información:

EOPSA

Carretas, 14, quinto A

Teléfono 231 75 20

## PARA CABALLERO

Ahora, en nuestro amplio y nuevo local, usted podrá elegir cómodamente

JERSEYS

en modelos clásicos y deportivos.

CAMISAS

fáciles de lavar, con cuellos y puños totalmente indeformables.

PIJAMAS

gran surtido de colores y tallas en todos los modelos.

CALCETINES

de lana, hilo, espuma y nylon, lisos y con dibujos fantasía.

PRENDAS INTERIORES

en nylon, espuma, Banlón y algodón.

## El Danubio Azul

Preciados, 9

# LOS TOROS, EN MEJICO

## GRAN TARDE DE JOSELITO HUERTA Y PACO CAMINO EN LA QUINTA DE FERIA (EL PRIMERO CORTO OREJA Y EL SEGUNDO DIO VUELTAS AL RUEDO)

**M**EJICO. (Por Telex Informex, de nuestro enviado especial.) — Se ha levantado el telón para que comience la segunda mitad de esta feria mejicana, cargada hasta la boca de importancia.

El primer acto no pasa de regular. Iguales trazas lleva la quinta corrida en sus dos primeros toros. Pero sale el tercero, con sus 525 kilos, y Paco Camino, el torero del arte como ciencia, y viceversa, levanta la corrida, porque para algo el niño sabio de Camas está derrochando, junto a su «cuende» de oro y brillantes, esa casta que lo convirtió en figura máxima del torero desde sus tiempos novilleriles. Ahora pisa firme el de Camas. Ya tiene resuelto, con una reconciliación justa y por todos esperada, sus diferencias con la casa Chope-

ra. El toro de Santo Domingo es duro, pero ahí anda el capote de Camino para levantar una escultura alada a la verónica sevillana, y a esa chiclelina tras la que Paco saluda montera en mano por espacio de un minuto. Después, a un enemigo integral le cuaja la faena corajuda que sólo él, de todo el escalafón torero, es capaz de hacer.

Y, para mayor gloria, un volapié soberano. La oreja se pide con fuerza. El premio resulta merecido, pero no lo conceden el de Camas se ha de contentar con el pase a la redonda. Se nota que Camino anda desmelenado. Al sevto, que se queda debajo de la muleta, le liga ocho naturales. El toro volta al espada, pero Paco vuelve a torrear con la zurda y le mata bien y escucha una ovación. Pero el niño sabio

quiere más palmas, por eso regala un sobrero de Reyes Huerta, manso y con genio. Entonces el milagro de Paco Camino se centra en el más portentoso quite y en una faena de torero que todo lo puede. Por eso, cuando Camino se marcha de la plaza lo despiden con una ovación cerrada. Su tarde ha sido de las grandes.

Como grandiosa también resulta la de Joselito Huerta, el Poblano de Tetela de Ocampo, que, con un cárdeno de más de quinientos kilos, abre una universidad para que todo Méjico sepa cuál es la verdadera dimensión del pase natural. La maravilla huertista se logra por una razón sencilla: José, el de Tetela, es un torero de cuatro dimensiones: las dimensiones de la casta, la codicia el arte y el sentimiento. Las campanas de Puebla andan repicando a gloria, pues uno de sus hijos más famosos ha hecho eso que parece tan fácil y que es tan difícil, de torrear para que los huesos del auténtico aficionado crujan de alegría. A Huerta le dan por su faena una oreja. Los tendidos piden las dos. Para compensar la negativa presidencial, el de Tetela da dos vueltas al ruedo. Así definiendo su categoría el mejor torero de Méjico. Juan Silveí, quien volvió a estar mal con el cuarto, al que no entendió, regaló otro sobrero de Reyes Huertas, con el que anduvo bien con el capote y la muleta y fatal con la espada. El Tigriño de Guanajuato pasó por la pena de escuchar los tres avisos.

GONZALO CARVAJAL

### NOTICIARIO DEL RING

Ante unos diez mil espectadores, a local lleno, en el Palacio de Deportes, de Roma, el italiano Fabio Bettini ha hecho combate nulo con el ex campeón mundial Ray «Sugar» Robinson.

José Torres (Puerto Rico) ha obtenido una sorprendente victoria en el primer asalto, por k.o., frente al veterano Carlo «Bobo» Olson (Hawai) en combate correspondiente a la categoría de los senipesados, celebrado en el Madison Square Garden.

El campeón de España de los pesos pesados, Benito Canal, ha recibido una oferta para pelear el próximo día 12 de diciembre, en la ciudad francesa de La Rochelle, frente al púgil galo René Goubelle.

## Sexta de feria ZURITO estuvo valiente con un duro corridón de J. J. Llaguno

**M**EJICO. (Por telex informex, de nuestro enviado especial.) — Carta abierta a José Ignacio Sánchez Mejías: Habías llegado, amigo José, desde el corazón de Sudamérica y tus palabras eran un mensaje de esperanza para esta importante feria azteca que ha-

bía conocido una primera mitad sólo medianeja. Tu decir andaluz no dejaba lugar a dudas: «Vengo a traer el buen fario.» La estrella que acompaña tu deambular por el planeta de tauro te hizo falta plenamente a ti mismo. Los quinientos kilos de la tercera res fueron a dar en tu cuerpo juncal, y cuando todos presumíamos cornadas y percances graves, el buen fario hizo que salieras del trance con sólo leves magullamientos. ¡Qué verdad más grande es ésta de que la buena suerte va contigo, José Ignacio!

Ya no hubo suerte para nadie más. Gabriel de la Haba (Zurito), el de la campaña architriunfal en España y en América, con ese toro tercero se hartó de jugarse el tipo, de ligar redondos y naturales a un enemigo que se fué apagando, que embistió con la cara a media altura y que, falto de raza, acabó por huir de la muleta del arcángel torero de Córdoba, hoy estoqueador estupendo y con méritos mayores en su quehacer que el que apreció el público mejicano. Zurito, por esta faena, en otro caso no mejicano, hubiera dado la vuelta al ruedo, pero aquí se hubo de contentar con una ovación. Con el sexto —el más peligroso de los toros de Llaguno—, Zurito anduvo breve y fácil, que ya era bastante. En el resto de la lidia ordinaria Humberto Moro bordó quites por chiclelinas y consiguió espléndidos muleta-zos, pero no llegó faena, pues no logró superar nunca la propensión a la huida y la querencia por las tablas que el noble animal tuvo. Moro paseó el anillo por dos veces. Con el cuarto, difícil, anduvo mal. Igual le sucedió a Jaime Rangel con otros dos astados que erizaron su lidia con las púas de las dificultades.

G. C.

### OPORTUNIDAD EN PUERTO RICO

Para nacidos en cualquier República iberoamericana, preferiblemente en Cuba. Familia de San Juan de Puerto Rico, muy conocida allí y aquí, necesita los servicios de una cocinera, una doncella y un mecánico. Preferiríase un matrimonio, si uno de los dos ha nacido en América. Buen sueldo, buen trato y mucho confort. Inútil solicitar sin amplias y satisfactorias referencias de todo orden. Para citas, llamen al teléfono 247-65-35. (15.928.)

### En Vista Alegre

## «EDICION ESPECIAL DE OTOÑO»: ¡BRRRR!

**C**ON la plaza hecha fresquera, se dió ayer en Vista Alegre la edición especial de otoño — festivo número 23 — de la oportunidad. Una corrida sin picadores que difícilmente olvidaremos los que hayamos sobrevivido al impacto de aquellas dos horas glaciales. Y es que los que integrábamos la breve pero heroica concurrencia de aficionados, reforzada por dos camiones de ingenios turistas extranjeros, fuimos los verdaderos héroes de la fiesta al soportar inmóviles su transcurso. ¡Con qué envidia mirábamos el correr de los toreros, de arreboladas mejillas a causa del estimulante ejercicio. Al cronista se le congeló la memoria y por ello ruega disculpen los lectores la incoherencia de esta reseña.

Se corrieron seis «encogidos» novillos de varias divisas, cuatro de los cuales me parece recordar que fueron buenos. A El Jaro le tocó uno de los malos y él se mostró a la altura de su enemigo. José Luis Sedano cuajó una vistosa faena en la que sobresalieron excelentes pases sobre la zurda; pero como mató mal, todo el premio se redujo a petición y vuelta. El Peque prodigó su estilo bullidor y ratonil y también paseó el anillo. Los recuerdos a partir del tercer novillo aún siguen congelados. Parece ser que El Platanito aburrío. El debutante Leandro Cadenas no pudo con su asperillo burel, resultando conmocionado; acabó al bicho El Jaro de media delantera. El Extremeño tampoco se lució; pero la verdad es que para cuando él mató al novillo que cerraba plaza, el público ya no reaccionaba.

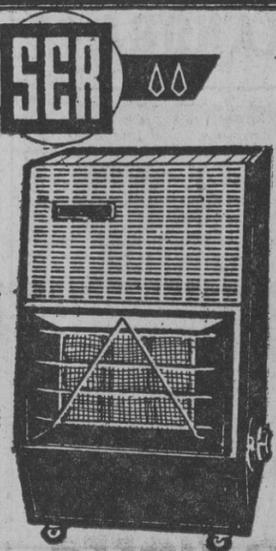
Arrecida, aterida, entelerida, abandonó el caso la afición. Helado, esmorecido, congelado, el turismo gateó a sus omnibus. Conque edición especial de otoño, ¿he? ¡Brrrrrr! Y coñac.

C.

### ESTUFAS SUPER SER

«Convierten el frío... en placer»

- ★ PRIMERAS EN ESPAÑA CON TRES INTENSIDADES DE CALOR
- ★ VALVULA DE SEGURIDAD
- ★ ANALIZADOR DE ATMOSFERA



VEALAS EN:

**martín**

APARATOS ELECTRICOS TV Y RADIO

FUENCARRAL, 18 - Teléfono 221.63.75

## REX HOY, SENSACIONAL ESTRENO, ¡UN TRAGICO CARRUSEL DE CRIMENES Y UNA AGITADA CABALGATA DE EMOCIONES!



### RONDA DE CRIMENES (SYMPHONIE POUR UN MASSACRE)

MICHEL AUCLAIR • CLAUDE DAUPHIN • JOSE GIOVANNI • MICHELE MERCIER  
DANIELA ROCCA • JEAN ROCHEFORT • CHARLES VANEL • DIRECTOR JACQUES DERAY

UNA PRODUCCION P.E.C.F.-C.I.C.C. (PARIS) CON DEAR FILM-ULTRA FILM (ROMA)

IMAS TREMENDA QUE AQUEL «RIFIFI»!  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## Palacio de la Música BARCELO

HOY, LUNES, ACONTECIMIENTO

MADRID TENIA DERECHO A ESTE ESTRENO EN LA MEJOR FECHA DE LA TEMPORADA.

MANUEL J. COYANES

MARISOL • ANTONIO • CONRAD

La nueva Cenicienta



EASTMANCOLOR FERNANDO REY ANTONIO CASAL FERNANDO SANCHO

LEONARDO BERRIO • GILBERTO • DISCOS ZAFIRO S.A. ANTONIO L. BALLESTEROS ENRIQUE ALARCON

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

AVISO.—De acuerdo con lo anunciado en su día, la exhibición de «FRANCO, ESE HOMBRE» en el Palacio de la Música quedaba limitada a veinte días. Pasados éstos, con el más extraordinario éxito continúa el estreno en los cines IMPERIAL, FUENCARRAL y BENLLIURE



DICCIONARIO  
ENCICLOPÉDICO  
ILUSTRADO

4 tomos  
Edición 1964

**SOPENA**

Una extraordinaria adquisición que no desnivela ningún presupuesto

100  
tas. al mes

**FICHA TÉCNICA:**

4 tomos encuadrados en tela con todas las voces del idioma, un total de 3.850 páginas, 7.000.000 de palabras, 39.000.000 de letras, 180.000 artículos, 9.000 grabados entre texto más de 100 a pag. entera, 205 mapas en negro, 7 mapas en color a doble pag., 29 láminas en color y 19 en negro a pag. entera, lista alfabética de verbos, compendio de gramática, suplemento de hechos de última hora.

El más económico, imprescindible, moderno y amplio DICCIONARIO insustituible en el hogar y en el trabajo

**Consorcio del Libro**

BUEN PASTOR, 6 BIS - BARCELONA-11

Precio de los 4 tomos:

AL CONTADO: 1.200 ptas. a reembolso.  
A PLAZOS: 1.350 pts. en 13 plazos de 100 ptas. y el último de 50 ptas.

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_ ESTADO \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_  
EMPLEADO EN LA EMPRESA \_\_\_\_\_  
DOMICILIO EMPLEO \_\_\_\_\_  
N.º \_\_\_\_\_ POBLACION \_\_\_\_\_  
Desea le remitar AL CONTADO o A PLAZOS (tache lo que no le interesa) la obra el Dicc SOPENA (4 vols.) Firma \_\_\_\_\_  
(Copie o rellene esta carta de pedido) 166

**OBSEQUIO**

a los compradores, de una suscripción a nuestra revista «MENSAJE», con información de actualidad bibliográfica y artículos de destacados escritores.

**BOLETIN METEOROLÓGICO DE TV.**

La suavidad termométrica que gozamos debe ser aprovechada para la adquisición de un televisor

**MARCONI**

La "nieve", clásica de esta época y de los mediocres receptores, no molestarán la intimidad de su hogar siguiendo nuestro consejo.

La situación de los embalses es francamente satisfactoria. Para salvar la amenaza que se acusa, nuestras reservas almacenadas han aumentado considerablemente, pudiendo asegurar que no habrá restricciones en la venta de los ya famosos

SONOMAC, VISTAMAT, BLACK 19" y 23" todos ellos con el cuadrante de UHF

INFORMA Y VENDE



Carrera S. Jerónimo, 18, 1.º D-Tel. 2311380

DISTRIBUIDOR DE **TELEVOX S.A.**

EMPRESA INDUSTRIAL DE MADRID  
NECESITA  
SECRETARIA DE DIRECCION

- Taquimecanografía perfecta.
- Excelente redacción.
- Preferible con dominio del francés.
- Experiencia.

Lugar de trabajo: en el casco de la capital, con buenas comunicaciones.

- Jornada de trabajo completa, con sábados libres todo el día.
- Comida del mediodía, en el restaurante de la empresa.
- Sueldo, a convenir.

Escribid al apartado de Correos 990, Madrid. Indicando: edad, domicilio, estudios y trabajos realizados. Selección mediante pruebas de aptitud. Reserva absoluta. (16.017.)

**ALHAJAS ALEGRE**

compra de alhajas papeletas del monte

**ESPOZ Y MINA, 3**  
ENTRESUELO

**Chapistas**

de muebles metálicos. Necesitamos oficiales segunda y tercera.

**ELECTRODO, S. A.**  
Avd. del Mediterráneo, 12 (15.722.)

**LA POLICIA EN ACCION**



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO  
Diplomado en  
Investigación  
Criminal

**TRAMPA PARA UN MISTERIO**

Pero lo imposible, o la añagaza, determina hondas lagunas en el cauce del diálogo de los amigos.

Por fin, Anibal Ortiz busca conclusiones:

-En definitiva, ¿qué piensas hacer?

El rostro de Mario Balboa, hasta ahora entenebrecido, se ilumina con una sonrisa.

-¿Yo? Está resuelto, Anibal: dejar correr la bola. Empiezo a considerar divertido ver hasta dónde llega el engaño.

-Perdona que insista, pero si dices que reconociste la voz de María José, es señal de que ella está aquí. Y, además, lo de la modista... Aparte del telefonazo del otro.

-¿Sí, sí! -acepta, con irritación, Mario-. Pues si la han visto, si puede telefonar, prueba de que está viva. Y a nadie puede acusársele de haber asesinado a una persona que está viva y coleando. ¡Con lo que, al fin, podré respirar tranquilo!

-¿Por qué no nos acercamos ahora mismo a la tienda de modas? Tal vez podamos averiguar algo nuevo.

-Sí, vamos.

Xandra, la propietaria de la casa de modas, se dispone, amable y curiosa a la vez, a contestar a sus visitantes.

-Seguro que su esposa, señor Balboa, estuvo ayer en esta casa y que adquirió los artículos que remitimos a su domicilio.

-Perdone, señora... Usted me dijo que mi mujer era cliente suya...

-La verdad, señor Balboa. -¿No cabe la menor posibilidad de que la confundiera usted?

Luego de fijar una intensa mirada en Anibal, autor de la pregunta, responde, con cierto énfasis, la dueña de la tienda:

-Aún no necesito gafas, señor, ni preciso de comarcas de pasa para sostener mi memoria.

-Disculpe -balbucea Anibal-. Es que...

-¿Espera, Anibal! -tercia Balboa-. ¿No la pregunté usted por el tiempo que ella llevaba sin aparecer por la tienda?

-Naturalmente que sí. Pero me explicó que había estado fuera, de viaje.

-¿Le contó dónde?

-Sí, por el extranjero. París, Roma... Y Oriente Medio.

-¿Se presentó, aquí, sola?

-Por supuesto.

-¿Estuvo mucho tiempo?

-Compró un tanto apresuradamente, yo diría. Pero -agrega Xandra, luego de una breve pausa-, ¿será indiscreto preguntarle, señor Balboa, si es que su esposa no volvió a casa?

-Mi mujer se ausentó hace un año. Desde entonces no ha vuelto a su domicilio.

-¿Cosa más rara, verdad? -indica Xandra-. Ahora me explico que estuvieran antes, aquí, otros dos señores.

-¿Quiénes?

-Uno de ellos, un policía. Tiene un nombre muy raro. Esperen que me acuerde.

-¿Diómedes?... ¿Diómedes Iniesta?

-Exacto. ¡Cuidado que llamarse Diómedes!

-¿Pobre! -ríe Anibal-. ¿Qué culpa tiene él de lo que le hicieran de niño?

-Verdaderamente.

-Calla, Anibal... ¿Y el otro señor?...

-No me dió el nombre, pero me dijo que era un agente de seguros.

-¿Se trata de un hombre como de unos treinta y cinco años, alto, fuerte, llamativamente vestido?

-Justo, si señor. Y con modales no precisamente

6

**XANDRA**



● RESUMEN DE LO PUBLICADO. - Mario Balboa, artista, cuya mujer ha desaparecido un año antes, recibe una anónima llamada telefónica en la que se le acusa de haberla asesinado.

Anibal Ortiz, amigo de Balboa, que está con él, le anima para que se desentienda de todas las calumnias.

Un inspector de Policía se presenta preguntando por Mario.

El inspector Iniesta comienza a someter a Mario Balboa a un interrogatorio retrospectivo.

A Mario Balboa le sorprende la llegada de un paquete adquirido, en una tienda de la ciudad, por María José.

El policía y Mario intentan esclarecer el enigma.

Mario Balboa y Anibal Ortiz cambian impresiones sobre el extraño enigma.

universitarios.

-¿Qué le preguntó?

-Lo mismo que el inspector y que ustedes: si mi cliente era sin duda María José de Balboa.

-¿El cerdo del sabueso!

-exclama, con súbito arranque de ira, Mario.

-¿Cómo dice? -inquire, sorprendida, la mujer.

-Discúlpeme, señora. Por favor, dígame otra cosa: ¿sabe si ella se presentó en taxi, por casualidad?

-No me fijé, la verdad. La vi al entrar en la tienda, pero si sé que se marchó andando.

La continuidad del diálogo de los dos hombres con Xandra no les conduce a ningún nuevo conocimiento, y menos al más leve esclarecimiento del enigma.

Mario Balboa, siempre acompañado de Anibal, gira visita al notario, al abogado y al banco de María José, sin que en ninguno de los tres sitios puedan informarle sobre la comparecencia de ella.

Los dos hombres suspen-

den sus pesquisas para almorzar en el primer restaurante que hallan al paso. Luego de una corta sobremesa, empleada para un nuevo cambio de impresiones, reanudan la investigación en hoteles y en cuantos otros establecimientos de la ciudad solía frecuentar María José.

Cansados y desalentados, sobre las ocho de la noche, los dos hombres dan por concluida la indagatoria, decidiendo regresar a casa de Balboa.

La sorpresa mayúscula espera a Mario y su compañero apenas la criada les abre la puerta:

-¿Don Mario, la señorita estuvo aquí?

-¿No!...

-¿Sí, señor, sí! Vino, me saludó, pasó directamente a su habitación, permaneció en ella bastante tiempo y luego, llevándose un paquete en la mano, se volvió a marchar. ¡Sin contestarme si iba a volver o no!

(Continuará.)

MAQUINAS DE ESCRIBIR

**UNDERWOOD**

Con motivo del gran incremento de las ventas precisamos jóvenes ambiciosos, buena presencia, estudios bachillerato o mercantiles, edad 22 a 30 años, con vocación de vender la mejor máquina de escribir del mundo y otras interesantes máquinas de oficina. Excelentes ingresos. Aspirantes calificados presentarse, de 6 a 8 tarde, o escribir a:

GUILLERMO TRUNIGER, S. A.  
María de Molina, 5  
MADRID  
(16.051.)

**CARNET de PUEBLO**

**ESTANTERIAS**

rijas y desmontables. Muebles metálicos. Perfiles angulares ranurados. Construcción prefabricada. Barracones

**MECANIX, S. A.**  
ZURBANO, 23. Tel. 224 86 51

**MEYCO**

EN CUARENTA Y OCHO HORAS, SIN OBRAS, SOBRE CUALQUIER SUELO

Pavimentos de:

**GOMA  
PARQUET  
MECFLEX  
MOQUETA**

General Pardiñas, 114  
Teléfonos 2269040 y 2269360

**SERRA**

LINCRUSTA

REVESTIMIENTO DE PAREDES, LAVABLE. NO SE ARASA

**FUENTES, n.º 5**  
Teléfono 248-17-11

¿SU COCHE AUN NO TIENE RADIO?

**ANTONIO TORRES**

LE INSTALARA UN



**UN MAGNIFICO TOCADISCOS**

ESPECIAL PARA COCHE NUEVA MODALIDAD INTRODUCIDA EN ESPAÑA

Y APARATOS NUEVOS, MODELOS 1964, CON GARANTIA DE FABRICA, DESDE 2.250 PTAS.

Venta y montaje:  
EMILIO CARRERE, 6.  
Teléfono 2 24 62 67

**TELEVISORES**

PRIMERAS MARCAS UHF Compre directamente en almacén y compruebe esta suma:

- + Descuento
- + Plazos
- + Regalos
- + Garantía

= Merece la pena visitarnos

**TASOVISION**

Bretón de los Herreros, 5.  
Metro Ríos Rosas. T. 2332021

PUEBLO

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por **MIRIAM**

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	⊗	⊗	⊗	Tendrá oportunidad en mantener conversaciones interesantes con personas que le resulta difícil encontrar o retener, y que redundarán en beneficio de sus intereses.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	=	=	⊗	=	Su espíritu práctico chocará frente a los consejos y sugerencias fantásticas que amigos poco recomendables podrán darle en estos momentos. Sea cauto en sus confidencias.
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	=	⊗	Tendrá necesidad de reflexionar y meditar en calma y sin la intromisión de personas ajenas a sus conflictos íntimos y personalísimos.
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	⊗	=	No escapará fácilmente a la urgente necesidad de resolver problemas financieros de importancia. Pasadas equivocaciones podrán significarle hoy contratiempos.
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	⊗	⊗	Controle su emotividad y procure actuar bajo los dictados de la razón en vez de impulsado por su agudizada sensibilidad. Sus ideas serán poco claras.
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊗	⊗	=	Encontrará obstáculos en el desarrollo de planes y proyectos en vías de realización; pero no deberá caer en el desánimo, sino luchar con tenacidad y con fe.
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	Z	⊙	⊙	Dará un sentido más serio a la vida del que suele mostrar habitualmente. Tenderá a ahondar en los problemas y a analizar los hechos que le impresionen o afecten.
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 23 de noviembre	=	⊗	⊗	⊗	La jornada se prestará a todas las locuras y extravagancias sentimentales. Su apasionado temperamento podrá jugar, de manera funesta, en un asunto afectivo.
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	⊗	⊗	⊙	Habrà quien le advierta de ciertos peligros, pero será difícil que escuche los oportunos consejos. En cambio, será muy sensible a los ejemplos negativos.
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	⊗	⊙	⊗	Rendirá mucho en su trabajo a la hora de poner en práctica sus proyectos de carácter utilitario. Le beneficiará la asidua relación con personas de su nivel laboral.
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊙	⊙	Z	⊙	Es posible que sufra una crisis emotiva, en la que tendrá necesidad de actuar con el máximo espíritu conciliador para no ahondar en las diferencias que puedan surgir.
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	Z	⊗	⊙	⊙	Las primeras horas del día serán especialmente beneficiosas para la realización de acuerdos y compromisos de carácter económico o laboral.

Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Tendrán ideas un poco confusas, y su orgullo y soberbia les hará tercos y obstinados por encima de cualquier razonamiento o evidencia, aunque tal actitud les suma en una realidad desagradable o funesta para ellos mismos. No abandonarán una actitud tomada por más que ésta les perjudique, sin creer que reconocer su error signifique humillarse. Se mostrarán exigentes con las cuestiones de jerarquía, siempre y cuando ellos ocupen un puesto elevado, pero serán de una rebeldía total en caso contrario. Se mostrarán autoritarios y tiránicos cuando mantengan las riendas del mando e indisciplinados si les toca obedecer. El número 13 les dará suerte. Su color favorable será el morado. Su perfume, el sándalo. Su talismán, el topacio.

### CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- / MALO
- + PESIMO

SU ESTANCIA EN ZARAGOZA LA RECORDARA CON DELEITE HOSPEDANDOSE EN EL



**MOTEL El Cisne**  
Km. 309  
(Carretera Madrid-Barcelona)  
APARTADO 527  
TELEF. 252474  
**ZARAGOZA**

### ACADEMIA BILBAO

MECANOGRAFIA TACTO Y TAQUIGRAFIA  
CULTURA CONTABILIDAD BANCA-SECRETARIA-DO. Aiquilamos máquinas nuevas

Sagasta, 10 - MADRID-4

### Se necesitan

PINTORES BROCHA  
buena retribución

C. Salamanca, núm. 17  
tel. 233 44 46 - MADRID

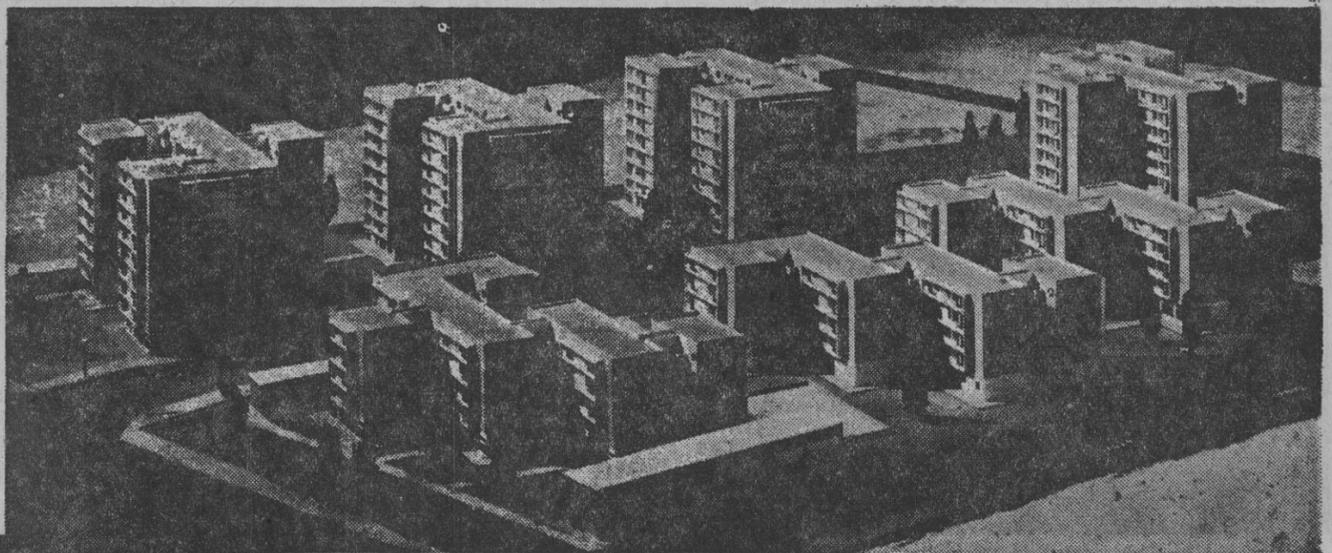
**COREYSSA** inicia la venta de su nuevo

# barrio de *San Miguel*

**Pisos y TIENDAS DESDE 40.000 PTS. DE ENTRADA**

DENTRO DE UNA ZONA DE JARDINES CON PARQUE INFANTIL Y PISCINA PARTICULAR

- Construcción sólida y moderna
- Fachada de ladrillo visto
- Estructura de hierro
- Carpintería metálica
- Ascensor
- Calefacción
- Aparatos sanitarios «Roca»
- Amplias terrazas
- Zona escolar



|| INVIERTA SU CAPITAL COMPRANDO PISOS Y TIENDAS ||  
(Obtendrá un elevado, seguro y legal interés, arrendándolos)

Comunicaciones: Autobus n.º 9 y Autocaros desde D.º de León esquina Fco. Silvela

**Adquiera su nuevo bienestar**



INFORMACION Y VENTA

Empresa Constructora y Propietaria:

## COREYSSA

LOPEZ DE HOYOS, 11 - Tel. 261 39 04  
de 10 a 1½ y de 5 a 9 o en el propio Barrio

# CLUB MELODIAS EL MAS MUSICAL DESENGAÑO, 12

BALLETS:  
**SHOW-KALI**  
y **JOSE LUIS**

GRAN EXITO DE  
**LOLITA CHANQUET, LA TAPATIA**

**MARIA LUCENA**

**MARIA DEL CARMEN JIMENEZ**  
(Baile español)

DOS FORMIDABLES  
ORQUESTAS

...y sigue la mejor melodía en el CLUB MELODIAS



## ALAZAN: ENCANTO Y BELLEZA

Maribel, bailarina y extremeña, de Badajoz, para más señas, ha sido una de las últimas atracciones contratadas por Alazan para iluminar su luminosa pista con una nueva belleza, que unida a la larga constelación con que se engalana la pequeña y elegante «boite» de la Castellana supone un fulgor nuevo.

## PACO MICHEL, A IMPERATOR



se oirán pronto en el ambiente entusiasta y juvenil de Imperator. Regalo para la juventud. La fecha está por determinar, pero en la primera quincena de diciembre tendrá lugar el acontecimiento.

## Zagora: El «couscús», de moda

En el restaurante Zagora, de Reina, 31, se ha puesto de moda el «couscús», auténtico manjar de la cocina árabe, que se sirve a diario en la casa. Una especialidad sensacional que se ha impuesto rápidamente y que este magnífico local ofrece en exclusiva.

El «couscús», verdadera maravilla gastronómica, está haciendo furor entre el público, y el local se ha visto obligado a incluirlo diariamente en su amplia carta, para complacer de esta forma a sus múltiples adeptos.

## EL JUNCO

(NIGHT CLUB)

Plaza de Santa Bárbara, número 10

LA BOITE INTIMA DE MADRID

TARDE Y NOCHE

JAIME PEREZ Y SU CONJUNTO



## Brindis en El Arcipreste

Cualquier momento es adecuado para brindar si tenemos a mano un vino que merezca la pena llevarse a los labios. En el caso presente el brindis estaba justificado. En la foto, de Francia, vemos a don Miguel Sánchez Maroto, cosechero-exportador de vinos de Valdepeñas, en compañía del gerente de su empresa, don Matías Gómez Felipe, y de su representante general, don Manuel García Mejías, brindando cordialmente con el propietario del restaurante El Arcipreste, donde estuvieron cenando. El brindis, como no, fue nada menos que con Montecarlo, el exquisito vino manchego que tanto éxito está alcanzando entre la clientela de este magnífico local de la plaza del Humilladero, junto a la casa de San Isidro.



## LA DELANTERA DEL TRANQUILINO E. C.

No hay quien pueda competir con Tranquilino. Su delantera es una auténtica fuera de serie. Juzguen ustedes mismos: Isidro, Augusto Alguero, Santamaria, Tranquilino y Di Stefano. No hay quien pueda ofrecer mejores garantías. La foto está tomada tras la cena en el famoso restaurante de Jardines, 3, una garantía también del buen comer. Comprueben, si no, sus satisfactorias expresiones.

## «A LA MAZMORRA, chicos»

EN LA

CAVA DE SAN MIGUEL, 6

ESPECIALIDAD:

TORTILLA MAZMORRA

## HAMBURGO: FICHAJE

En la calle del Desengaño, 4, Hamburgo es noticia, por el nuevo y sensacional «fichaje» de don Rafael Pantojas como «maitre» del restaurante. Un auténtico «calé», con la gracia de los de su raza y el señorío del sevillano.

Por él, sus indiscutibles aciertos profesionales y su simpatía personal, elevamos nuestra copa de Carlos I, en un brindis cordial y admirativo hacia el famoso Rafael Pantojas y el local de sus éxitos.

## FADO, RESTAURANTE TIPICO PORTUGUES

En la plaza de San Martín se halla enclavado Fado, único restaurante típicamente portugués que tiene nuestra capital y único existente en España. Las noches de Fado son deliciosas con sus guitarradas y su auténtico folklore luso, que hacen sentir al visitante la sensación de que es transportado al país vecino. Un bello rincón de Portugal donde el buen comer y el selecto ambiente se dan la mano y han hecho ya popular en nuestra capital «las deliciosas noches de Fado».

LOS CANASTEROS  
BARBIERI, 10

Manolo

Caracol



EL GENIO DEL CANTE

Ofrece a su distinguida clientela, durante el mes de diciembre, la grandiosa estampa navideña

NOCHEBUENA  
DE JEREZ

con la colaboración del extraordinario elenco que actúa en el aristocrático «tablao» flamenco

LOS CANASTEROS

DISFRUTARA DE UN AGRADABLE AMBIENTE NAVIDENO

Club

MONACO

... para  
la juventud

LA SALA SELECTA DEL  
BARRIO SALAMANCA  
SOLO TARDES

PROXIMA  
INAUGURACION

ALBERTO  
CORTES



ROSITA PERU y LOS SILVER  
LOS CONTINENTALES

¡¡DOS FAMOSAS ORQUESTAS!!

CALLE FUNDADORES, 9 (Final Goya - Doctor Esquerdo)

# La bolsa del motor

MOTOS  
AUTOMOVILES  
CAMIONES

ESQUEJAS

- ESCUELA «España». Alfonso XII, 58. 2-27-62-44.
- «CEREZO». Auto-Escuela. Feijoo, 4. 2-23-72-09.
- «ARENAL». Escuela automovilista. Arenal, 25. 2-48-43-31. Avenida Albufera, 10. 3-51-80-01. General Ricardos, 44. 2710044.
- SALMANTINA. No diga de otra mejor. Conde Peñalver, 24. Alcalá, 170. 2-75-41-02.
- BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-75-56-11.

MOTOS



VESPA DOGAN  
Bravo Murillo, 358  
Cambia vespas usadas por nuevas.

VIAJES

- AUTOS CASTELLO. Castelló, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 2-76-41-70 y 2-39-04-51.
- AUCENSA, la empresa de Madrid. Coches alquiler, con o sin conductor. Coches último modelo. Consulten. Rodríguez San Pedro, 24. 2-24-56-80. 2-24-78-71.

OTRAS OFERTAS

Compras

- PARTICULAR. Compra monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel, 8. 2228199.
- GARRIDO. Alhajas, paletas Moite, objetos plata, antigüedades. Barquillo, 47. 2-11-65-98.

Consultas

- CLINICA antivenérea, blenorragia, impotencia, fimos. Encarnación, 2.
- IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256).
- BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimos. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández 2653446 (332.) (14.173).
- CLINICA Fuencarral. Especializa enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

Decoración

- LINCUSTR, revestimiento paredes lavables, resistente. Serra Fuentes, 5. 2-48-17-11.

Fotografías

- BARBOSA. Conde Peñalver, 4.

## ALHAJAS COMPRO

MONEDAS ANTIGUAS DE ORO, PLATA O BRONCE, BRILLANTES, ESMERALDAS, PAPELETAS DEL MONTE GARANTIA Y SERIEDAD

C. Espoz y Mina, 36. JOYERIA LAS MONEDAS

# Kilómetro cero

por LUJKE

¿COMPRA LA REGIE FRANCESA LA FIRMA ESPAÑOLA FASA?—Últimamente ha venido corriendo en Madrid el rumor de que Fasa, de Valladolid, fabricante de los turismos Renault en España, iba a ser comprada por la Renault francesa. Este rumor no ha sido confirmado ni en Valladolid ni en París. Al parecer, sólo se trata de un acuerdo financiero y comercial que facilite la acción conjunta de la firma Fasa y la firma Renault española, que mantiene la red de ventas y servicios en España.

LOS AUTOBUSES LEYLAND, EN COPENHAGUE Y EN EL SALON DE TURIN.—A principios de este año la Leyland Motor Corporation consiguió un pedido por valor de dos millones y medio de libras esterlinas para el suministro de 300 autobuses a la firma Copenhagen Tramways.

El primero de estos autobuses, que se dice son uno de los diseños más ligeros de alta capacidad actualmente en producción, entró en servicio recientemente. Popularmente se los conoce como «los autobuses amigos de los pasajeros», porque el conductor puede dirigirse a los pasajeros sentados dentro del vehículo o que esperan en la calle, a través de un altavoz.

Los autobuses han sido desarrollados en colaboración con los asociados daneses de Leyland Dansk Automobil Byggeri and Copenhagen Tramways. Los autobuses, sin chasis y con un peso inferior a las siete toneladas, tienen un solo operario, que cobra y conduce. Se ha montado en ellos un motor Leyland 0,680, con una caja de cambios de cuatro velocidades y neumático-ciclo. Dos accesorios poco frecuentes que se han montado en el vehículo es la calefacción eléctrica, para evitar que se empañe el espejo exterior, y una máquina de billetes diseñada por la Bell Punch Company.

Pasando a Italia, diremos que Leyland y dos importantes carroceros italianos han unido sus esfuerzos para conseguir dos nuevos autobuses, que actualmente se exponen en el Salón del Automóvil de Turin.

Ambos autobuses tienen el motor Leyland diesel 0,680 y cajas de cambio semiautomáticas de cinco velocidades y neumático-ciclo.

Guardamuebles

- MATESANZ. Teléfono 2-43-26-79.

Maquinaria

- SE vende motor industrial Unic, 6 cilindros, 110 CV., con alternador Indar de 40 Kva. Precio interesante. Doctor Esquerdo, número 182. Teléf. 2512128.

Máquinas de escribir

- MAQUINAS escribir, grandes facilidades. Montero, 33. (Pasaje.)

Máquinas generos de punto

- MAQUINAS punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sastre. Facilidades. Imperio. Montero, 32.
- MAQUINAS de punto.

«Crujitas». Últimos modelos en máquinas eléctricas y mano-motor, a precios económicos. Amor Hermoso, 46. General Primo Rivera, 1.

Peluquerías

- ACADEMIA Montero tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja. Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Montero, 12.
- ACADEMIA Sol, peluquería belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal, 1. 2-32-46-21.
- ENSEÑANZA sistema moderno. Prácticas. Barquillo, 40.

Pianos

- Villacañas, alquiler 175. Espejo, nueve.

Plazos

- ALMACENES ALCO. Facilidades pago.
- ALCO vende sin aumento.
- ALCO. Mantas, sábanas.
- ALCO vende sin aval.
- ALCO. Sastrea, camisería, gabardinas.
- ALMACENES ALCO. Tejidos en general señora, caballero.
- ALMACENES ALCO. Montero, 6.

Televisores

- REPARACIONES televisores, servicio domicilio, garantía.

ranfadas. Montés quinta, 37. 2-23-99-13.

- TELEVISORES hasta 40 plazas, con descuento 20 %, regalando accesorios. Contados, más que nadie. Nos imitarán, pero no nos igualarán. Comparen precios y luego visitenos. Gracias. Todas marcas directamente fábrica, sin intermediarios. Zeus. Puerta del Sol, número 5, sexta planta.
- TELEVISORES, rigurosos, amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios. 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa. Preciados, 37, primero (junto Santo Domingo). 2476322.
- TELEVISORES 40 plazas, con 20 % descuento. Contado. 60 %, Mergall. Relatores, 22, 2.º Metro Tirso Molina, salida Magdalena.
- TELEVISORES 40 plazas, sin entrada ni fiador, regalando todo. Montero, 12, 2.º. 2-21-06-80.
- TELEVISORES todas marcas UHF, sistema de ventas aplazadas, sin recargo, sin cobradores. Regalo de accesorios, precios de mayorista. Almacén: Bretón de los Herreros, 5. Metro Ríos Rosas. 232021.
- TELEVISORES. Primeras marcas. Nuevos precitados fábrica. Muchísimos plazos. 50 % descuento del que hacemos contado. Proporcionamos a comprador e s medios facilísimos ganar dinero. Sin entrada, ni recargo, ni ningún gasto. Información veraz y sincera. Rogamos nos visiten después de consultar mercado. Gracias. Hortaleza, 8, primero.
- ADAPTACIONES U. H. F. Servicio técnico. Permanente televisión. Tel. 2278987.
- ADAPTACIONES U. H. F. Servicio técnico. Permanente televisión. Tel. 2278987.
- REPARACIONES U. H. F. Servicio técnico permanente. 2278987.
- REPARACIONES U. H. F. Servicio técnico permanente. 2278987.
- TELEVISORES Philips, Telefunken, 25 meses; estufas, 30 %; lavadora, desde 2.000. Dgesa. Corredora Baja, 12. 2-31-31-79.
- DISCOS nuevos, 33 r. p. m., desde 15, 35, 80 y 105 pesetas. ¡Apresúrese! Club, San Bernardo, 5. (Pasaje.)
- AGUJAS tocadiscos todas marcas. Reparaciones. Descuentos revendedores y talleres. Club, San Bernardo, 5. (Pasaje.)
- «AYLLON». Televisores primeras marcas.
- «AYLLON» regala mesa.
- «AYLLON» regala antena.
- «AYLLON» regala elevador.
- «AYLLON». Artículos de joyería por cada compra de estufa o cocina.
- «AYLLON». Pagos según su problema.
- «AYLLON». Sin entrada.
- «AYLLON». Sin fiador.
- «AYLLON». Regalo aunque no compre.
- «AYLLON». Facilidades insuperables.
- «AYLLON». Directamente.
- «AYLLON». Anuncio verdad compruebe.
- «AYLLON». Espere su visita.
- «AYLLON». ¡Aproveche esta oportunidad Día de la Madre!
- «AYLLON». General Sanjurjo, 21, 1.º derecha. 2-53-36-78.
- «AYLLON». Ruega primeras horas.

NECESITASE mecánico mantenimiento instalaciones horrigonado. Presentarse horas laborables plaza Cebada. Entrecanales y Tavora. Señor Victor. Obra Centro Deportivo. (15.996.)

PERITO MERCANTIL. SABIENDO INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL Y ARABE. DESEA TRABAJAR COMO INTERPRETE O SIMILAR EN EMPRESA IMPORTANTE. HOTEL, AGENCIA DE VIAJE, ETCETERA. AMPLIA EXPERIENCIA PROFESIONAL Y REFERENCIAS. LLAMAR DURANTE EL DIA AL 2673708. SEÑOR PEDROSA.

Varios

- FONTANERO domicilio. 2-71-11-57.
- PINTOR económico. 2-27-47-66.

ESTANTERIAS metálicas. Consulten, ahorrará dinero. 2-27-66-55.

Ventas

SENSACIONALES rebajas, primerísimas marcas garantizadas. Estufas infrarrojos, 35 % descuento. Televisores. Neveras. Lavadoras. Ollas, 30 % descuento.

Calentadores. Cocinas. Transistores. Radios. Tocadiscos, 25 % descuento. Establecimientos Remeses, donde todo cuesta menos. Alonso Cano, 38. 2-34-80-33. García Morato, 123, junto oficinas Canal. 2-34-79-47. Metro Ríos Rosas.

- 2.300 metros tubería acero estirado, 2 y 3 pulgadas diámetro, usada, se venden. Teléf. 2-50-18-02. Horas oficina.

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR LOS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

FINANCIACIONES

- PRECISA dinero. Solución: ¡Financiaciones Artero!
- DINERO colocado sin riesgo. Garantizado: ¡Financiaciones Artero!
- FINANCIACIONES Artero! Locales propios. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.

Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Marqués de Urquijo, 10. 3.º centro Padilla, 58.

- HIPOTECAS rapidísimas, grandes, pequeñas cantidades. Franco. Bravo Murillo, 4. 2-24-85-58.
- HIPOTECAS. Rapidez, discreción. GAEDA. Padilla, 61. 2-26-00-32.
- HIPOTECAS. Exclusivas Arellano. 2-31-70-54.

LOCALES

- NECESITO local para estanco. Escribir Alas 2.808. Alcalá, 32.

HIPOTECAS

- HIPOTECAS 24 horas

NAVES

- NAVE. Local necesitamos. 2-28-35-92.
- S AIGON. alquilamos, traspasamos, vendemos. 2-48-64-86.

Aproveche la oportunidad de vender. Montero, 10-12. Exclusivas Arellano. 2-31-71-46.

- TENEMOS la finca que desea comprar. Consulten. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2-31-71-46.

SOLARES

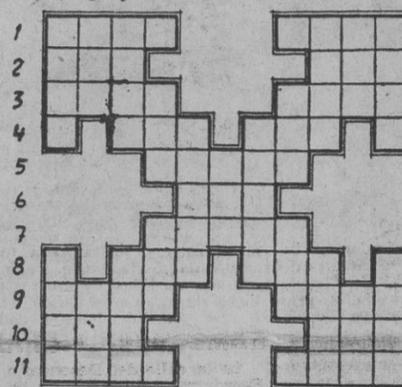
- URGENTE comprar solar, próximo Metro. Pagaria hasta 8.000.000 contado. 2-24-85-58.

RUSTICAS

- ¡ATENCIÓN! Disponemos compradores fincas rústicas.

# CRUCIGRAMA

Por K-B-ZAS



HORIZONTALES.—1: Río de España que nace en la provincia de Santander. Supresión del trabajo.—2: Neón. Pastor de la Iglesia anglicana.—3: Niñera. Compruebo.—4: Punto cardinal. Montaña de la antigua

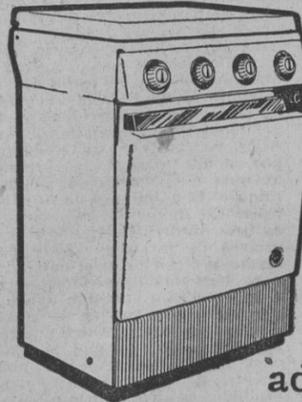
Tesalia. Villa de la provincia de León. Símbolo químico.—5: Arca.—6: Río de Cataluña.—7: Cierto fruto, plural.—8: Símbolo químico. Forma del pronombre. Río de Galicia. Símbolo químico.—9: Nombre de varón. Punto cardinal.—10: Fluido. Río de la provincia de Gerona.—11: Planta medicinal. Viento del Noroeste.

VERTICALES.—1: Ser. Abona.—2: Lugar de la provincia de Teruel. Río de Suecia.—3: Partido. Cansado.—4: Punto cardinal. Asidero. Río del Dekan. Punto cardinal.—5: Facultades.—6: Río de Gerona.—7: Secreción caliza.—8: Símbolo químico. Río del Dekan. Médico y escritor francés (1818-96). Número romano.—9: Medida de superficie. Repugnancia.—10: Nivel. Río de Cataluña.—11: Al revés, ayuntamiento de la provincia de Pontevedra. Cierto fruto.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Ebro. Faro.—2: C.—3: Arca. Asco.—4: Rias. Ter.—5: OVP. C.—6: Arca. Asco.—7: Coral.—8: P. Pen. See.—9: Roto. Lazo.—4: O. Asa. Pen. E.—VERTICALES.—1: Enje. Asa.—2: Bea. II. Alce. Coro.—3: Lier. P.—9: Adm. Este.—10: Gas. Cer.—5: Arcon.—6: Ter.—7: Pemas.—8: P. Neo. Hay.—3: Tera. Para.—4: D. Osa. Cea.—HORIZONTALES.—1: Ebro. Faro.—2:

cuando las señoras prefieren



por ALGO será!

adquiérala en

hogar y electricidad, s. a.

Ave María, 32, Tel. 230-76-29 - Maestro Victoria, 8, Tel. 221-20-44 - Zurbano, 93, teléfono 234-65-66 - Paseo Reina María Cristina, 17, teléfono 252-04-64 - Av. del Generalísimo, 163

## IMPORTANTE EMPRESA

Precisa montadores electricistas de ascensores, especiales y normales. Buena remuneración.

Presentarse

Albarracín, núm. 24, esquina Julián Camarillo A. DE GASPARI (15.967.)

## NECESITANSE OFICIALES 1.ª

Soldadura eléctrica. Jornal más primas importantes. Presentarse en

HUARTE Y CIA., S. A.

Obra Residencia Sanitaria, kilómetro 7,200 carretera Fuencarral. Teléfono 209-04-14 (12.646)

# Relojes y Despertadores Suizos



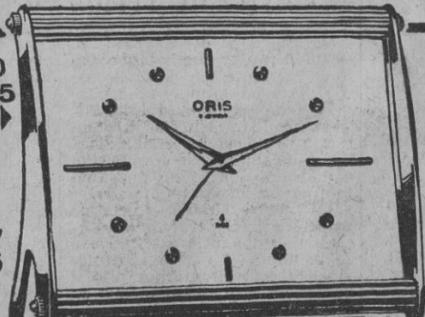
Mod. 451 Ptas. 791



RELOJERIA  
FRANCISCO LIRON  
NAVALMORAL DE LA MATA

ORIS WATCH CO., S. A. HOLSTEIN SUIZA

Mod. 430 Ptas. 1.165



Mod. R. 3147 Ptas. 945



## Inundación en el Metro de Vallecas

SUSPENDIDO EL SERVICIO

- Mil ochocientas líneas de teléfonos, afectadas
- Un enorme socavón entre las avenidas de Barcelona y la Albufera



**A** LREDEDOR de las tres de esta madrugada, una cañería de 300 milímetros de diámetro —la mayor de las que atraviesan aquella zona— se rompió, sin que de momento se sepan las causas,

produciendo la inundación inmediata de la estación del Metro de Vallecas.

El agua, que salía a gran presión, alcanzó cerca de dos metros de altura en poco tiempo, ya que los sumideros de la citada estación, por encontrarse en obras (la están ampliando para dotarlas de andenes de 90 metros), se hallaban cerrados casi por completo y no podían dar salida a la ingente masa de agua que arrojaba sin interrupción la cañería.

La hora a que se produjo la rotura, por otra parte, impidió que se pudieran tomar medidas más urgentes encaminadas a paliar el desastroso efecto de las aguas.

### ● HOY NO HABRÁ SERVICIO DE TRENES

El cuerpo de bomberos no ha intervenido en el caso, empleándose para las obras de reparación, etc., al mismo personal que trabaja en las del Metropolitano. El agua, en el momento en que visitamos el lugar —a primeras horas de la mañana— hacia tiempo que había sido cortada, si bien por la gruesa cañería seguía saliendo una cantidad no considerable.

El líquido va siendo bombeado poco a poco y había descendido en su nivel, encontrándose ahora unos centímetros por debajo de los andenes, lo que representa aproximadamente un metro y treinta centímetros.

Al parecer, el movimiento de los trenes quedará interrumpido durante todo el día de hoy

o, al menos, hasta hora muy avanzada de la tarde, dada la ingente cantidad de metros cúbicos de agua que deben bombearse. El servicio, por consiguiente, se encuentra interrumpido a partir de Pacífico.

Como la estación de Vallecas se encuentra en un hoyo, el agua no ha afectado ni a Pacífico ni a Simancas, aunque —asimismo— sea ésta otra determinante de la gran altura alcanzada por las aguas en ella, ya que en otro caso hubieran podido extenderse, sin llegar a formar un verdadero lago.

### ● UN ENORME SOCAVÓN

Los daños materiales causados en la estación no revisten excesiva importancia. Ahora bien, el panorama es diferente desde «la superficie».

La rotura de la cañería, situada a metro y medio aproximadamente bajo la calle (justamente al final de la avenida de la Ciudad de Barcelona y el principio de la avenida de la Albufera, en el exacto lugar por donde pasará la futura avenida del Abroñigal), determinó el hundimiento de la calzada. De momento, el enorme agujero viene a tener unos diez metros de largo por siete de ancho y cinco de profundidad; pero hay una amplísima zona a su alrededor, notable a simple vista, que tendrá, seguramente, que ser levantada para su reparación, ya que los coches no pueden transitar por encima de ella; se encuentra hundida en unos quince o veinte centímetros.

### ● LAS LINEAS TELEFÓNICAS, AFECTADAS

Mas no acaban aquí los desperfectos ocasionados por la rotura de la cañería. Vallecas se encuentra prácticamente incomunicado. Mil ochocientas líneas telefónicas han resultado inhabilitadas al sufrir los efectos del agua. Y asimismo el tráfico por las citadas avenidas de Ciudad de Barcelona y Albufera es un enorme «tapón». Coches y camiones caminan con una desesperante lentitud por un tramo en que el tráfico de por sí ya se encuentra muy sobrecargado.

Brigadas de obreros trabajan en la superficie, al igual que en el interior del Metro, echando abajo las partes del pavimento más afectadas y realizando las oportunas obras de reparación.

### ● BOMBEROS

A las once y cinco minutos de la mañana fueron solicitados los servicios del Cuerpo de Bomberos para que acudiesen a la estación de Vallecas con el coche bomba, para achicar el agua que tiene inundada la citada estación del Metropolitano.

E. BARRENECHEA  
(Fotos Mamegam.)

350.000 PESETAS  
FALSAS (en monedas)  
de diez duros  
INTERVENIDAS POR LA POLICIA

**E** A Brigada Móvil de la Dirección General de Seguridad, en amplio servicio que se ha extendido por varias provincias españolas, ha descubierto una organización de falsificadores de moneda, que, además de en Valencia, operaban en Madrid, Barcelona, Zaragoza, Sevilla y otras ciudades españolas. La Policía Móvil ha detenido a autores y cómplices, interviniendo 7.000 monedas de 50 pesetas (aunque de momento no se puede precisar el número puesto en circulación), así como la totalidad del material que utilizaban los falsificadores: troqueles, prensas, metal para hacer la aleación del estafío, un yunque y numerosas herramientas de ferretería.

Las piezas de 50 pesetas falsificadas son de gran calidad y se las distingue con trabajo de las verdaderas.

● **TRES SALIDAS DE LOS BOMBEROS**  
Los bomberos acudieron a la avenida de Abrantes, número 31, donde se había declarado un incendio en una tienda de aparatos electrodomésticos. El propietario de la misma valoró los daños en unas 30.000 pesetas. La rápida intervención de los bomberos evitó que el fuego se propagase; no obstante,

### ● SE ESTRELLA UN TAXI Y RESULTA HERIDO EL PASAJERO

En el paseo de Santa María de la Cabeza, a medianoche, el taxi conducido por Cándido Plácido Mateos Pedraza, que llevaba como pasajero a Félix López Roch, de setenta y nueve años, con domicilio en la calle Jardines, 12, fué a estrellarse contra un árbol. A consecuencia del choque, el pasajero resultó despedido, yendo a chocar su cabeza contra el asiento delantero. Fué asistido en la Casa de Socorro de Mediodía.

### Le obligaba su madre

## Detención de un joven vestido de mujer

**BARCELONA.**—En la Comisaría de Policía de Pueblo Nuevo fué presentada una joven que dijo llamarse Rosa Martínez Bueno y tener catorce años, con domicilio en una casa de campo de la localidad de Torderas.

Con posterioridad, en la misma comisaría se descubrió que no se trataba de una muchacha, sino de un chico, el cual manifestó que vestía ropas de mujer porque carecía de otras de hombre, y que lo hacía obligado por su madre.

## PARIS LOS QUINTILLIZOS SUPERVIVIENTES, EN GRAVE ESTADO

PARIS, 30.—Los médicos continúan su lucha para salvar las vidas de los tres melizos supervivientes del parto quintuplo de la señora Sámbar, pero se han negado a pronosticar sobre las posibilidades que tienen de vivir.

Un anuncio del Ministerio de Sanidad informa que no ha habido cambios en el estado de los tres pequeños: Cataluña la nacida primero; Rhierry, segundo nacido, y Monique, tercera, desde que ayer falleciera Dominique, la cuarta nacida.

El parte facultativo de ayer decía que los tres recién nacidos tenían dificultades respiratorias y se les prescribía ayuda por medio de oxígeno. (Efe.)

## MATA A SU HIJA CON UNA CUERDA

● Luego la escondió en una maleta

**U** NA mujer que habita como sirvienta en la calle de Atocha, número 88, ha estrangulado a su hija, recién nacida. Ocurrió el viernes, a primeras horas de la tarde, y el cadáver fué descubierto el sábado, dentro de una maleta, en su propia habitación.

La madre, María J. S., de veintidós años, trabajaba normalmente los últimos meses. No se le notaba ninguna irregularidad física. El viernes dijo a su señora que se retiraba a su habitación, pues le dolía mucho la cabeza. Poco después entró la señora y vió que la mano derecha de María estaba teñida de sangre.

—He sufrido una hemorragia. No se asuste usted— dijo. El sábado se dispuso que Ma-

ría pasase a la Maternidad para que la reconociera un médico, pues hasta ahora se había negado a recibir cuidados de los facultativos. En la Maternidad advirtieron que había existido alumbramiento.

—Su hijo, ¿dónde está?

No quiso contestar, y se dijo que lo tendría escondido en alguna parte. Se le registró el cuarto, y en una maleta fué encontrado el cuerpo de una niña. Luego se vió que tenía un pañuelo apretado en el cuello, con un nudo, y una cuerda con lazo corredizo.

La madre ha quedado detenida y a disposición de las autoridades judiciales.

MARTI SANCHO

Beba whisky **DYC** y siempre saldrá ganando